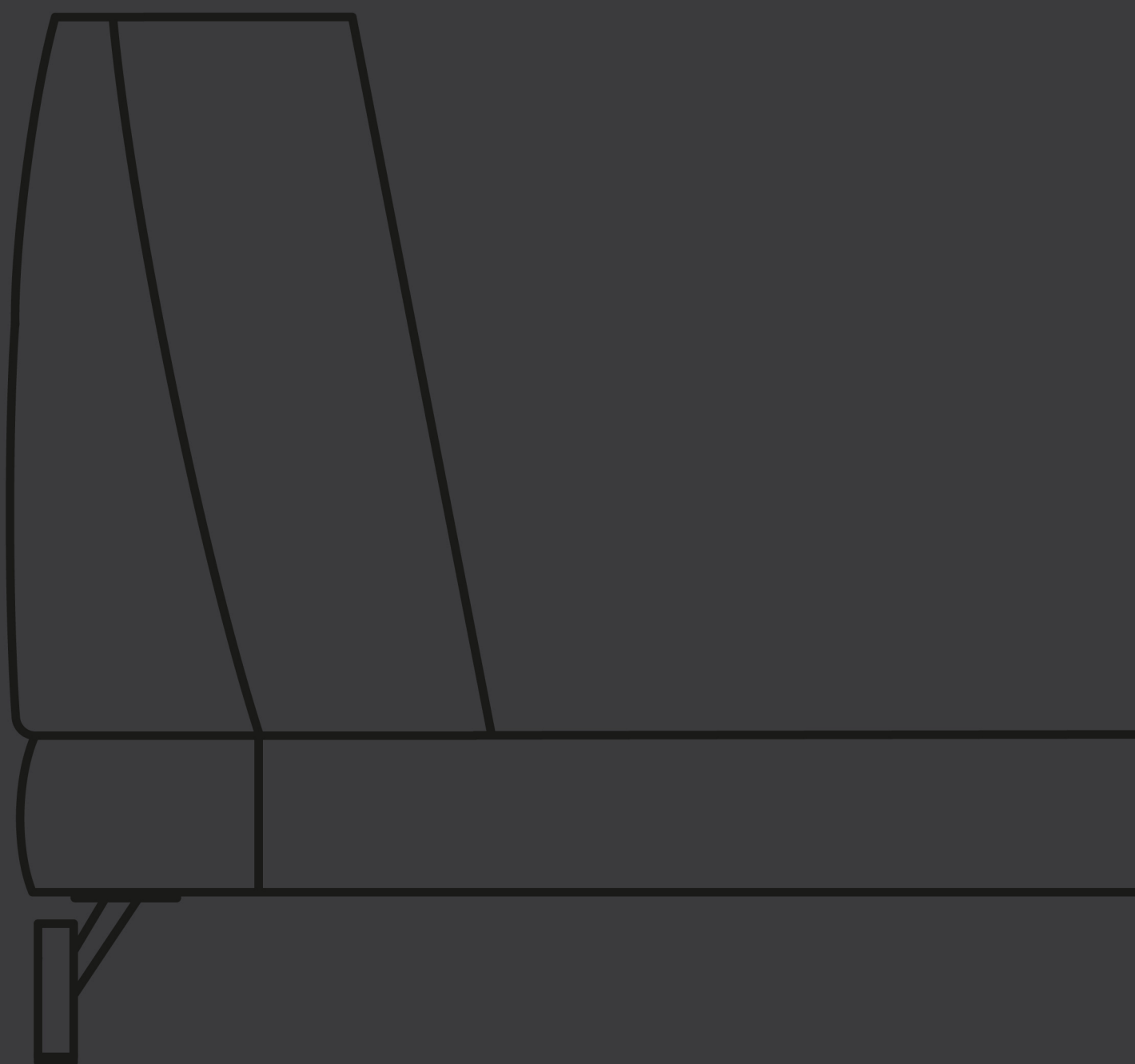


Letti Matrimoniali, Letti Singoli / Double Beds, Single Beds /
Doppelbetten, Einzelbetten / Lits à Deux Places, Lits à Une Place

BONALDO



A physical space and a place in one's mind: Bonaldo at night is the creation of a setting that is both concrete and idealised, where one spends a significant portion of one's time. Bonaldo at night is all about design and research; it is the creation of mesmerising atmospheres, it is freedom and the imagination: it is the choice of a colour, of a finish, of a fabric or of a leather; it is the beauty of a detail; it is the practicality of a storage solution. It is a great variety of highly professional well-being solutions that allows every individual to express their own tastes and desires, marked always by an individual vision. Bonaldo interprets the emotions that arise at night.

Schlafzimmer von Bonaldo sind zugleich auch Orte der Entspannung für unseren Geist. Ein Platz zum Zurückziehen und Träumen, in dem wir einen bedeutenden Teil unseres Lebens verbringen. Aus diesem Grund ist die Schlafzimmersammlung von Bonaldo Ergebnis sorgfältiger Planung und Entwicklung. Für Schlafräume, die rundum überzeugen – durch ihre angenehme Atmosphäre, das Gefühl von Freiheit, die Kraft der Phantasie, die Auswahl einer Farbe, einer Oberfläche, eines Stoffes oder einer Lederart, die Schönheit eines Details und die Zweckmäßigkeit eines Stauraums. Die große Vielfalt der höchst professionellen Angebote für das Wohlbefinden bietet jedem einzelnen die Möglichkeit, seinen Stil und seine Wünsche optimal auszudrücken, die stets durch eine individuelle Vision geprägt sind. Bonaldo für die Interpretation der Emotionen der Nacht.

Un lieu physique et mental. La nuit Bonaldo est la création d'un espace, ensemble concret et idéalisé pour y vivre une partie significative de notre temps. Dans la nuit Bonaldo, il y a la conception de projets, la recherche, la réalisation de superbes atmosphères, la liberté et la fantaisie. La fantaisie dans le choix d'une couleur, d'une finition, d'un tissu ou d'un cuir souple. La nuit Bonaldo, c'est aussi la beauté d'un détail, le côté pratique d'un meuble de rangement. La nuit Bonaldo, c'est une grande variété de propositions de bien-être hautement professionnelles qui donnent à chacun la possibilité d'exprimer au mieux ses goûts et ses désirs, dans une approche toujours individuelle et personnelle. Bonaldo, pour interpréter les émotions de la nuit.

La notte Bonaldo

BONALDO AT NIGHT / BONALDO-SCHLAFZIMMER / LA NUIT BONALDO

Uno spazio fisico e un luogo della mente: la notte Bonaldo è la creazione di un ambiente insieme concreto e idealizzato, in cui vivere una parte significativa del nostro tempo. La notte Bonaldo è progettualità e ricerca, è realizzazione di splendide atmosfere, è libertà e fantasia: è la scelta di un colore, di una finitura, di un tessuto o di una pelle; è la bellezza di un particolare; è la praticità di un contenitore. E' la grande varietà di una proposta di benessere di alta professionalità che affida ad ognuno la possibilità di esprimere al meglio gusti e desideri, connotati sempre da una visione individuale. Bonaldo, per interpretare le emozioni della notte.

Letti matrimoniali / Double beds / Doppelbetten / Lits à deux places

Amlet
{p.116}



Cuff
{p.24}



Paco
{p.142}



Toolate
{p.62}



Basket
{p.10}



Dream on
{p.122}



Picabia
{p.68}



True
{p.134}



Bloom
{p.146}



Eureka
{p.72}



Squaring
{p.34}



Wing
{p.158}



Buttondream
{p.154}



Fluff
{p.48}



Stealth
{p.84}



Campo
{p.56}



Giotto
{p.102}



Thin
{p.78}



Contrast Bed
{p.108}



Joe
{p.92}



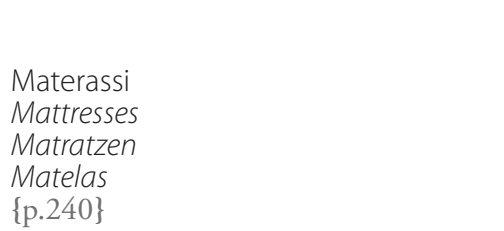
Tonight
{p.128}



Letti singoli / Single beds / Einzelbetten / Lits à une place



Complementi / Accessories / Einrichtungsgegenstände / Accessoires



Letti matrimoniali

DOUBLE BEDS / DOPPELBETTEN / LITS À DEUX PLACES

All'interno dell'arredamento della nostra casa, il letto matrimoniale è un pezzo che oltre a svolgere una funzione specifica, è fortemente caratterizzato da un significato simbolico: è un oggetto che rimanda all'intimità e al riposo, a un mondo privato aperto solamente a chi condivide una parte delle nostre esperienze ed emozioni. La collezione Bonaldo di letti matrimoniali: per condividere momenti e sogni.

In the interior décor of our home, the double bed is an item which not only plays a specific role, but it is also distinguished by a strong symbolic meaning: it is an object that refers to intimacy and rest, to a private world open only to those who share part of our experiences and emotions. The Bonaldo double bed collection: to share moments and dreams.

Für die Einrichtung unseres Hauses hat das Doppelbett zusätzlich zu seiner spezifischen Funktion eine ausgeprägte symbolische Bedeutung. Es ist ein Einrichtungsgegenstand, der auf Intimität und Erholung hinweist, auf eine Welt, die nur dem zugänglich ist, der mit uns einen Teil unseres Lebens und unserer Empfindungen teilt. Die Doppelbett-Kollektion von Bonaldo für gemeinsame Momente und Träume.

Dans notre intérieur, le lit à deux places est un meuble qui, outre sa fonction spécifique, est chargé d'une connotation symbolique forte puisqu'il s'agit d'un objet évoquant l'intimité et le repos, un univers privé et ouvert uniquement à la personne qui partage avec nous expériences et émotions. La collection de lits à deux places Bonaldo : pour partager moments de vie et rêves.



Basket

La forma avvolgente e imbottita della morbida testata arrotondata sui fianchi conferisce al letto Basket un'immagine piacevole e accogliente. È realizzato in tessuto, pelle o ecopelle ed è completamente sfoderabile. viene proposto in diverse varianti e anche nella versione con contenitore.

THE ENVELOPING AND PADDED SHAPE OF THE SOFT HEADBOARD, WHICH IS ROUNDED ON THE SIDES, GIVES THE BASKET BED A PLEASANT AND WELCOMING APPEARANCE. THE UPHOLSTERY IS AVAILABLE IN FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER WITH FULLY REMOVABLE COVERS. IT IS PRODUCED IN SEVERAL VARIANTS, AND ALSO IN THE STORAGE VERSION.

DIE FORM DES ZARTEN, AN DEN SEITEN ABGERUNDETEN UND GEPOLSTERTEN HEIMELIGEN KOPFTEILS VERLEIHT BASKET EIN GEFÄLLIGES UND BEHAGLICHES AUSSEHEN. SEINE BEZÜGE AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER SIND ZUR GÄNZE ABNEHMBAR. VERSCHIEDENE VARIANTEN, AUCH IN DER AUSFÜHRUNG MIT STAU-RAUM, SIND ERHÄLT- LICH.

LA FORME ENVELOPPANTE ET MOELLEUSEMENT REMBOURRÉE DE LA TÊTE DE LIT ARRONDIE SUR LES CÔTÉS CONFÈRE AU LIT BASKET UNE IMAGE AGRÉABLE ET ACCUEILLANTE. RÉALISÉ EN TISSU, CUIR SOUPLE OU ÉCO-CUIR, IL EST ENTièrement DÉHOUSSABLE. IL EXISTE EN PLUSIEURS VARIANTES, DONT LA VERSION AVEC COFFRE.



LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET**
design Mauro Lipparini



Basket

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET**
design Mauro Lipparini



Basket

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET**
design Mauro Lipparini



Basket plus



Un oggetto destinato a realizzare zone notte caratterizzate da un'immagine ricercata grazie all'estrema attenzione a tutti i particolari delle lavorazioni. La versione Basket plus, caratterizzata dalle pinces sulla testata, rappresenta una rivisitazione in chiave di alta sartorialità del letto Basket, un modello di grande fascino.

- *An item of furniture which is destined to adorn bedrooms marked by a sophisticated look thanks to the utmost attention to detail in every step of the manufacturing process. The Basket plus version is distinguished by the pleats on the headboard and it is a revisitation in haute-couture style of the Basket bed, a truly charming and disarming model.*

Ein Einrichtungsgegenstand, der dazu bestimmt ist, Schlafbereiche zu gestalten und ihnen dank sorgfältig gearbeiteter Details eine hochwertige Optik verleiht. Die Ausführung Basket plus, ein besonders reizvolles Modell, das sich durch dekorative Abnäher auf dem Kopfteil unterscheidet, stellt dank der hohen Schneiderkunst eine Neuinterpretation des Bettes Basket dar.

- *Un objet destiné à réaliser des zones de nuit caractérisées par une image sophistiquée, grâce à l'attention extrême apportée à tous les détails des différentes phases de fabrication. Caractérisée par les pinces réalisées sur la tête de lit, la version Basket plus représente une revisitation dans un esprit « haute couture » du lit Basket, pour en faire un modèle de très grand charme.*

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET PLUS**
design Mauro Lipparini



Basket plus

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET PLUS**
design Mauro Lipparini



Basket alto

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET ALTO**
design Mauro Lipparini

Una scenografia decisamente importante dedicata a un ambiente speciale come la zona notte. Il letto Basket nella versione con testata alta: un pezzo di grande valore, ricercato nelle linee e nei volumi. Una scelta progettuale che sottolinea l'importanza e la centralità nell'ambiente notte, realizzando una vera e propria nicchia avvolgente che amplifica la dimensione simbolicamente protettiva affidata al letto e ne enfatizza la carica emozionale. Viene prodotto anche nella versione con contenitore.

A decidedly majestic scene dedicated to a special room such as the sleeping quarters. The Basket bed in the high headboard version: an extremely valuable statement piece, sophisticated in its silhouettes and in its volumes. A design choice that emphasises the importance and the key role of the bedroom, creating a genuine enveloping niche that enhances the symbolically protective dimension attributed to the bed and emphasises its emotional charge. Also available in the storage version.

Ausgefallenes Design für ein besonderes Ambiente wie den Schlafbereich. Das Bett Basket in der Ausführung mit hohem Kopfteil überzeugt mit seinen raffinierten Linien und Formen als hochwertiger Einrichtungsgegenstand. Eine Designwahl, die die Bedeutung und die zentrale Stellung im Schlafbereich unterstreicht und ein heimeliges "Körbchen" entstehen lässt, das die behütende Symbolik des Bettes verstärkt und seiner emotionalen Bedeutung Nachdruck verleiht. Basket alto ist auch in der Ausführung mit Stauraum verfügbar.

Un décor imposant, dédié à un espace important, comme peut l'être celui de la zone nuit. La version du lit Basket avec la tête de lit haute est une pièce de grande valeur, aux lignes et aux volumes sophistiqués. Un choix d'ameublement qui souligne l'importance et la centralité de l'espace nuit, permettant de réaliser une véritable alcôve accueillante qui amplifie la dimension protectrice symbolique donnée au lit, tout renforçant la charge émotionnelle. Basket alto existe également avec coffre.

Basket air



Basket air rappresenta una scelta progettuale che privilegia il senso di leggerezza conferito dalla presenza dei piedini in metallo verniciato bianco, grigio antracite, tortora, amaranto. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è in tessuto o pelle.

Basket air pays homage to the sense of lightness afforded by the presence of metal feet, which are painted in white, anthracite grey, dove-grey or amaranth. The fully removable upholstery covers are available in fabric or leather.

Basket air, eine Designwahl, deren Leichtigkeit durch die Füßchen aus weiß, anthrazitgrau, taubengrau oder amarant lackiertem Metall betont wird. Der Bezug aus Stoff oder Leder ist vollständig abnehmbar.

Basket air privilégie la sensation de légèreté conférée par la présence des pieds de lit en métal verni blanc, gris anthracite, tourterelle et amarante. Le revêtement, en tissu ou en cuir souple, est entièrement déhoussable.

LETTO/BED/BETT/LIT **BASKET AIR PLUS**
design Mauro Lipparini



cuff

Un letto connotato da una spiccata eleganza e dal fascino di ogni particolare, di ogni singolo elemento estetico. Un letto di grande comodità che regala emozioni. cuff esprime la sua forte personalità attraverso i dettagli sartoriali: dagli alamari che punteggiano i due lembi che rivestono la testata imbottita, alle plissettature che scandiscono verticalmente il mantello dello schienale.

THIS BED IS MARKED BY ULTIMATE ELEGANCE AND CHARM OOZING FROM EVERY DETAIL, FROM EVERY SINGLE STYLING FEATURE. IT IS AN EXTREMELY COMFORTABLE BED THAT TANTALIZES THE SENSES. THE CUFF BED EXPRESSES ITS STRONG PERSONALITY IN THE TAILORING DETAILS: FROM THE FROG FASTENINGS THAT ADORN THE TWO FLAPS WHICH COVER THE PADDED HEADBOARD, TO THE PLEATING THAT MARKS THE VERTICAL PATTERN OF THE BACK PANEL COVER.

EIN BETT VON AUSGEPRÄGTER ELEGANZ MIT DEM CHARME ALLER DETAILS UND ALLER ÄSTHETISCHEN ELEMENTE. EIN BETT MIT GROSSEM KOMFORT, DAS EMOTIONEN MÖGLICH MACHT. PRÄSENT UND AUSDRUCKSSTARK ÜBERZEUGT DAS BETT CUFF MIT LIEBEVOLLEN DETAILS, WIE DEN KNEBELVERSCHLÜSSEN AN BEIDEN SEITEN DES GEPOLSTERTEN KOPFTEILS UND DEN SENKRECHTEN DEKORFALTEN DES BEZUGES DER RÜCKENLEHNE.

UN LIT CONNOTÉ PAR UNE ÉLÉGANCE CERTAINE ET UN CHARME FOU, GRÂCE À TOUTE UNE SÉRIE DE DÉTAILS ESTHÉTIQUES. UN LIT QUI OFFRE CONFORT ET ÉMOTIONS. CUFF EXPRIME TOUTE LA FORCE DE SA PERSONNALITÉ À TRAVERS LES DÉTAILS COUTURE, À COMMENCER PAR LES BRANDEBOURGS QUI PONCTUENT LES BORDS DE LA TÊTE DE LIT REMBOURRÉE AUX PLIS VERTICAUX ET EN RYTHMENT LA SURFACE.

LETTO/BED/BETT/LIT **CUFF**
design Mauro Lipparini



cuff

LETTO/BED/BETT/LIT **CUFF**
design Mauro Lipparini



cuff



LETTO/BED/BETT/LIT **CUFF**
design Mauro Lipparini

cuff



Il rivestimento di Cuff può essere realizzato in pelle o tessuto, con inserti in pelle a vista nella testata. Cuff è realizzato anche nella versione con contenitore (open o easy open).

-
The upholstery on the Cuff bed can come with leather or fabric covers, with visible leather inserts on the headboard. Cuff is also available in the storage version (open or easy open version).

Cuff kann mit Leder oder Stoff verkleidet und mit sichtbaren Einsätzen aus Leder auf dem Kopfteil ausgeführt werden. Cuff wird auch in der Ausführung mit Stauraum (open oder mit dem Mechanismus Easy Open erhältlich).

-
Le revêtement de Cuff peut être réalisé en cuir souple ou en tissu, avec des insertions apparentes en cuir souple sur la tête de lit. Cuff existe également avec coffre (open ou dans la version easy open).

LETTO/BED/BETT/LIT **CUFF EASY OPEN**
design Mauro Lipparini



cuff

LETTO/BED/BETT/LIT **CUFF EASY OPEN**
design Mauro Lipparini



squaring

L'elegante essenzialità delle forme unita alla ricercatezza delle tecniche esecutive. La collezione squaring: una scelta connotata da un'ampia versatilità progettuale che privilegia la modernità delle forme geometriche, giocando con le volumetrie degli elementi.

ELEGANT AND ELEMENTAL SHAPES TEAMED WITH SOPHISTICATED MANUFACTURING TECHNIQUES. THE SQUARING COLLECTION: A CHOICE AFFORDING EXTREME DESIGN VERSATILITY THAT PRIVILEGES MODERN GEOMETRIC SHAPES, PLAYING WITH THE VOLUMES OF THE VARIOUS ELEMENTS.

ELEGANTE SCHLICHTHEIT DER FORMEN IN VERBINDUNG MIT HOCHWERTIGEN HERSTELLUNGSTECHNIKEN. DIE SQUARING-KOLLEKTION ZEICHNET SICH DURCH DIE GROSSE VIELSEITIGKEIT DES DESIGNS AUS, BEDIENT SICH MODERNER GEOMETRISCHER FORMEN UND SPIELT MIT DEN DIMENSIONEN DER ELEMENTE.

L'ÉLÉGANCE ESSENTIELLE DES FORMES ALLIÉE À LA SOPHISTICATION DES TECHNIQUES D'EXÉCUTION. LA COLLECTION SQUARING : UN CHOIX CONNOTÉ PAR UNE GRANDE POLYVALENCE CONCEPTUELLE QUI PRIVILÉGIE LA MODERNITÉ DES FORMES GÉOMÉTRIQUES, TOUT EN JOUANT SUR LES VOLUMES.

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING ISOLA ALTA**
design Giuseppe Viganò



squaring

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING ISOLA ALTA**
design Giuseppe Viganò



squaring

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING PENISOLA**
design Giuseppe Viganò

Grazie al rivestimento su ogni lato, il letto può essere collocato anche a centro stanza, trovandosi perfettamente a proprio agio.

Thanks to the upholstery on every side, the bed can be positioned in the middle of the room, where it seems perfectly at ease.

Da das Bett auf allen Seiten verkleidet ist, kann es auch in der Mitte eines Raumes aufgestellt werden, wo es sich perfekt anpasst.

Grâce au revêtement intégral, le lit peut être positionné partout dans la pièce, même au centre, où il trouvera aisément sa place.



squaring



Il rivestimento dei letti della collezione Squaring, completamente sfoderabile, è realizzato in tessuto, pelle ed ecopelle. I piedini sono in legno color grigio antracite o color moka.

The upholstery covers on the Squaring bed collection are fully removable and are available in fabric, leather and eco-leather. The feet are made of wood painted in anthracite grey or dark brown.

Die Verkleidung der Betten der Squaring-Kollektion aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist zur Gänze abnehmbar. Die Füßchen sind aus anthrazitgrauem oder dunkelbraunem Holz.

Entièrement déhoussables, les revêtements des lits de la collection Squaring, sont en tissu, cuir souple et éco-cuir. Les pieds sont en bois couleur gris anthracite ou marron foncé.



LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING PENISOLA**
design Giuseppe Viganò

squaring

Un letto dal design elegante e lineare, che diventa ancora più essenziale nella versione con testata bassa.

- *This is a bed with an elegant and linear design, which is all the more elemental in the version with low headboard.*

- *Ein Bett im eleganten und linearen Design, das in der Ausführung mit niedrigem Kopfteil noch schlichter erscheint.*

- *Un lit au design élégant et linéaire, encore plus essentiel dans la version avec la tête de lit basse.*

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING BASSO**
design Giuseppe Viganò



squaring

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING ALTO**
design Giuseppe Viganò



squaring Pouf

Squaring Pouf piccolo
Small Pouf
Kleiner Pouf
Petit Pouf



Squaring Pouf grande
Large Pouf
Großer Pouf
Grand Pouf



Squaring Comodini
Bedside tables
Nachttische
Tables de chevet



POUF PICCOLO/SMALL POUF/KLEINER POUF/PETIT POUF **SQUARING**
design Giuseppe Viganò

Fluff

Armonia di linee e materiali per un letto ispirato al soffice ripieno di un celebre sandwich degli anni venti. Un richiamo implicito alla piacevolezza che suscita tanto il cibo quanto il riposo da gustare con Fluff, letto matrimoniale con testata e giroletto imbottiti in morbida piuma.

HARMONIOUS SILHOUETTES AND MATERIALS FOR THIS BED, WHICH IS INSPIRED BY THE SOFT FILLING OF A FAMOUS SANDWICH FROM THE 1920S. THIS IMPLICIT REFERENCE TO THE PLEASURE AROUSED BY BOTH FOOD AND SLUMBER CAN BE ENJOYED WITH FLUFF, THIS DOUBLE BED WITH A SOFT DOWN PADDED HEADBOARD AND BED SURROUND.

HARMONISCHE LINIEN UND MATERIALIEN FÜR EIN BETT, DAS VON DER WEICHEN FÜLLE EINES BERÜHMTE SANDWICH DER ZWANZIGERJAHRE INSPIRIERT IST. EIN ANSCHAULICHER HINWEIS AUF DEN GENUSS DES GERICHTS, ABER AUCH AUF DIE ERHOLUNG, DIE FLUFF, DAS DOPPELBETT MIT EINEM VERKLEIDETEN KOPFTEIL UND EINER BETTUMRANDUNG MIT WEICHER DAUNENPOLSTERUNG, ZU BIETEN HAT

HARMONIE DES LIGNES ET DES MATÉRIAUX POUR UN LIT INSPIRÉ À LA GARNITURE MOELLEUSE D'UN CÉLÈBRE SANDWICH DES ANNÉES VINGT. UN CLIN D'ŒIL IMPLICITE AU PLAISIR SUSCITÉ À LA FOIS PAR LA NOURRITURE QUE PAR LE REPOS OFFERT PAR FLUFF, UN LIT À DEUX PLACES AVEC TÊTE ET CADRE DE LIT MOELLEUSEMENT REMBOURRÉS EN PLUME.

LETTO/BED/BETT/LIT **FLUFF**
design Mauro Lipparini



Fluff

LETTO/BED/BETT/LIT **FLUFF OPEN**
design Mauro Lipparini



Fluff



LETTO/BED/BETT/LIT **FLUFF OPEN**
design Mauro Lipparini

Fluff

Il letto Fluff ha il rivestimento, completamente sfoderabile, disponibile in tessuto, pelle o ecopelle. I piedini sono in legno color grigio antracite, color moka o argento.

The upholstery covers on the Fluff bed are fully removable and are available in fabric, leather or eco-leather. The feet are made of wood painted in anthracite grey, dark brown or silver.

Die Verkleidung von Fluff aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist zur Gänze abnehmbar. Die Füßchen sind aus anthrazitgrauem, dunkelbraunem oder silberfarbenem Holz.

Entièrement déhoussable, le revêtement du lit Fluff est disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. Les pieds de lit sont en bois couleur gris anthracite, marron foncé ou argent.

LITTO/BED/BETT/LIT **FLUFF**
design Mauro Lipparini



campo

L'idea di un morbido abbraccio, che mantiene l'unicità dei prodotti artigianali, cuciti con passione. Campo è un letto singolo o matrimoniale, con morbida testata imbottita. La cucitura a punto cavallo sui bordi, disponibile in vari colori, ha una valenza ornamentale che conferisce un tocco di raffinata contemporaneità.

The idea of a warm embrace, which retains the uniqueness of artisanal products, stitched with passion.

Campo is a single or double bed with a soft padded headboard. The blanket stitching around the edges is available in various colours and its ornamental value adds a touch of refined contemporary appeal.

Die Vorstellung einer zarten Umarmung macht die Einzigartigkeit der handwerklich gefertigten Einrichtungsgegenstände aus, die mit Leidenschaft genäht wurden. Campo ist ein Einzel- oder Doppelbett mit einem weichen gepolsterten Kopfteil. Die Schlingstichnaht an den Rändern in den verschiedensten Farbvarianten verleiht einen Hauch von zeitgemäßer Raffinesse.

L'idée d'une douce étreinte, qui conserve le caractère unique des produits artisanaux, cousus avec passion. Campo est un à une ou deux places, avec une tête de lit moelleusement rembourrée. Les coutures des bords surjetés, disponibles en différentes couleurs, revêtent une valeur ornementale qui confère une touche de modernité raffinée.



LETTO/BED/BETT/LIT **CAMPO**
design Mauro Lipparini



campo

LETTO/BED/BETT/LIT CAMPO
design Mauro Lipparini



campo



Il letto Campo è realizzato con rivestimento completamente sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. I piedini sono in metallo verniciato argento. Campo viene proposto anche nella versione con contenitore (Campo open) oppure con meccanismo easy open.

The Campo bed upholstery covers are fully removable and are available in fabric, leather or eco-leather. The feet are made of silver-painted metal. Campo is also available in the storage version (Campo open) or with the "easy open" mechanism.

Die Verkleidung des Bettes Campo aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist zur Gänze abnehmbar. Die Füße bestehen aus silberfarben lackiertem Metall. Campo ist auch in der Ausführung mit Stauraum (Campo open) oder mit dem Mechanismus Easy Open erhältlich.

Entièrement déhoussable, le revêtement du lit Campo est disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. Les pieds sont en métal verni argent. Campo existe également avec coffre (Campo open) ou avec le mécanisme d'ouverture easy open.



LETTO/BED/BETT/LIT **CAMPO OPEN**
design Mauro Lipparini

Toolate

Una piacevole sensazione di morbidezza, soffice e avvolgente, particolarmente ricercata nell'ambiente notte. Toolate è un letto tessile matrimoniale dall'eleganza armonica che interpreta con personalità ed equilibrio i valori della modernità.

A PLEASANT FEELING OF CUSHY, WRAPAROUND SOFTNESS, WHICH ONE PARTICULARLY SEEKS IN THE BEDROOM. TOOLATE IS A FABRIC DOUBLE BED WITH AN HARMONIOUS ELEGANCE THAT INTERPRETS MODERN VALUES WITH CHARACTER AND BALANCE.

EIN ANGENEHMES, KUSCHELIGES GEFÜHL VON SANFTHEIT, BESONDERS BELIEBT IM SCHLAFBEREICH. TOOLATE IST EIN TEXTILES DOPPELBETT VON HARMONISCHER ELEGANZ, DAS AUSDRUCKSSTARK UND AUSGEWOGEN DIE WERTE DER MODERNE INTERPRETIERT.

UNE AGRÉABLE SENSATION DE DOUCEUR, MOELLEUSE ET ENVELOPPANTE, PARTICULIÈREMENT RECHERCHÉE DANS L'ESPACE NUIT. TOOLATE EST UN LIT À DEUX PLACES À L'ÉLÉGANCE HARMONIEUSE QUI INTERPRÈTE, AVEC PERSONNALITÉ ET ÉQUILIBRE, LES VALEURS DE LA MODERNITÉ.

LETTO/BED/BETT/LIT **TOOLATE**



Toolate



Il letto Toolate si distingue per i due grandi cuscini che formano la testata e una morbida balza che incornicia il giroletto. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in tessuto o ecopelle; i piedini sono in legno color grigio antracite. È realizzato anche nella versione con contenitore (Toolate open).

The Toolate bed stands out for the two large cushions making up the headboard and a soft valance that frames the bed surround. The fully removable upholstery covers are available in fabric or eco-leather; the feet are made of anthracite grey-painted wood. It is also available in the storage version (Toolate open).

Toolate verfügt über zwei große Polster, die den Kopfteil bilden, und einen weichen Volant, der das Bett umrandet. Die zur Gänze abnehmbare Verkleidung ist in Stoff oder Kunstleder erhältlich; die Füßchen sind aus anthrazitgrauem Holz. Es wird auch in der Ausführung mit Stauraum (Toolate open) angeboten.

Le lit Toolate se distingue par les deux grands coussins qui forment la tête de lit et un volant souple qui orne le cadre de lit. Entièrement déhoussable, le revêtement est disponible en tissu ou éco-cuir. Les pieds de lit sont en bois couleur gris anthracite. Toolate existe également avec coffre (Toolate open).

LETTO/BED/BETT/LIT TOOLATE



Toolate

LETTO/BED/BETT/LIT **TOOLATE**



Picabia

Una soluzione che coniuga l'originalità delle forme con le infinite possibilità di personalizzazione dei rivestimenti. Picabia è un letto disponibile nella versione singola o matrimoniale. La testata, composta da una combinazione di cuscini, si presta ad essere interpretata con rivestimenti diversi, tono su tono o a contrasto, per un effetto originale.

THIS SOLUTION COMBINES ORIGINAL SHAPES WITH ENDLESS UPHOLSTERY CUSTOMISATION POSSIBILITIES. THE PICABIA BED IS AVAILABLE IN BOTH THE SINGLE AND DOUBLE BED VERSIONS. THE HEADBOARD COMPRISES A COMPOSITION OF CUSHIONS AND LENDS ITSELF TO MULTIPLE INTERPRETATIONS WITH VARYING UPHOLSTERY COVERS, EITHER TON-SUR-TON OR IN CONTRAST, TO CREATE A UNIQUE EFFECT.

EINE LÖSUNG, DIE DIE ORIGINALITÄT DER FORMEN MIT ZAHLLOSEN MÖGLICHKEITEN FÜR DIE INDIVIDUELLE GESTALTUNG DER VERKLEIDUNGEN VERBINDET. PICABIA IST ALS EINZEL- ODER DOPPELBETT ERHÄLTICH. DER KOPFTEIL, BESTEHEND AUS EINER KOMBINATION VON POLSTERN, KANN MIT UNTERSCHIEDLICHEN BEZÜGEN, SOWOHL TON IN TON ALS AUCH IN KONTRASTFARBEN GESTALTET WERDEN, UM DEM BETT EINEN INDIVIDUELLEN TOUCH ZU VERLEIHEN.

UNE SOLUTION QUI DÉCLINE L'ORIGINALITÉ DES FORMES DANS UNE INFINITÉ DE REVÊTEMENTS POSSIBLES ET AUTANT DE POSSIBILITÉS DE PERSONNALISATION. LE LIT PICABIA EXISTE EN VERSION À UNE OU DEUX PLACES. CONSTITUÉE D'UNE COMPOSITION DE COUSSINS, LA TÊTE DE LIT PEUT ÊTRE PROPOSÉE AVEC DIFFÉRENTS REVÊTEMENTS, TON SUR TON OU EN CONTRASTE, POUR UN EFFET DES PLUS ORIGINAUX.

LETTO/BED/BETT/LIT **PICABIA**
design Giuseppe Viganò



Picabia

Il letto Picabia ha i piedini in legno color grigio antracite, noce o ciliegio. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è in tessuto o pelle.

The Picabia bed has wooden feet painted in anthracite grey, walnut or cherry. The fully removable upholstery covers are available in fabric or leather.

Picabia hat anthrazitgraue Füßchen aus Nuss- oder Kirschholz. Der Bezug aus Stoff oder Leder ist vollständig abnehmbar.

Picabia existe avec des pieds de lit en bois couleur gris anthracite, noyer ou cerisier. Le revêtement, en tissu ou en cuir souple, est entièrement déhoussable.

LETTO/BED/BETT/LIT **PICABIA**
design Giuseppe Viganò

Eureka

Le linee essenziali e la morbidezza delle forme sono l'anima di Eureka, un letto affascinante e accogliente, disponibile nella versione matrimoniale.

Le impunture definiscono e decorano i volumi della testata squadrata, esaltandone il valore e donando un tocco cromatico che cattura l'attenzione.

STRIKINGLY SIMPLE SILHOUETTES AND SOFT SHAPES ARE THE SOUL OF EUREKA, A CHARMING AND WELCOMING BED, WHICH IS AVAILABLE IN THE DOUBLE BED VERSION. THE QUILTING DEFINES AND DECORATES THE VOLUMES OF THE SQUARED HEADBOARD, ENHANCING ITS APPEAL AND ADDING A TOUCH OF COLOUR WHICH DRAWS ATTENTION TO ITSELF.

DIE SCHLICHTEN LINIEN UND DIE SANFTEN FORMEN SIND DAS HERZSTÜCK DES REIZVOLLEN UND HEIMELIGEN BETTES EUREKA, DAS IN DER AUSFÜHRUNG ALS DOPPELBETT ERHÄLTICH IST. DIE STEPPNÄHTE DEFINIEREN DIE RECHTECKIGE FORM DES KOPFTEILS, UNTERSTREICHEN SEINE WERTVOLLE GESTALTUNG UND VERLEIHEN IHM EINEN HAUCH VON FARBE, DER AUFMERKSAMKEIT ERWECKT.

LE CARACTÈRE ESSENTIEL DES LIGNES ET LA DOUCEUR DES FORMES CONSTITUENT L'ÂME D'EUREKA, UN LIT ACCUEILLANT AU CHARME FOU, DISPONIBLE EN VERSION À DEUX PLACES. LES SURPIQÛRES QUI DÉFINISSENT ET DÉCORENT LES VOLUMES DE LA TÊTE DE LIT RECTANGULAIRE EN EXALTENT LA VALEUR ET APPORTENT UNE TOUCHE DE COULEUR QUI CAPTURE L'ATTENTION.

LETTO/BED/BETT/LIT **EUREKA**
design Giuseppe Viganò



Eureka

LETTO/BED/BETT/LIT **EUREKA**
design Giuseppe Viganò



Eureka



Il rivestimento del letto Eureka, disponibile in tessuto o in pelle, è caratterizzato da cuciture a vista a scopo decorativo, proposte in sei diversi colori: bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso e blu. I piedini sono in metallo verniciato bianco, grigio antracite, tortora o amaranto opaco.

The upholstery cover on the Eureka bed, which is available in fabric or leather, stands out for its visible decorative stitching, available in six different colours: white, beige, light grey, dark grey, red and blue. The feet are made of metal painted in white, anthracite grey, dove-grey or matt amaranth.

Die Verkleidung von Eureka aus Stoff oder Leder verfügt über sichtbare Dekor-Nähte in sechs verschiedenen Farben (Weiß, Beige, Hellgrau, Dunkelgrau, Rot und Blau). Das Material der Füßchen ist weiß, anthrazitgrau, taubengrau oder matt amaranth lackiertes Metall.

Le revêtement du lit Eureka, disponible en tissu ou en cuir souple, est caractérisé par des surpiqûres apparentes et décoratives, proposées en six couleurs différentes (blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge et bleu). Les pieds sont en métal verni en blanc, gris anthracite, gris tourterelle ou amaranthe opaque.

LETTO/BED/BETT/LIT **EUREKA**
design Giuseppe Viganò



Thin

Thin è un letto matrimoniale o singolo caratterizzato da un'immagine informale. Un aspetto leggero e gli spessori particolarmente sottili lo rendono adatto a un pubblico dinamico e attento al design, che vive in spazi versatili e sempre mutevoli.

THIN IS A SINGLE OR DOUBLE BED THAT IS DISTINGUISHED BY AN INFORMAL IMAGE. ITS LIGHT-WEIGHT APPEARANCE AND SUPER-SLIM FRAME MAKE IT SUITABLE FOR A DYNAMIC AUDIENCE WHO CARES ABOUT DESIGN, WHO LIVES IN VERSATILE AND EVER-CHANGING SETTINGS.

THIN IST EIN EINZEL - ODER DOPPELBETT VON INFORMELLEM AUSSEHEN. ES PRÄSENTIERT SICH LEICHT MIT BESONDERS ZARTEN MASSEN UND EIGNET SICH INSBESONDERE FÜR DYNAMISCHE PERSÖNLICHKEITEN, DIE SICH FÜR DESIGN INTERESSIEREN UND IN VIELSEITIGEN UND WANDLUNGSFÄHIGEN RÄUMEN LEBEN.

THIN EST UN LIT À UNE OU DEUX PLACES, CARACTÉRISÉ PAR UNE IMAGE INFORMELLE. SON ASPECT LÉGER ET SES ÉPAISSEURS PARTICULIÈREMENT FINES LE RENDENT ADAPTÉ À UN PUBLIC DYNAMIQUE ET ATTENTIF AU DESIGN, AIMANT VIVRE DANS DES ESPACES POLYVALENTS ET TOUJOURS EN ÉVOLUTION.

LETTO/BED/BETT/LIT **THIN**
Giuseppe Viganò



Thin



Il letto Thin ha il rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. Il bordo laterale è impreziosito da una fettuccia disponibile in diversi colori. I piedini sono in metallo cromato oppure verniciati grigio antracite o bianco.

- The upholstery covers on the Thin bed are removable and are available in fabric, leather or eco-leather. The side border is embellished with tape, which is available in a variety of colours. The feet are made of chromed metal or of anthracite grey- or white-painted metal.

Thin verfügt über eine abnehmbare Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Der Seitenrand ist mit einer Kedernaht verziert, die in verschiedenen Farben erhältlich ist. Die Füßchen sind aus verchromtem oder anthrazitgrau oder weiß lackiertem Metall.

- Entièrement déhoussable, le revêtement du lit Thin est disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. Le bord latéral est orné d'une bande disponible en différentes couleurs. Les pieds de lit sont en métal chromé ou verni gris anthracite ou blanc.

LETTO/BED/BETT/LIT **THIN**
Giuseppe Viganò



Thin

LETTO/BED/BETT/LIT **THIN**
Giuseppe Viganò



stealth

Una linea continua di grande essenzialità che disegna lo spazio e forma piano e testiera. stealth è un letto matrimoniale che declina liberamente i valori di equilibrio, funzionalità e qualità.

A SINGLE AND HIGHLY ESSENTIAL CONTINUOUS LINE THAT DESIGNS THE SPACE AND FORMS THE BED AND HEADBOARD. THE STEALTH DOUBLE BED IS A FREE INTERPRETATION OF THE VALUES OF BALANCE, FUNCTIONALITY AND QUALITY.

EINE KONTINUIERLICHE LINIE, DIE DEN RAUM DESIGNT UND DIE LIEGEFLÄCHE UND DEN KOPFTEIL BILDET. STEALTH IST EIN DOPPELBETT, IN DEM DIE BEGRIFFE GLEICHGEWICHT, FUNKTIONALITÄT UND QUALITÄT FREI INTERPRETIERT WERDEN.

UNE LIGNE CONTINUE ET ESSENTIELLE, QUI DESSINE L'ESPACE POUR FORMER LA SURFACE DE COUCHAGE ET LA TÊTE DE LIT. STEALTH EST UN LIT À DEUX PLACES QUI DÉCLINE LIBREMENT LES VALEURS D'ÉQUILIBRE, FONCTIONNALITÉ ET QUALITÉ.

LETTO/BED/BETT/LIT **STEALTH**
design Mauro Lipparini



stealth

LETTO/BED/BETT/LIT **STEALTH**
design Mauro Lipparini



stealth

Il letto Stealth, caratterizzato dall'estrema modernità del design, ha il rivestimento completamente sfoderabile disponibile in tessuto, pelle o ecopelle; i piedini sono in metallo verniciato grigio antracite.

The upholstery covers on the Stealth bed, which is distinguished by its uber-modern design, are fully removable and are available in fabric, leather or eco-leather; the feet are made of anthracite grey-painted metal.

Stealth zeichnet sich durch ein extrem modernes Design aus, seine Verkleidung ist zur Gänze abnehmbar und aus Stoff, Leder oder Kunstleder erhältlich; die Füßchen sind aus anthrazitgrau lackiertem Metall.

Caractérisé par l'extrême modernité de son design, le lit Stealth présente un revêtement entièrement déhoussable en tissu, cuir souple ou éco-cuir, et des pieds en métal verni gris anthracite.

LETTO/BED/BETT/LIT **STEALTH**
design Mauro Lipparini



stealth

LETTO/BED/BETT/LIT **STEALTH**
design Mauro Lipparini



Joe

Linee essenziali e pure, sobrietà del design. Il letto Joe, caratterizzato da leggerezza, eleganza e da un naturale comfort di forma e funzione, ha la base e la testata costituiti da un'unica linea, che raccorda l'elemento orizzontale al profilo rastremato verso l'alto dello schienale.

PURE AND SIMPLE YET STRIKING SILHOUETTES AND A SOBER DESIGN. THE JOE BED, WHICH STANDS OUT FOR ITS LIGHT WEIGHT, ITS ELEGANCE AND A NATURALLY COMFORTABLE SHAPE AND FUNCTION, CONSISTS OF A BASE AND HEADBOARD WHICH MAKE UP A SINGLE LINE CONNECTING THE HORIZONTAL ELEMENT TO THE TAPERED TOP PROFILE OF THE BACK PANEL.

SCHLICHTE UND KLARE LINIEN, EINFACHHEIT DES DESIGNS. JOE ZEICHNET SICH DURCH SEINE LEICHTIGKEIT, ELEGANZ UND DEN NATÜRLICHEN KOMFORT SEINER FORM UND SEINER FUNKTION AUS. SEINE BASIS UND DER KOPFTEIL BILDEN EINE EINZIGE LINIE, DIE DAS HORIZONTALE ELEMENT MIT DEM SICH NACH OBEN VERJÜNGENDEN PROFIL DER RÜCKLEHNE VERBINDET.

PURETÉ DES LIGNES ET SOBRIÉTÉ DU DESIGN. ALLIANT LÉGERETÉ, ÉLÉGANCE ET CONFORT - FORMEL ET FONCTIONNEL, LE LIT JOE EST CONSTITUÉ D'UNE LIGNE UNIQUE QUI UNIT LA BASE ET LA TÊTE DE LIT, CARACTÉRISÉE PAR UN PROFIL CONIQUE.

LETTO/BED/BETT/LIT **JOE**
design Mauro Lipparini



Joe

LETTO/BED/BETT/LIT **JOE**
design Mauro Lipparini



Joe

Il letto Joe è rivestito in tessuto, pelle o ecopelle con testata di 93 cm e bordo decorativo che evidenzia l'intero perimetro, disponibile in cinque diversi colori: grigio, bianco, beige, grigio antracite e blu. I piedini sono in metallo verniciato bianco, grigio antracite, tortora o amaranto opaco.

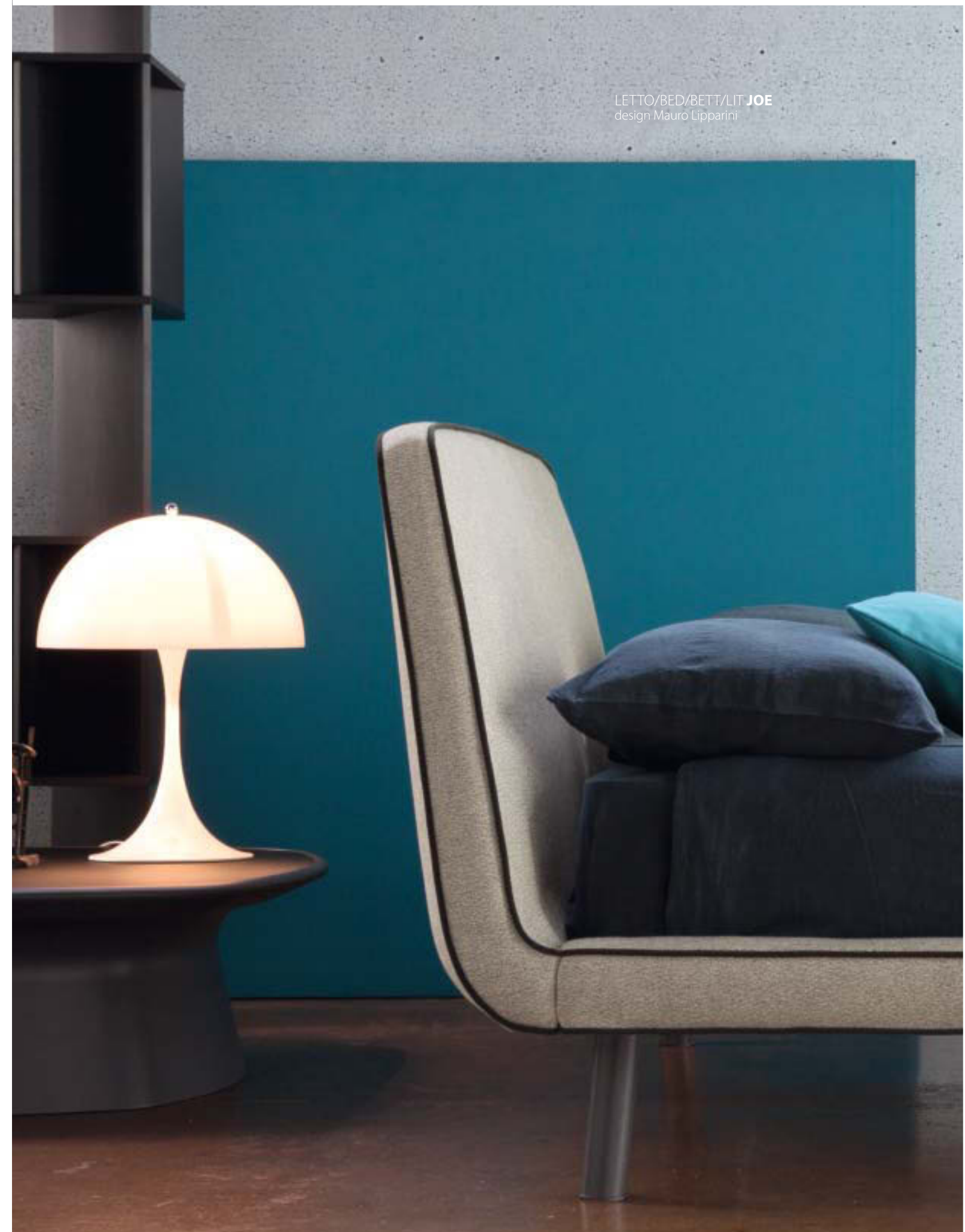
The upholstery covers on the Joe bed are available in fabric, leather or eco-leather with a 93 cm high headboard and a decorative border running along the entire perimeter, available in five different colours: grey, white, beige, anthracite grey and blue. The feet are made of metal painted in white, anthracite grey, dove-grey or matt amaranth.

Joe ist mit Stoff, Leder oder Kunstleder verkleidet, sein Kopfteil ist 93 cm hoch und ist, wie der gesamte Bettumfang, dekorativ eingefasst. Verfügbare Farben: Grau, Weiß, Beige, Anthrazitgrau und Blau. Das Material der Füßchen ist weiß, anthrazitgrau, taubengrau oder matt amaranth lackiertes Metall.

Le lit Joe présente un revêtement en tissu, cuir souple ou éco-cuir, avec une tête de lit de 93 cm et une bordure décorative disponible en cinq couleurs différentes (gris, blanc, beige, gris anthracite et bleu) faisant ressortir tout le périmètre. Les pieds sont en métal verni en blanc, gris anthracite, gris tourterelle ou amarante opaque.



LETTO/BED/BETT/LIT **JOE**
design Mauro Lipparini



Joe ego

LETTO/BED/BETT/LIT **JOE EGO**
design Mauro Lipparini



Il letto Joe è disponibile anche nella versione Joe ego, con testata trapuntata alta 120 cm. Joe ego rappresenta una variante progettuale che comunica la ricercatezza delle lavorazioni e una certa nostalgia per i prodotti della tradizione.

-
The Joe bed is also available in the Joe ego version, with a 120 cm high quilted headboard. Joe ego offers a design variant that conveys the sophisticated nature of the processing used and a certain nostalgia for traditional products.

Joe ist auch in der Ausführung Joe ego mit einem 120 cm hohen gesteppten Kopfteil erhältlich. Joe ego stellt eine Designvariante dar, die eine kostbare Verarbeitung und die gewisse nostalgische Note der traditionellen Produkte aufweist.

-
Le lit Joe existe également dans la version Joe ego, avec une tête de lit capitonnée de 120 cm de hauteur. Joe ego représente une variante conceptuelle qui transmet le côté sophistiqué des détails et une certaine nostalgie pour les produits de la tradition.

Joe ego

LETTO/BED/BETT/LIT **JOE EGO**
design Mauro Lipparini



Giotto

L'originalità della forma consente una collocazione decisamente particolare, al centro stanza. Giotto è, infatti, un letto matrimoniale per chi ama avere una visione d'insieme sempre nuova e inaspettata che lo rende protagonista assoluto dello spazio.

THE ORIGINAL SHAPE MEANS THIS BED CAN BE PLACED IN A TRULY SPECIAL LOCATION, IN THE MIDDLE OF THE ROOM. AS A MATTER OF FACT, GIOTTO IS A DOUBLE BED FOR THOSE WHO LIKE TO HAVE AN UNEXPECTED AND ALL-NEW OVERALL VIEW OF THINGS WHICH MAKES IT THE ABSOLUTE STAR OF THE ROOM.

DIE ORIGINELLE FORM VON GIOTTO ERLAUBT EINE GANZ BESONDERE AUFSTELLUNG IN DER MITTE EINES RAUMES. EIN DOPPELBETT FÜR ALLE, DIE IMMER WIEDER NEUE UND ÜBERRASCHENDE GESAMTANSICHTEN SUCHEN, UND IN JEDEM FALL EIN ABSOLUTER HINGUCKER.

GRÂCE À SA FORME ORIGINALE, GIOTTO PEUT ÊTRE PLACÉ AU CENTRE DE LA PIÈCE, UNE POSITION DÉCIDÉMENT PEU HABITUELLE POUR UN LIT. EN EFFET, GIOTTO EST UN LIT À DEUX PLACES PENSÉ POUR CEUX QUI AIMENT AVOIR UNE VISION D'ENSEMBLE, TOUJOURS NOUVELLE ET INATTENDUE.

LETTO/BED/BETT/LIT **GIOTTO**
design Gino Carollo



giotto

LETTO/BED/BETT/LIT **GIOTTO**
design Gino Carollo



Giotto air



LETTO/BED/BETT/LIT **GIOTTO AIR** design Gino Carollo



Il letto Giotto è progettato sia per una collocazione al centro dello spazio notte, sia una collocazione più tradizionale. È disponibile con base cilindrica in metallo verniciato (Giotto), con piedi in plexiglass trasparente (Giotto air) o con piedi in metallo (Giotto met). Il rivestimento completamente sfoderabile è in tessuto, pelle o ecopelle.

The Giotto bed is designed both for positioning in the middle of the bedroom as well as in a more traditional place. It is available with a cylindrical base in painted metal (Giotto), with feet in transparent Plexiglas (Giotto air) or with metal feet (Giotto met). Fully removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers.

Giotto wurde sowohl für eine Aufstellung in der Mitte Schlafzimmers als auch für eine traditionelle Aufstellung entworfen. Es ist mit einer zylinderförmigen Basis aus lackiertem Metall (Giotto), mit transparenten Füßen aus Plexiglas (Giotto air) oder mit Füßen aus Metall (Giotto met) erhältlich. Die Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist zur Gänze abnehmbar.

Protagoniste absolu de l'espace, ce lit est conçu aussi bien pour être positionné au centre de l'espace nuit que pour occuper une place plus traditionnelle. Il existe avec une base cylindrique en métal verni (Giotto), avec des pieds de lit en plexiglass transparent (Giotto air) ou avec pieds de lit en métal (Giotto met). Le revêtement, disponible en tissu, en cuir souple ou en éco-cuir, est entièrement déhoussable.



contrast Bed ego

contrast Bed rappresenta una rivisitazione moderna e personalizzabile del classico letto tessile, un incontro tra opposti. Una struttura metallica molto leggera convive con un'ampia testata rivestita, che crea un'atmosfera accogliente e che può essere "vestita" con diverse tipologie di tessuto e incarnare stili differenti, dal classico al moderno, dal più semplice al più sofisticato.

CONTRAST BED IS A CUSTOMISABLE AND MODERN RESTYLING OF THE CLASSIC FABRIC BED, THE MERGER OF OPPOSITES. AN ULTRA-LIGHT METAL FRAME IS TEAMED WITH A LARGE UPHOLSTERED HEADBOARD, WHICH CREATES A WELCOMING ATMOSPHERE AND WHICH CAN BE "CLAD" WITH SEVERAL TYPES OF FABRIC AND IN DIFFERENT STYLES, FROM CLASSIC TO MODERN, FROM THE SIMPLEST TO THE MOST SOPHISTICATED.

CONTRAST BED IST EINE MODERNE UND INDIVIDUELL GESTALTBARE NEUBEARBEITUNG DES KLASSISCHEN TEXTILBETTES, EIN AUFEINANDERTREFFEN VON GEGENSÄTZEN. EINE ÄUSSERST LEICHTE METALLSTRUKTUR UND EIN GROSSER VERKLEIDETER KOPFTEIL LASSEN EINE HEIMELIGE ATMOSPHÄRE ENTSTEHEN. FÜR DIE VERKLEIDUNG KÖNNEN VERSCHIEDENE STOFFARTEN VERWENDET WERDEN, UM UNTERSCHIEDLICHE, KLASSISCHE ODER MODERNE, EINFACHSTE ODER ANSPRUCHSVOLLSTE STILE ZU VERKÖRPERN.

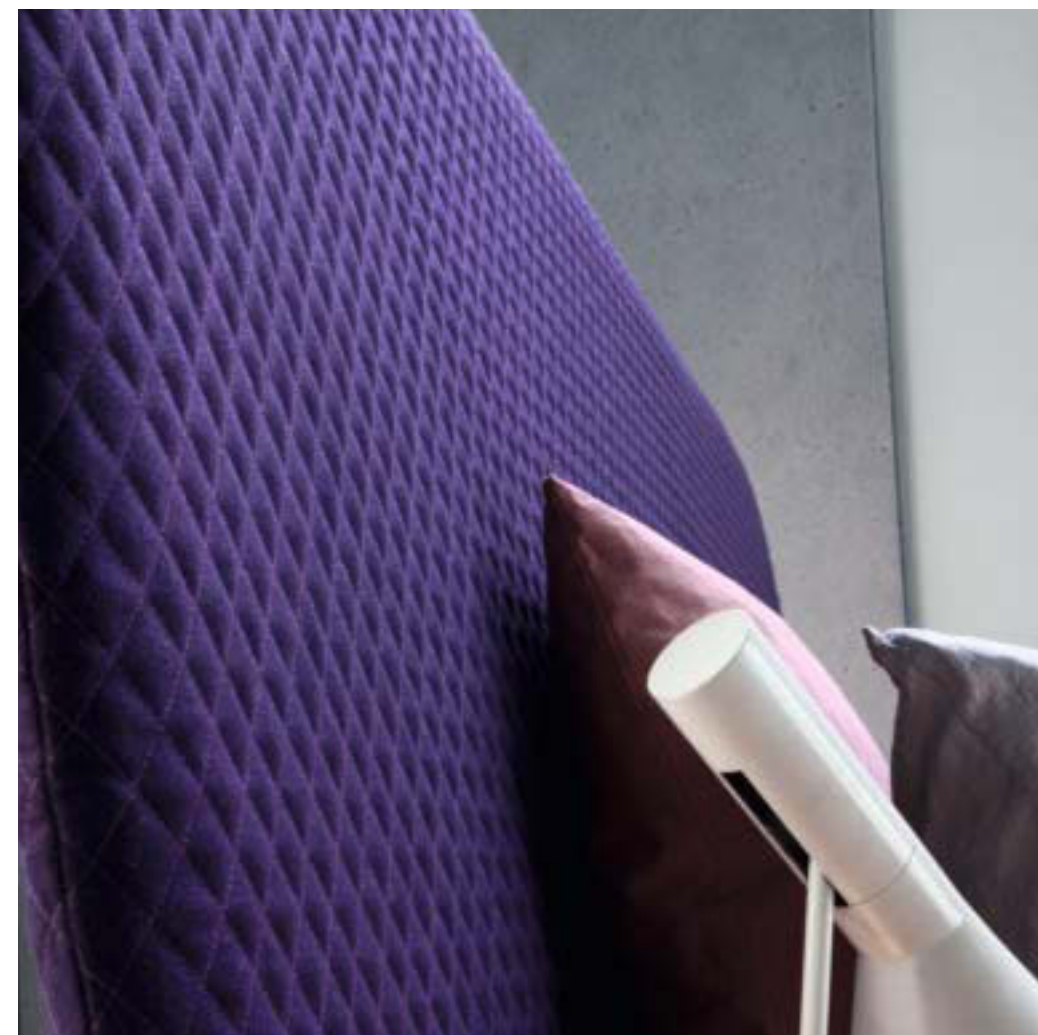
CONTRAST BED EST UNE REVISITATION MODERNE ET PERSONNALISABLE DU LIT TEXTILE TRADITIONNEL ET REPRÉSENTE LA RENCONTRE DES CONTRAIRES. UN STRUCTURE MÉTALLIQUE TRÈS LÉGÈRE EST EN EFFET ASSOCIÉE À UNE LARGE TÊTE DE LIT RECOUVERTE D'UN REVÊTEMENT PERSONNALISABLE À L'ENVI, AVEC DIFFÉRENTES TYPOLOGIES DE TISSU POUVANT ÉVOQUER AUTANT DE STYLES DIFFÉRENTS, DU CLASSIQUE AU MODERNE, DU PLUS SIMPLE AU PLUS SOPHISTIQUE, TOUT EN CRÉANT UNE ATMOSPHÈRE ACCUEILLANTE.

LETTO/BED/BETT/LIT **CONTRAST BED EGO**
design Alain Gilles



contrast Bed ego

LETTO/BED/BETT/LIT **CONTRAST BED EGO**
design Alain Gilles



Nella versione trapuntata Contrast Bed ego morbidezza, ricercatezza ed eleganza sono i valori di riferimento. La testata è elemento decorativo e al tempo stesso funzionale, grazie alla sua inclinazione offre infatti un supporto confortevole per chi desidera lavorare o leggere a letto. Il letto può essere accessorizzato con tavolini.

-
In the Contrast Bed ego quilted version, softness, sophistication and elegance are the core values. The headboard is both a decorative and at the same time a functional element, thanks to its reclined position which in fact offers comfortable support to those who wish to read or work in bed. The bed can be accessorised with bedside tables.

In der gesteppten Ausführung Contrast Bed ego sind die Sanftheit, Erlesenheit und Eleganz die Richtwerte. Der Kopfteil ist ein dekoratives und gleichzeitig funktionelles Element. Dank seiner Neigung bietet es eine bequeme Stütze, wenn man im Bett arbeiten oder lesen möchte. Das Bett kann mit Tischchen ausgestattet werden.

-
La version matelassée Contrast Bed ego porte quant à elle les valeurs de douceur, sophistication et élégance. Élément décoratif, la tête de lit est aussi fonctionnelle, grâce à la possibilité d'être inclinée, offrant ainsi un support confortable à qui souhaite travailler ou lire au lit. Le lit peut être équipé de tables basses.

contrast Bed ego

LETTO/BED/BETT/LIT **CONTRAST BED EGO**
design Alain Gilles



contrast Bed



Il letto Contrast Bed ha una struttura in metallo verniciato grigio antracite, bianco o amaranto. La testata è imbottita in poliuretano e rivestita in tessuto o pelle.

The Contrast Bed bed has a metal frame painted in anthracite grey, white or amaranth. The headboard is padded with polyurethane and upholstered with fabric or leather covers.

Das Contrast Bed hat eine anthrazitgrau, weiß oder amarant lackierte Metallstruktur. Der Kopfteil ist mit Polyurethan gepolstert und mit Stoff oder Leder verkleidet.

Le lit Contrast Bed présente une structure en métal verni gris anthracite, blanc ou amarante. La tête est rembourrée en polyuréthane et revêtue en tissu ou en cuir souple.

LETTO/BED/BETT/LIT **CONTRAST BED**
design Alain Gilles



Amlet

Una sensazione di leggerezza e di morbidezza: questa è la caratteristica principale del letto Amlet. La sottile base trapezoidale o, in alternativa, i piedini dal particolare design inclinato in metallo verniciato sorreggono la struttura imbottita, conferendo all'immagine complessiva del letto e dell'ambiente notte un appeal raffinato. Il design è essenziale, con particolari originali che rivelano la cura per il dettaglio tipica di tutta la produzione Bonaldo, come il ricercato bordo in tinta con la struttura che evidenzia con discrezione il perimetro della testata.

A FEELING OF LIGHTNESS AND SOFTNESS: THIS IS THE DISTINGUISHING TRAIT OF THE AMLET BED. THE THIN TRAPEZIUM-SHAPED BASE OR, ALTERNATIVELY, THE SPECIAL TILTED PAINTED METAL FEET SUPPORT THE PADDED FRAME, LENDING THE OVERALL IMAGE OF THE BED AND BEDROOM A SOPHISTICATED APPEAL. THE DESIGN IS STRIKINGLY SIMPLE, WITH ORIGINAL DETAILS THAT REVEAL THE PAINSTAKING CARE FOR DETAIL WHICH CAN BE FOUND IN ALL THE BONALDO PRODUCT RANGE, INCLUDING THE SOPHISTICATED MATCHING EDGE IN THE SAME COLOUR AS THE FRAME THAT EMPHASISES THE PERIMETER OF THE HEADBOARD DISCRETELY.

DER EINDRUCK VON LEICHTIGKEIT UND SANFTHEIT IST DAS HAUPTMERKMAL DES BETTES AMLET. DIE ZARTE TRAPEZFÖRMIGE BASIS ODER ALTERNATIV AUCH DAS BESONDERE DESIGN DER GENEIGTEN LACKIERTEN METALLFÜSSCHEN TRAGEN DIE GEPOLSTERTE STRUKTUR UND VERLEIHEN DEM GESAMTBILD DES BETTES EINEN BESONDEREN REIZ. DAS DESIGN IST SCHLICHT UND MIT ORIGINELLEN FINESSEN VERSEHEN, DIE, WIE DIE RAFFINIERTER UMRANDUNG IN DER FARBE DER BETTSTRUKTUR, DIE DEN UMFANG DES KOPFTEILS DISKRET BETONT, DIE FÜR DIE GESAMTE PRODUKTION VON BONALDO TYPISCHE LIEBE ZUM DETAIL ZEIGEN.

LA PRINCIPALE CARACTÉRISTIQUE DE CE LIT EST UNE SENSATION DE LÉGÈRETÉ ET DE DOUCEUR. LA BASE TRAPÉZOÏDALE FINE OU, EN ALTERNATIVE, LES PIEDS DE LIT AU DESIGN INCLINÉ EN MÉTAL VERNI, SOUTIENNENT UNE STRUCTURE REMBOURRÉE, CONFÉRANT AINSI AU LIT ET PAR CONSÉQUENT À TOUT L'ESPACE NUIT UN STYLE RAFFINÉ. LE DESIGN EST ESSENTIEL, AVEC DES DÉTAILS ORIGINAUX QUI RÉVÈLENT L'ATTENTION PORTÉE AUX DÉTAILS TYPIQUES DE TOUTE LA PRODUCTION BONALDO, COMME L'ÉLÉGANCE DU BORD COORDONNÉ AVEC LA STRUCTURE QUI SOULIGNE AVEC DISCRÉTION LE PÉRIMÈTRE DE LA TÊTE DE LIT.

LETTO/BED/BETT/LIT AMLET
design Gino Carollo



Amlet

Amlet è disponibile nella versione matrimoniale. La base trapezoidale o i piedi inclinati (immagine pag.120-121) sono realizzati in metallo verniciato opaco bianco, grigio antracite, tortora, rosso, verde menta, giallo zafferano, blu e argento. La testata, che ha struttura in legno e imbottitura in poliuretano, è rivestita in tessuto, pelle o ecopelle ed è disponibile in due diverse altezze (Amlet: 99 cm, Amlet alto: 109 cm). Una combinazione perfetta: la collezione di mobili per la zona notte "To Be" comò, comodino e settimanale, rappresentano una soluzione ideale da abbinare ad Amlet per gli espliciti richiami alle forme e ai colori del letto.

Amlet is available in the double bed version. The trapezium-shaped base or the tilted feet (pictured on pages 120-121) are made of matt painted metal in white, anthracite grey, dove-grey, red, mint green, saffron yellow, blue and silver. The headboard, with a wooden frame and polyurethane padding, is upholstered with fabric, leather or eco-leather, and it is available in two different heights (Amlet: 99 cm, Amlet alto: 109 cm). A perfect combination: the "To Be" bedroom furniture collection including a drawer chest, a bedside table and a highboy is the ideal partner for Amlet owing to its explicit references to the shapes and colours of the bed.

Amlet ist in der Ausführung als Doppelbett erhältlich. Die trapezförmige Basis oder die geneigten Füßchen (Abb. S.120-121) sind aus weiß, anthrazitgrau, taubengrau, rot, mintgrün, safrangelb, blau und grau matt lackiertem Metall gefertigt. Der Kopfteil aus Holz mit Polyurethanpolsterung ist mit Stoff, Leder oder Kunstleder verkleidet und in zwei unterschiedlichen Höhen (Amlet: 99 cm, Amlet alto: 109 cm) verfügbar.

Die perfekte Kombination für Amlet ist die Möbelkollektion "To Be" für den Schlafbereich, die Kommoden, Nachttische und Kommoden mit sieben Schubladen umfasst, die alle in Form und Farbe mit dem Bett übereinstimmen.

Amlet est disponible en version à deux places. La base trapézoïdale ou les pieds inclinés (photo p. 120-121) sont en métal verni opaque blanc, gris anthracite, gris tourterelle, rouge, vert menthe, jaune safran, bleu et argent. Disponible en deux hauteurs différentes (Amlet: 99 cm, Amlet alto: 109 cm), la tête de lit, qui possède une structure en bois et un rembourrage en polyuréthane, présente un revêtement en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Rappelant les formes et les couleurs du lit, la collection de meubles pour l'espace nuit « To Be » (commode, table de nuit et semainier) se marie à la perfection avec Amlet.

LETTO/BED/BETT/LIT **AMLET**
design Gino Carollo

Amlet

LETTO/BED/BETT/LIT **AMLET**
design Gino Carollo



Dream on



Una scelta progettuale di funzionalità lineare e moderna, alla costante ricerca di essenzialità. Per realizzare un ambiente notte connotato da un particolare fascino metropolitano: per una nuova tipologia di eleganza.

-
A design choice focusing on linear and modern functionality, in constant pursuit of elemental comfort. To create a bedroom with a special metropolitan charm: for a new kind of elegance.

Eine Designwahl von linearer und moderner Funktionalität im Einklang mit der kontinuierlichen Suche nach Einfachheit. Eine ganz neuartige Eleganz für einen Schlafbereich mit einem besonderen weltstädtischen Flair.

-
Un choix conceptuel qui privilégie une fonctionnalité linéaire et moderne, dans une recherche constante d'essentialité. Pour réaliser un espace nuit au charme métropolitain et une élégance d'un nouveau type.



LETTO/BED/BETT/LIT **DREAM ON**



Dream on

Dream on è un letto singolo o matrimoniale con rivestimento, completamente sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle. Il bordo ornamentale incornicia il perimetro del letto. Viene proposto con ben quattro diversi tipi di piedini e un set di ruote. Disponibile anche nella variante con testata trapuntata (Dream on ego).

Dream on is a single or double bed with fully removable upholstery covers in fabric, leather or eco-leather. The ornamental border frames the perimeter of the bed. Choose from a generous four different types of feet and a set of castors. Also available in the version with quilted headboard (Dream on ego).

Dream on, mit einer zur Gänze abnehmbaren Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder, ist als Einzel- oder Doppelbett verfügbar. Eine Bordüre umrahmt den Umfang des Bettes. Es wird mit vier verschiedenen Arten von Füßchen und einem Rollensatz angeboten. Auch in der Ausführung mit gestepptem Kopfteil (Dream on ego) erhältlich.

Dream on est un lit à une ou deux places recouvert d'un revêtement entièrement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. Le bord ornemental encadre tout le périmètre du lit. Dream on existe avec quatre types de pieds différents et un kit roulettes. Disponible également avec tête de lit capitonnée (Dream on ego).

LETTO/BED/BETT/LIT **DREAM ON**

Dream on

LETTO/BED/BETT/LIT **DREAM ON**

Più una doppia

Tonight

Un elemento d'arredo progettato sulla base delle diverse esigenze e di uno stile di vita ispirato a rigorosi criteri di armonia e semplicità. Una visione dell'arredo d'interni che tende a valorizzare la personalizzazione della zona notte con la scelta dei dettagli e delle finiture.

THIS PIECE OF FURNITURE HAS BEEN DESIGNED TO MEET VARIOUS NEEDS AND TO ACCOMMODATE A LIFESTYLE INSPIRED BY STRICT CRITERIA OF HARMONY AND SIMPLICITY. THIS INTERIOR DÉCOR CONCEPT TENDS TO ADD VALUE TO THE CUSTOMISATION OF THE BEDROOM WITH THE CHOICE OF DETAILS AND FINISHES.

EIN EINRICHTUNGSELEMENT, DAS AUF DER GRUNDLAGE VON UNTERSCHIEDLICHEN ANFORDERUNGEN UND EINES VON STRENGEN MASSSTÄBEN FÜR HARMONIE UND EINFACHHEIT INSPIRIERTEN LEBENSSTILS DESIGNT WURDE. EINE VISION EINER INNENAUSSTATTUNG, DIE DAZU NEIGT, DIE INDIVIDUELLE GESTALTUNG DES SCHLAFBEREICHS MIT DER WAHL DER DETAILS UND DER VERARBEITUNGEN ZUR GELTUNG ZU BRINGEN.

UN MEUBLE CONÇU POUR RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE TOUTES SORTES ET AUX RIGoureux CRITÈRES D'HARMONIE ET DE SIMPLICITÉ. UNE VISION DE LA DÉCORATION D'INTÉRIEURE QUI TEND À VALORISER LA PERSONNALISATION DE LA ZONE NUIT PAR LE CHOIX DE DÉTAILS ET DE FINITIONS PARTICULIÈRES.

LETTO/BED/BETT/LIT **TONIGHT**



Tonight

LETTO/BED/BETT/LIT **TONIGHT**



Tonight



Tonight è un letto singolo o matrimoniale realizzato anche nella versione con vano contenitore (Tonight open) e nella variante con testata trapuntata (Tonight ego). Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle è completamente sfoderabile ed è impreziosito da un bordo ornamentale che evidenzia il perimetro del letto.

The Tonight single or double bed is also available in the storage version (Tonight open) and in the version with quilted headboard (Tonight ego). The fully removable upholstery covers are made of fabric, leather or eco-leather and they are embellished with an ornamental border that highlights the perimeter of the bed.

Tonight ist ein Einzel- oder Doppelbett, das auch in den Ausführungen mit Stauraum (Tonight open) oder mit gestepptem Kopfteil (Tonight ego) hergestellt wird. Die Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder, die durch eine Bordüre zur Betonung des Bettumfangs verziert wird, ist zur Gänze abnehmbar.

Tonight est un lit à une ou deux places, disponible également avec coffre (Tonight open) et tête de lit capitonnée (Tonight ego). Entièrement déhoussable, le revêtement en tissu, cuir souple ou éco-cuir présente un bord ornemental qui souligne le périmètre du lit.

LETTO/BED/BETT/LIT **TONIGHT OPEN**



True

Un morbido invito ad accomodarsi, un oggetto che valorizza il dettaglio produttivo, la sartorialità di particolari progettati e realizzati in virtù di una solida esperienza artigianale. Le linee morbide ma rigorose del letto True gli consentono di entrare con discrezione nell'ambiente notte e di valorizzarne le atmosfere.

A SOFT INVITATION TO LIE DOWN ON AN OBJECT THAT EMPHASISES THE VALUE OF THE MANUFACTURING DETAILS, THE TAILORING IN EVERY PART DEVISED AND PRODUCED ACCORDING TO A STRONG CRAFTSMANSHIP EXPERIENCE. THE SOFT YET SIMPLE SILHOUETTE OF THE TRUE BED ALLOW IT TO ENTER THE BEDROOM DISCRETELY AND TO CREATE THE PERFECT ATMOSPHERE.

EINE SANFTE EINLADUNG, ES SICH BEQUEM ZU MACHEN, EIN GEGENSTAND, DER DIE EINZELHEITEN DER HERSTELLUNG UND DER SCHNEIDERKUNST, DIE DANK DER FUNDIERTEN HANDWERKSKUNST ENTWORFEN UND VERWIRKLICHT WERDEN KONNTEN, ZUR GELTUNG BRINGT. DIE SANFTEN UND DOCH PRÄZISEN LINIEN VON TRUE LASSEN ES AUF DISKRETE WEISE DEN SCHLAFBEREICH EROBERN UND SEINE ATMOSPHÄRE ZUR GELTUNG BRINGEN.

UNE INVITATION AU REPOS, UN OBJET QUI VALORISE LE DÉTAIL DE LA PRODUCTION, LE CÔTÉ COUTURE DES DÉTAILS CONÇUS ET RÉALISÉS SUR LA BASE D'UN SOLIDE SAVOIR-FAIRE ARTISANAL. AVEC SES LIGNES SOUPLES MAIS RIGOUREUSES, LE LIT TRUE SAIT SE FAIRE DISCRET TOUT EN VALORISANT L'ATMOSPHÈRE DE LA ZONE NUIT.

LETTO/BED/BETT/LIT **TRUE**



True

True è una collezione di letti singoli o matrimoniali con rivestimento sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle. Il profilo ornamentale esprime il desiderio di personalizzare un ambiente come la camera con un segno cromatico di forte identità.

-
True is a collection of single or double beds with removable upholstery covers in fabric, leather or eco-leather. The ornamental profile expresses the desire to customise a room such as the bedroom with a chromatic print with a strong identity.

True ist eine Kollektion von Einzel- und Doppelbetten mit abnehmbarer Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Das ornamentale Profil drückt den Wunsch aus, einen Raum wie das Schlafzimmer mit einem stark ausgeprägten farblichen Zeichen individuell zu gestalten.

-
True est une collection de lits à une ou deux places, avec un revêtement entièrement déhoussable disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. La largeur du bord ornemental exprime le désir de personnaliser la chambre en apportant une touche chromatique à l'identité forte.

LETTO/BED/BETT/LIT TRUE



True ego



Il letto True ego è caratterizzato dall'interpretazione soft della linearità geometrica. True ego è un letto matrimoniale o singolo con la testata trapuntata; in alternativa è disponibile anche la versione True, con testata liscia e bordo ornamentale. Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete.

The True ego bed is distinguished by the soft interpretation of geometric linearity. True ego is a single or double bed with a quilted headboard; alternatively, the True version with a smooth headboard and an ornamental border is also available. Thanks to the opening base, it can be fitted with drawers or a second bed.

True ego ist durch eine Soft-Variante der geometrischen Linien gekennzeichnet. True ego ist ein Doppel- oder Einzelbett mit gestepptem Kopfteil; alternativ ist auch die Ausführung True, mit glattem Kopfteil und Bordüre erhältlich. Dank der Basis, die geöffnet werden kann, ist es möglich Schubladen oder einen zweiten Rost unterzubringen.

Le lit True ego est une interprétation soft de la linéarité géométrique. True ego est un lit à une ou deux places avec une tête de lit matelassée. En alternative, il existe également la version avec tête de lit lisse et bord ornemental. Sa base ouvrante permet d'intégrer des tiroirs ou un deuxième matelas.



LETTO/BED/BETT/LIT **TRUE EGO**



True ego

LETTO/BED/BETT/LIT **TRUE EGO**



Paco

Un letto capace di entrare con discrezione nell'ambiente notte e di valorizzarne le atmosfere. Paco è una collezione di letti singoli e matrimoniali con rivestimento sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle. Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete. Disponibile anche nelle varianti Mister Paco (con base più stretta e piedini a vista) e Paco Open (con contenitore). È possibile aggiungere un trapuntino copritestata per impreziosire la testata.

THIS BED IS A DISCRETE PART OF THE BEDROOM, WHILE EMPHASISING ITS ATMOSPHERES. PACO IS A COLLECTION OF SINGLE AND DOUBLE BEDS WITH REMOVABLE UPHOLSTERY COVERS IN FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER. THANKS TO THE OPENING BASE, IT CAN BE FITTED WITH DRAWERS OR A SECOND BEDSTEAD. ALSO AVAILABLE IN THE MISTER PACO (WITH A NARROWER BASE AND VISIBLE FEET) AND PACO OPEN (WITH STORAGE UNIT) VERSIONS. A HEADBOARD QUILT CAN ALSO BE ADDED TO EMBELLISH THE HEADBOARD.

EIN BETT, DAS IN DER LAGE IST, DEN SCHLAFBEREICH EINZUNEHMEN UND SEINE ATMOSPHÄRE ZUR GELTUNG ZU BRINGEN. PACO IST EINE KOLLEKTION VON EINZEL- UND DOPPELBETTEN MIT ABNEHMBARER VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER UND KUNSTLEDER. DANK DER BASIS, DIE GEÖFFNET WERDEN KANN, IST ES MÖGLICH SCHUBLADEN ODER EINEN ZWEITEN ROST UNTERZUBRINGEN. ES IST AUCH IN DEN VARIANTEN MISTER PACO (MIT ENGERER BASIS UND SICHTBAREN FÜSSCHEN) UND PACO OPEN (MIT STAURAUM) ERHÄLTICH. ES KANN AUCH ZUR VERSCHÖNERUNG DES KOPFTEILS EIN GESTEPPTER ÜBERZUG HINZUGEFÜGT WERDEN.

UN LIT CAPABLE D'ENTRER AVEC DISCRÉTION DANS L'ESPACE NUIT ET D'EN VALORISER L'ATMOSPHÈRE. PACO EST UNE COLLECTION DE LITS À UNE OU DEUX PLACES, AVEC UN REVÊTEMENT ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE DISPONIBLE EN TISSU, CUIR SOUPLE ET ÉCO-CUIR. SA BASE OUVRANTE PERMET D'INTÉGRER DES TIROIRS OU UN DEUXIÈME MATELAS. DISPONIBLE ÉGALEMENT DANS LES VARIANTES MISTER PACO (BASE PLUS ÉTROITE ET PIEDS DE LIT APPARENTS) ET PACO OPEN (AVEC COFFRE). POSSIBILITÉ D'AJOUTER UN PETIT ÉDREDON POUR DÉCORER LA TÊTE DE LIT.

LETTO/BED/BETT/LIT **MISTER PACO**



Paco

LETTO/BED/BETT/LIT **MISTER PACO**



Bloom

Una scelta progettuale di sicuro fascino, con un gusto particolarmente attento alla dimensione compositiva. Punto d'attrazione della zona notte, che si illumina di delicata e raffinata eleganza, Bloom è capace di vestirsi di molte personalità a seconda dell'abito che indossa. Si tratta di una collezione di letti matrimoniali disponibili con diverse tipologie di testate: bassa (Bloom), alta (Bloom alto) e trapuntata (Bloom ego). Disponibile anche nella versione con contenitore (Bloom open).

A DESIGN CHOICE WITH UNDISPUTED CHARM, WHICH IS PARTICULARLY TASTEFUL IN ITS FOCUS ON THE COMPOSITIVE DIMENSION. THE FOCUS POINT OF THE BEDROOM, WHICH LIGHTS UP WITH DELICATE AND SOPHISTICATED ELEGANCE, BLOOM CAN DRESS UP WITH MULTIPLE PERSONALITIES DEPENDING ON WHAT IT DOES. THIS IS A COLLECTION OF DOUBLE BEDS WHICH ARE AVAILABLE WITH VARIOUS TYPES OF HEADBOARDS: LOW (BLOOM), HIGH (BLOOM ALTO) AND QUILTED (BLOOM EGO). ALSO AVAILABLE IN THE STORAGE VERSION (BLOOM OPEN).

EINE DESIGNWAHL VON ZUVERLÄSSIGEM CHARME MIT EINEM BESONDERS AUFMERKSAMEN SINN FÜR DIE GRÖSSENZUSAMMENSTELLUNG. BLOOM KANN ALS ANZIEHUNGSPUNKT IM SCHLAFBEREICH, DER IN ZARTER UND RAFFINIERTER ELEGANZ ERSTRAHLT, ABHÄNGIG VON DER GEWÄHLTEN "VERKLEIDUNG", UNTERSCHIEDLICHSTE PERSÖNLICHKEITEN ANNEHMEN. EINE KOLLEKTION VON DOPPELBETTEN, DIE MIT DEN VERSCHIEDENEN KOPFTEILEN BLOOM (NIEDRIG), BLOOM ALTO (HOCH) UND BLOOM EGO (GESTEPPT) AUSGESTATTET SEIN KÖNNEN. AUCH IN DER AUSFÜHRUNG MIT STAUERAUM (BLOOM OPEN) ERHÄLTICH.

UN CHOIX CONCEPTUEL AU CHARME FOU, AVEC UNE ATTENTION TOUTE PARTICULIÈRE APPORTÉE À LA COMPOSITION. POINT FOCAL D'UNE ZONE NUIT À L'ÉLÉGANCE DÉLICATE ET RAFFINÉE, BLOOM PEUT REFLÉTER D'INNOMBRABLES PERSONNALITÉS EN FONCTION DU REVÊTEMENT CHOISI. IL S'AGIT D'UNE COLLECTION DE LITS À DEUX PLACES, DISPONIBLES AVEC DIFFÉRENTS TYPES DE TÊTES DE LIT : BASSE (BLOOM), HAUTE (BLOOM ALTO) ET MATELASSÉE (BLOOM EGO). BLOOM EXISTE ÉGALEMENT AVEC COFFRE (BLOOM OPEN).

LETTO/BED/BETT/LIT **BLOOM**



Bloom

LETTO/BED/BETT/LIT **BLOOM**



Bloom

Il letto della collezione Bloom proposto nella versione con testata alta. Una scelta progettuale che conferisce al letto un'identità originale e una significativa valenza scenografica.

The bed from the Bloom collection depicted here is in the version with a high headboard. A design choice that lends the bed an original identity and a significant scenic value.

Das Bett der Kollektion Bloom wird in der Ausführung mit hohem Kopfteil angeboten. Eine Designwahl, die dem Bett eine originelle Identität und eine bedeutende spektakuläre Wertigkeit verleiht.

Bloom avec tête de lit haute. Un choix conceptuel qui confère au lit une identité originale et une importante valeur scénographique.

LETTO/BED/BETT/LIT BLOOM ALTO



Bloom ego



La soffice testata trapuntata di Bloom ego è disponibile non solo in tessuto, ma anche in pelle o ecopelle. Rivestimenti disponibili in un'elegante proposta colori.

The soft quilted headboard of the Bloom ego version is not only available in fabric, but also in leather or eco-leather. Upholstery covers available in a stylish range of colours.

Der weiche gesteppte Kopfteil von Bloom ego ist nicht nur aus Stoff, sondern auch aus Leder oder Kunstleder erhältlich. Die Verkleidungen werden in eleganten Farben angeboten.

La tête de lit matelassée de Bloom ego est disponible non seulement en tissu mais aussi en cuir souple et éco-cuir. Revêtements disponibles dans une élégante gamme de couleurs.



LETTO/BED/BETT/LIT **BLOOM EGO**



Buttondream

Forme ricercate e lavorazioni preziose rappresentano una scelta progettuale capace di valorizzare una testata dal sapore antico, per un letto di grande suggestione. Un lusso discreto, quasi sussurrato.

SOPHISTICATED SHAPES AND PRECIOUS PROCESSING MAKE FOR A DESIGN CHOICE THAT IS CAPABLE OF ENHANCING THE VALUE OF A HEADBOARD WITH AN ANTIQUE FEEL, FOR A BED AFFORDING THE UTMOST CHARM. A DISCRETE, ALMOST WHISPERED LUXURY.

ANSPRUCHSVOLLE FORMEN UND HOCHWERTIGE VERARBEITUNGEN STELLEN EINE DESIGNWAHL DAR, DIE IN DER LAGE IST, EINEN KOPFTEIL MIT ANTIKEM CHARAKTER FÜR EIN EINDRUCKSVOLLES BETT ZUR GELTUNG ZU BRINGEN. EIN DISKRETER UNAUFDRINGLICHER LUXUS.

FORMES SOPHISTIQUÉES ET FINITIONS PRÉCIEUSES S'INSCRIVENT DANS UN CHOIX CONCEPTUEL QUI PERMET DE METTRE EN VALEUR UNE TÊTE DE LIT AU CACHET ANCIEN, POUR UN LIT AU CHARME CERTAIN. UN LUXE DISCRET, PRESQUE SUSURRÉ.

LETTO/BED/BETT/LIT **BUTTONDREAM**



Buttondream



Buttondream è un letto matrimoniale con rivestimento in pelle e piedini in legno color grigio antracite o color moka. Viene proposto anche nella versione con contenitore (Buttondream open).

Buttondream is a double bed with leather upholstery covers and anthracite grey-painted or dark brown-painted wooden feet. It is also available in the storage version (Buttondream open).

Buttondream ist ein Doppelbett mit Verkleidung aus Leder und anthrazitgrauen oder dunkelbraunen Holzfüßchen. Es wird auch in der Ausführung mit Stauraum (Buttondream open) angeboten.

Buttondream est un lit à deux places avec un revêtement en cuir souple et des pieds en bois couleur gris anthracite ou marron foncé. Buttondream existe également avec coffre (Buttondream open).

LETTO/BED/BETT/LIT **BUTTONDREAM**



wing

Un pezzo destinato ad assumere una notevole rilevanza estetica nella progettazione dell'ambiente notte. wing, un letto matrimoniale dal disegno unico e dalle forme di sicura riconoscibilità. Ampio, soffice, accogliente: un letto dedicato a chi ama abbandonarsi totalmente.

THIS PIECE IS DESTINED TO TAKE ON CONSIDERABLE STYLING VALUE IN THE DESIGN OF THE BEDROOM. WING IS A DOUBLE BED WITH A UNIQUE DESIGN AND INSTANTLY RECOGNISABLE SHAPES. WIDE, SOFT, WELCOMING: A BED THAT IS DEDICATED TO THOSE WHO LOVE TO SLUMBER.

EIN EINRICHTUNGSGEGENSTAND, DER EINE BETRÄCHTLICHE ÄSTHETISCHE BEDEUTUNG IN DER PLANUNG DES SCHLAFRAUMS EINNEHMEN SOLL. WING IST EIN DOPPELBETT VON EINZIGARTIGEM DESIGN UND MIT FORMEN VON GROSSEM WIEDERERKENNUNGSWERT. GROSS UND KUSCHELWEICH – UND DAMIT IDEAL FÜR ALLE, DIE SICH SO RICHTIG ENTSPANNEN MÖCHTEN.

UNE PIÈCE DESTINÉE À REVÊTIR UNE IMPORTANCE ESTHÉTIQUE NOTABLE DANS LA CONCEPTION DE L'ESPACE NUIT. WING, UN LIT À DEUX PLACES AU DESIGN UNIQUE ET AUX FORMES AISÉMENT RECONNAISSABLES. LARGE, CONFORTABLE, ACCUEILLANT : UN LIT CONSACRÉ AUX PERSONNES QUI AIMENT S'ABANDONNER TOTALEMENT.

LETTO/BED/BETT/LIT WING



wing

LETTO/BED/BETT/LIT **WING**

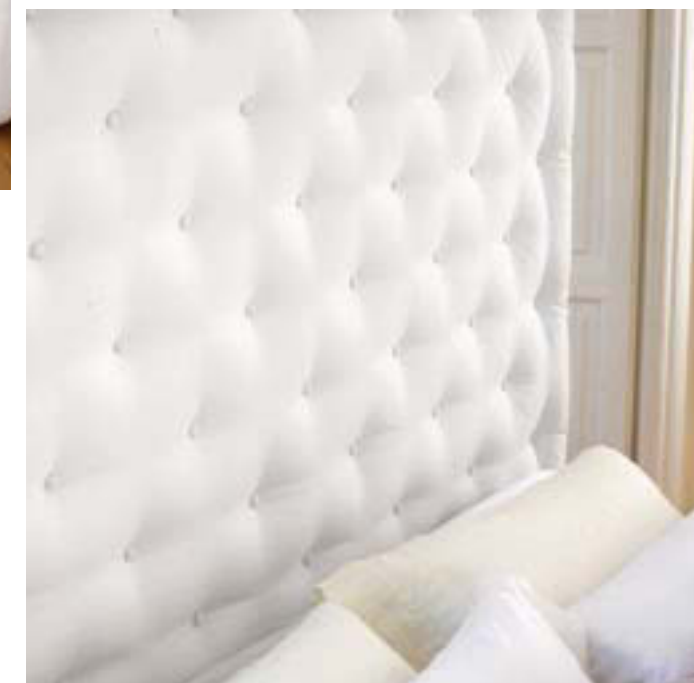


Wing è un letto matrimoniale caratterizzato da una grande testata trapuntata con rivestimento in tessuto, pelle o ecopelle. I piedini sono in legno color grigio antracite o in legno color moka. È possibile regolare l'altezza della rete su cui appoggia il materasso. Wing è disponibile anche nella versione con contenitore (Wing open).

The Wing double bed is distinguished by a large quilted headboard with fabric, leather or eco-leather upholstery covers. The feet are made of wood and they are painted in anthracite grey or dark brown. The height of the bedstead supporting the mattress is adjustable. Wing is also available in the storage version (Wing open).

Wing ist ein Bett mit einem großen gesteppten Kopfteil mit einer Verkleidung aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Die Füßchen sind aus anthrazitgrauem oder dunkelbraunem Holz. Der Rost, auf dem die Matratze aufliegt, kann in der Höhe verstellt werden. Wing wird auch in der Ausführung mit Stauraum angeboten.

Wing est un lit à deux places caractérisé par une grande tête d lit capitonnée avec un revêtement en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Les pieds sont en bois couleur gris anthracite ou marron foncé. Il est possible de régler la hauteur du sommier sur lequel est posé le matelas. Wing existe également avec coffre (Wing open).



wing

LETTO/BED/BETT/LIT **WING**



Letti singoli. Bonaldo, spazio da grandi

BONALDO SINGLE BEDS FOR GROWN-UP SPACES / EINZELBETTEN VON BONALDO – AUSREICHEND PLATZ FÜR UNSERE „GROSSEN“ / LITS À UNE PLACE BONALDO, LES ENFANTS AUSSI ONT LEUR ESPACE

Bonaldo offre numerose soluzioni per la creazione di uno spazio dedicato ai ragazzi. Le proposte di letti singoli sono caratterizzate dalla ricerca di funzionalità e dalla massima versatilità: sul piano delle scelte estetiche, delle forme e degli accessori, per quanto concerne i rivestimenti e per le tonalità cromatiche dei tessuti.

Bonaldo offers a host of solutions to create a space dedicated to children and teenagers. The single bed models are distinguished by the pursuit of ultimate functionality and maximum versatility: in terms of styling choices, shapes and accessories, as well as upholstery covers and fabric colours.

Bonaldo bietet zahlreiche Lösungen für die Einrichtung von Jugendzimmern. Das Angebot an Einzelbetten ist durch den Wunsch nach Funktionalität und nach größtmöglicher Vielseitigkeit in Bezug auf Ästhetik, Formen und das Zubehör im Zusammenhang mit den Verkleidungen und den Farbtönen der Stoffe gekennzeichnet.

Bonaldo offre de nombreuses solutions pour la création d'espaces dédiés aux enfants et adolescents. Les lits à une place proposés sont caractérisés par la recherche d'une fonctionnalité optimale et d'une polyvalence maximale : sur le plan des choix esthétiques, des formes et des accessoires, mais aussi pour ce qui est des revêtements et des couleurs des tissus.



Tonight

La versione singola del letto Tonight è caratterizzata da una visione dell'arredo che valorizza la personalizzazione della zona notte con la scelta dei dettagli e delle finiture. Tonight è realizzato anche nella versione con vano contenitore (Tonight open) e nella variante con testata trapuntata (Tonight ego). Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è completamente sfoderabile e prevede un bordo ornamentale che evidenzia il perimetro del letto.

THE SINGLE VERSION OF THE TONIGHT BED IS DISTINGUISHED BY AN INTERIOR DÉCOR CONCEPT THAT ADDS VALUE TO THE CUSTOMISATION OF THE BEDROOM WITH THE CHOICE OF DETAILS AND FINISHES. TONIGHT IS ALSO AVAILABLE IN THE STORAGE VERSION (TONIGHT OPEN) AND IN THE VERSION WITH QUILTED HEADBOARD (TONIGHT EGO). THE FULLY REMOVABLE UPHOLSTERY COVERS ARE MADE OF FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER AND THEY ENVISAGE AN ORNAMENTAL BORDER THAT HIGHLIGHTS THE PERIMETER OF THE BED.

DIE EINZELBETT-AUSFÜHRUNG VON TONIGHT IST DURCH EINE EINRICHTUNGSVORSTELLUNG GEKENNZEICHNET, DIE DIE INDIVIDUELLE GESTALTUNG DES SCHLAFBEREICHES DURCH DIE AUSWAHL DER DETAILS UND DER VERARBEITUNGEN ZUR GELTUNG BRINGT. TONIGHT WIRD AUCH IN DER AUSFÜHRUNG MIT STAU-RAUM (TONIGHT OPEN) ODER MIT GESTEPPTEM KOPFTEIL (TONIGHT EGO) HERGESTELLT. DIE VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER KANN ZUR BETONUNG DES BETTUMFANGS DURCH EINE BORDÜRE VERZIERT WERDEN UND IST ZUR GÄNZE ABNEHMBAR.

LA VERSION À UNE PLACE DU LIT TONIGHT EST CARACTÉRISÉE PAR UNE APPROCHE QUI VALORISE LA PERSONNALISATION DE LA ZONE NUIT AVEC UN CHOIX DE DÉTAILS ET DE FINITIONS. TONIGHT EST DISPONIBLE ÉGALEMENT AVEC COFFRE (TONIGHT OPEN) ET TÊTE DE LIT CAPITONNÉE (TONIGHT EGO). ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE, LE REVÊTEMENT EN TISSU, CUIR SOUPLE OU ÉCO-CUIR PRÉSENTE UN BORD ORNEMENTAL QUI SOULIGNE LE PÉRIMÈTRE DU LIT.

LETTO/BED/BETT/LIT **TONIGHT OPEN**



Tonight



Dream on

Dream on è un letto singolo dal design lineare e moderno, che privilegia la ricerca di essenzialità. E' una soluzione che consente di realizzare un ambiente notte funzionale, connotato da un particolare fascino metropolitano. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è in tessuto, pelle o ecopelle. Dream on ha un bordo ornamentale che incornicia il perimetro del letto. E' disponibile anche nella variante con testata trapuntata (Dream on ego).

DREAM ON IS A SINGLE BED WITH A LINEAR AND MODERN DESIGN THAT FAVOURS THE PURSUIT OF ELEMENTAL COMFORT. THIS SOLUTION MAKES FOR A FUNCTIONAL BEDROOM ENVIRONMENT MARKED BY A SPECIAL METROPOLITAN CHARM. FULLY REMOVABLE FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER UPHOLSTERY COVERS. DREAM ON FEATURES AN ORNAMENTAL BORDER THAT FRAMES THE PERIMETER OF THE BED. IT IS ALSO AVAILABLE IN THE VERSION WITH QUILTED HEADBOARD (DREAM ON EGO).

DREAM IST EIN EINZELBETT IM LINEAREN UND MODERNEN DESIGN, DAS DEM WUNSCH NACH SCHLICHTHEIT ENTSPRICHT. DIESE LÖSUNG ERLAUBT ES, DEN SCHLAFRAUM MIT EINEM BESONDEREN WELTSTÄDTISCHEN CHARME FUNKTIONELL ZU GESTALTEN. DIE VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER IST ZUR GÄNZE ABNEHMBAR. DREAM VERFÜGT ÜBER EINE BORDÜRE, DIE DEN UMFANG DES BETTES UMRAHMT. AUCH IN DER AUSFÜHRUNG MIT GESTEPPTEM KOPFTEIL (DREAM ON EGO) ERHÄLTICH.

DREAM ON EST UN LIT À UNE PLACE AU DESIGN LINÉAIRE ET MODERNE QUI PRIVILÉGIE LA RECHERCHE D'ESSENTIALITÉ. UNE SOLUTION QUI PERMET DE RÉALISER UN ESPACE NUIT FONCTIONNEL AU CHARME MÉTROPOLITAIN. LE REVÊTEMENT, DISPONIBLE EN TISSU, EN CUIR SOUPLE OU EN ÉCO-CUIR, EST ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE. DREAM ON PRÉSENTE UN BORD ORNEMENTAL QUI ENCADRE TOUT LE PÉRIMÈTRE DU LIT. DISPONIBLE ÉGALEMENT AVEC TÊTE DE LIT CAPITONNÉE (DREAM ON EGO).

LETTO/BED/BETT/LIT **DREAM ON**



Dream on

LETTO/BED/BETT/LIT **DREAM ON**



True

Un profilo ornamentale che segna e definisce la testata, elemento cromatico che esprime il desiderio di personalizzare un ambiente come la camera. True singolo è un letto dalle linee rigorose: una scelta progettuale che conferisce all'ambiente notte identità e riconoscibilità con la massima discrezione. True è disponibile anche nella variante True ego, con testata trapuntata. Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete.

-
An ornamental profile that delineates and defines the headboard, a chromatic feature that expresses the desire to customise a room such as the bedroom. The True single bed features striking yet simple silhouettes: a design choice that lends the bedroom an identity and character with the utmost discretion. True is also available in the True ego version with a quilted headboard. Thanks to the opening base, it can be fitted with drawers or a second bedstead.

Ein ornamentales Profil betont und definiert den Kopfteil, der ein farbiges Element darstellt, das den Wunsch der individuellen Gestaltung eines Raumes wie das Schlafzimmer zum Ausdruck bringt. Das Einzelbett True ist ein Bett mit strengen Linien, eine Designwahl, die dem Schlafraum höchst diskrete Identität und Wiedererkennbarkeit verleiht. True ist auch in der Ausführung True ego mit gestepptem Kopfteil erhältlich. Dank der Basis, die geöffnet werden kann, ist es möglich Schubladen oder einen zweiten Rost anzubringen.

-
Un galon coloré caractérise et définit la tête de lit, permettant ainsi de personnaliser une chambre à coucher. True à une place est un lit aux lignes rigoureuses et confère à l'espace nuit une identité discrète mais reconnaissable. True est disponible également dans la variante True ego, avec tête de lit matelassée. Sa base ouvrante permet d'intégrer des tiroirs ou un deuxième matelas.



LETTO/BED/BETT/LIT **TRUE**



True

LETTO/BED/BETT/LIT **TRUE**



campo

campo in versione singola: una soffice testata imbottita, per un morbido abbraccio. Un oggetto che mantiene l'unicità delle cose artigianali, cucite con passione. La cucitura a punto cavallo sui bordi ha una valenza ornamentale ed è disponibile in vari colori. Il letto campo è realizzato con rivestimento completamente sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle e viene proposto anche nella versione con contenitore (campo open) o con doppio movimento (campo easy open).

CAMPO IN THE SINGLE BED VERSION: A SOFT PADDED HEADBOARD FOR A SOFT EMBRACE. THIS PIECE OF FURNITURE RETAINS THE UNIQUENESS OF ARTISANAL ITEMS, STITCHED WITH PASSION. THE BLANKET STITCHING AROUND THE EDGES HAS AN ORNAMENTAL VALUE AND IT IS AVAILABLE IN VARIOUS COLOURS. THE CAMPO BED IS AVAILABLE WITH FULLY REMOVABLE UPHOLSTERY COVERS IN FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER AND IT ALSO COMES IN THE STORAGE VERSION (CAMPO OPEN) OR WITH A DUAL OPENING MECHANISM (CAMPO EASY OPEN).

CAMPO IN DER EINZELBETTAUSFÜHRUNG MIT EINEM WEICHEN GEPOLSTERTEN KOPFTEIL FÜR EINE SANFTE UMARMUNG. EIN GEGENSTAND, DER DIE EINZIGARTIGKEIT HANDWERKLICHER, MIT LEIDENSCHAFT GENÄHTER DINGE AUFRECHTERHÄLT. DIE SCHLINGSTICHNAHT AN DEN RÄNDERN HAT EINE ORNAMENTALE BEDEUTUNG UND IST IN VERSCHIEDENEN FARBEN ERHÄLTICH. CAMPO WIRD MIT EINER ZUR GÄNZE ABNEHMBAREN VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER ODER ÖKOLEDER HERGESTELLT UND WIRD AUCH IN DEN AUSFÜHRUNGEN MIT STAU-RAUM (CAMPO OPEN) ODER MIT DOPPELTEM ÖFFNUNGSMECHANISMUS (CAMPO EASY OPEN).

CAMPO EN VERSION À UNE PLACE : UNE TÊTE DE LIT MOELLEUSEMENT REMBOURRÉE, POUR UNE DOUCE ÉTREINTE. UN OBJET QUI CONSERVE LE CARACTÈRE UNIQUE DES OUVRAGES ARTISANAU, RÉALISÉS AVEC PASSION. DISPONIBLES EN DIFFÉRENTES COULEURS, LES COUTURES DES BORDS SURJETÉS JOUENT UN RÔLE ORNEMENTAL. LE LIT CAMPO PRÉSENTE UN REVÊTEMENT ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE EN TISSU, CUIR SOUPLE OU ÉCO-CUIR. IL EXISTE ÉGALEMENT AVEC COFFRE (CAMPO OPEN) OU AVEC SYSTÈME DOUBLE MOUVEMENT (CAMPO EASY OPEN).

LETTO/BED/BETT/LIT **CAMPO**
design Mauro Lipparini



campo



LETTO/BED/BETT/LIT **CAMPO**
design Mauro Lipparini



Thin

Thin è un letto tessile singolo dall'immagine informale e dagli spessori particolarmente sottili dedicato a un pubblico dinamico, che vive in spazi versatili e sempre mutevoli. Il bordo laterale è impreziosito da una fettuccia disponibile in diversi colori; il rivestimento, sfoderabile, è realizzato in tessuto, pelle o ecopelle.

THIN IS A FABRIC SINGLE BED WITH AN INFORMAL APPEARANCE AND A SUPER-SLIM FRAME DEDICATED TO A DYNAMIC AUDIENCE WHO LIVES IN VERSATILE AND EVER-CHANGING SETTINGS. THE SIDE BORDER IS EMBELLISHED WITH TAPE WHICH IS AVAILABLE IN A VARIETY OF COLOURS, THE REMOVABLE UPHOLSTERY COVERS ARE AVAILABLE IN FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER.

THIN IST EIN EINZELNES TEXTILBETT VON INFORMELLEM AUSSEHEN MIT BESONDERS ZARTEN MASSEN FÜR DEN DYNAMISCHEN KUNDEN, DER IN VIELSEITIGEN UND STETS VERÄNDERBAREN RÄUMEN LEBT. DER SEITENRAND IST MIT EINER KEDERNAHT VERZIERT, DIE IN VERSCHIEDENEN FARBEN ERHÄLTICH IST; DIE ABNEHMBARE VERKLEIDUNG WIRD AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER HERGESTELLT.

THIN EST UN LIT TEXTILE À UNE PLACE À L'ASPECT INFORMEL, CARACTÉRISÉ PAR DES ÉPAISSEURS PARTICULIÈREMENT FINES ET CONÇU POUR UN PUBLIC DYNAMIQUE, AIMANT VIVRE DANS DES ESPACES POLYVALENTS ET TOUJOURS EN ÉVOLUTION. LE BORD LATÉRAL EST ORNÉ D'UNE BANDE DISPONIBLE EN DIFFÉRENTES COULEURS. LE REVÊTEMENT DÉHOUSSABLE EXISTE EN TISSU, CUIR SOUPLE OU ÉCO-CUIR.

LETTO/BED/BETT/LIT **THIN**
design Giuseppe Viganò



Thin

LETTO/BED/BETT/LIT **THIN**
design Giuseppe Viganò



Picabia

Picabia nella versione letto singolo è caratterizzato da un gioco di cuscini che ne costituiscono la testata e una sponda. Il letto si presta a numerose combinazioni di tessuti e colori. I piedini sono in legno color grigio antracite, noce o ciliegio.

Picabia in the single bed version is distinguished by a game of cushions that make up the headboard and one side. The bed lends itself to multiple fabric and colour combinations. The feet are made of wood painted in anthracite grey, walnut or cherry.

Das Merkmal von Picabia in der Einzelbettausführung ist das Spiel mit den Polstern, die den Kopfteil und eine Bettkante bilden. Für dieses Bett sind zahlreiche Stoff- und Farbkombinationen möglich. Die Füßchen sind aus anthrazitgrauem Nuss- oder Kirschholz.

Picabia à une place est caractérisé par un jeu de coussins qui constitue à la fois le côté et la tête du lit. Ce modèle se prête naturellement à de nombreuses compositions de tissus et couleurs. Les pieds sont en bois couleur gris anthracite, noyer ou cerisien.

LETTO/BED/BETT/LIT **PICABIA**
design Giuseppe Viganò



squaring

Una collezione di letti singoli che, grazie alla grande versatilità progettuale, ben si presta a essere inserita in ambienti notte dalle varie connotazioni estetiche. Il letto singolo squaring è realizzato in due diverse varianti formali: squaring basso e squaring alto. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è realizzato in tessuto, pelle o ecopelle. I piedini sono in legno color grigio antracite o color moka.

THIS IS A COLLECTION OF SINGLE BEDS WHICH, OWING TO THEIR UTMOST DESIGN VERSATILITY, ARE THE PERFECT SOLUTION FOR BEDROOMS WITH THE MOST VARYING DÉCORS. THE SQUARING SINGLE BED IS TWO DIFFERENT SHAPES: SQUARING BASSO AND SQUARING ALTO. FULLY REMOVABLE FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER UPHOLSTERY COVERS. THE FEET ARE MADE OF WOOD PAINTED IN ANTHRACITE GREY OR DARK BROWN.

EINE KOLLEKTION VON EINZELBETTEN, DIE SICH DANK DER GROSSEN VIELSEITIGKEIT DES DESIGNS IN SCHLAFBEREICHE MIT UNTERSCHIEDLICHEN ÄSTHETISCHEN ANSPRÜCHEN EINFÜGEN LASSEN. DAS EINZELBETT SQUARING WIRD IN DEN ZWEI FORMALEN AUSFÜHRUNGEN - SQUARING BASSO UND SQUARING ALTO - ANGEBOTEN. DIE VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER IST ZUR GÄNZE ABNEHMBAR. DIE FÜSSCHEN SIND AUS ANTHRACITGRAUEM ODER DUNKELBRAUNEM HOLZ.

UNE COLLECTION DE LITS À UNE PLACE CARACTÉRISÉS PAR UNE TRÈS GRANDE POLYVALENCE QUI LEUR PERMET DE S'INSÉRER FACILEMENT DANS DES ESPACES NUITS DE STYLES DIFFÉRENTS. LE LIT À UNE PLACE SQUARING EXISTE EN DEUX VARIANTES : SQUARING BASSO (TÊTE DE LIT BASSE) ET SQUARING ALTO (TÊTE DE LIT HAUTE). LE REVÊTEMENT, DISPONIBLE EN TISSU, EN CUIR SOUPLE OU EN ÉCO-CUIR, EST ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE. LES PIEDS SONT EN BOIS COULEUR GRIS ANTHRACITE OU MARRON FONCÉ.

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING BASSO**
design Giuseppe Viganò



squaring

BED/BETT/LIT **SQUARING BASSO**
design Giuseppe Viganò



squaring

Squaring, qui presentato nella versione letto singolo con testata alta, rappresenta una scelta progettuale che privilegia la modernità delle forme geometriche e dei volumi ed elevati livelli di comfort. È completamente sfoderabile ed ha la rete posizionabile a diverse altezze attraverso appositi supporti. È abbinabile con una ricca famiglia di accessori.

- Squaring, depicted here in the single bed version with high headboard, is a design choice that favours modern geometric shapes and volumes while affording superior comfort levels. The upholstery covers are fully removable and the bedstead can be positioned at various heights thanks to dedicated supports. It can be teamed with a wide range of accessories.

Squaring, das hier in der Ausführung eines Einzelbettes mit hohem Kopfteil vorgestellt wird, stellt eine Designwahl dar, die sich moderner geometrischer Formen und Körper bedient und einen hohen Grad an Komfort bietet. Die Verkleidung ist zur Gänze abnehmbar und die Höhe des Rostes kann mit den dafür vorgesehenen Halterungen auf verschiedene Höhen eingestellt werden. Es kann mit einem großen Zubehörsortiment kombiniert werden.

- Squaring, tel qu'il est présenté ici avec une tête de lit haute, représente un choix conceptuel privilégiant la modernité des formes géométriques et des volumes ainsi que de hauts niveaux de confort. Entièrement déhoussable, il offre la possibilité de positionner le sommier à deux hauteurs différentes, grâce à un système de supports appropriés. Ce modèle peut être associé à une vaste famille d'accessoires.

LETTO/BED/BETT/LIT **SQUARING ALTO**
design Giuseppe Viganò



Billo

Una costante ricerca di essenzialità, per interpretare la funzionalità in modo lineare e moderno, una perfetta sintesi di forma e funzione. Billo è un letto capace di soddisfare i gusti di ognuno. Dedicato a chi vuole realizzare il proprio ambiente notte con un tocco personale.

THE CONSTANT PURSUIT OF ELEMENTAL COMFORT, TO INTERPRET FUNCTIONALITY IN A LINEAR AND MODERN MANNER IN A PERFECT BLEND OF SHAPE AND FUNCTION. THE BILLO BED CAN ACCOMMODATE ANYONE'S TASTE. DEDICATED TO THOSE WHO WANT TO CREATE A BEDROOM WITH A PERSONAL TOUCH.

EIN BESTÄNDIGES STREBEN NACH SCHLICHTHEIT FÜR DIE LINEARE UND MODERNE INTERPRETATION DER FUNKTIONALITÄT, DIE PERFEKTE SYNTHESE VON FORM UND FUNKTION. BILLO IST EIN BETT FÜR JEDEN GESCHMACK. ES IST FÜR JENE BESTIMMT, DIE IHREM SCHLAFBEREICH MIT IHRER EIGENEN PERSÖNLICHEN NOTE GESTALTEN WOLLEN.

UNE RECHERCHE CONSTANTE D'ESSENTIALITÉ, POUR INTERPRÉTER LA FONCTIONNALITÉ DE MANIÈRE LINÉAIRE ET MODERNE ET RÉALISER LA SYNTHÈSE PARFAITE ENTRE FORME ET FONCTION. BILLO EST UN LIT CAPABLE DE SATISFAIRE LES GOÛTS DE CHACUN, PENSÉ POUR CEUX QUI VEULENT AMÉNAGER LEUR PROPRE ESPACE NUIT EN LUI APPORTANT UNE TOUCHE PERSONNELLE.

LETTO/BED/BETT/LIT **BILLO**



Billo

Billo è un letto singolo con rivestimento, completamente sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle; i piedini sono disponibili in diversi materiali e finiture, per soddisfare qualsiasi esigenza estetica e di funzionalità. Disponibile anche nella variante Mister Billo, con testata più bassa. I rivestimenti dei letti possono essere coordinati con cuscini a rullo, coprimaterassi a cappuccio, disponibili in numerosi varianti di colori e finiture.

The Billo single bed comes with fully removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers: the feet are available in various materials and finishes, to satisfy any styling and functional need. Also available in the Mister Billo version with a lower headboard. The bed upholstery covers can be teamed with matching bolster cushions and fitted mattress covers which are available in a host of different colours and finishes.

Die Verkleidung des Einzelbettes Billo aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist zur Gänze abnehmbar; die Füßchen stehen in den verschiedensten Materialien und Verarbeitungen zur Verfügung, um allen ästhetischen und funktionalen Anforderungen entsprechen zu können. Auch in den Ausführungen Mister Billo mit niedrigerem Kopfteil erhältlich. Die Verkleidungen der Betten können mit Rollenkissen und Bettüberzügen in verschiedenen Farb- und Verarbeitungsvarianten kombiniert werden.

Billo est un lit à une place au revêtement entièrement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Les pieds de lit existent en différents types de matériaux et finitions, afin de répondre à toutes les exigences, esthétiques ou fonctionnelles soient-elles. Disponible également dans la variante Mister Billo, avec une tête de lit plus basse. Les revêtements du lit peuvent être coordonnés avec des traversins et des couvre-lit avec angles disponibles en de nombreuses variantes de couleurs et finitions.

LETTO/BED/BETT/LIT BILLO



Billo

LETTO/BED/BETT/LIT **BILLO**



Paco

Un letto singolo che riesce a valorizzare le atmosfere dell'ambiente notte con un'interpretazione soft della linearità geometrica. Paco ha il rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete. È disponibile anche nelle varianti Mister Paco (con base intermedia e piedini a vista) e Paco Open (con contenitore).

THIS SINGLE BED MANAGES TO ENHANCE THE VALUE OF BEDROOM ATMOSPHERES WITH A SOFT INTERPRETATION OF GEOMETRIC LINEARITY. THE UPHOLSTERY COVERS ON THE PACO BED ARE REMOVABLE AND ARE AVAILABLE IN FABRIC, LEATHER OR ECO-LEATHER. THANKS TO THE OPENING BASE, IT CAN BE FITTED WITH DRAWERS OR A SECOND BEDSTEAD. ALSO AVAILABLE IN THE MISTER PACO (WITH AN INTERMEDIATE BASE AND VISIBLE FEET) AND PACO OPEN (WITH STORAGE UNIT) VERSIONS.

EIN EINZELBETT, DAS DIE ATMOSPHÄRE DES SCHLAFBEREICHES MIT EINER SOFT-VARIANTE DER GEOMETRISCHEN LINIEN ZUR GELTUNG BRINGEN KANN. PACO VERFÜGT ÜBER EINE ABNEHMBARE VERKLEIDUNG AUS STOFF, LEDER ODER KUNSTLEDER. DANK DER BASIS, DIE GEÖFFNET WERDEN KANN, IST ES MÖGLICH SCHUBLADEN ODER EINEN ZWEITEN ROST EINZUFÜGEN. ES IST AUCH IN DEN VARIANTEN MISTER PACO (MIT ZWISCHENBODEN UND SICHTBAREN FÜSSCHEN) UND PACO OPEN (MIT STAUARAUM) ERHÄLTICH.

UN LIT À UNE PLACE CAPABLE DE METTRE EN VALEUR LES ATMOSPHÈRES PROPRES DE L'ESPACE NUIT, AVEC UNE INTERPRÉTATION SOFT DE LA LINÉARITÉ GÉOMÉTRIQUE. ENTIÈREMENT DÉHOUSSABLE, SON REVÊTEMENT EST DISPONIBLE EN TISSU, CUIR SOUPLE ET ÉCO-CUIR. SA BASE OUVRANTE PERMET D'INTÉGRER DES TIROIRS OU UN DEUXIÈME MATELAS. DISPONIBLE ÉGALEMENT DANS LES VARIANTES MISTER PACO (BASE INTERMÉDIAIRE ET PIEDS DE LIT APPARENTS) ET PACO OPEN (AVEC COFFRE).

LETTO/BED/BETT/LIT **PACO OPEN**



PACO



LETTO/BED/BETT/LIT **PACO OPEN**



Titti

Un letto singolo che meglio di altri esprime versatilità ed eleganza: Titti è una collezione di letti singoli che offre numerose soluzioni stilistiche adatte ad ogni ambiente.

A SINGLE BED THAT EXPRESSES VERSATILITY AND ELEGANCE MORE THAN MOST: TITTI IS A COLLECTION OF SINGLE BEDS OFFERING A NUMBER OF DIFFERENT STYLING SOLUTIONS TO SUIT ALL SETTINGS.

EIN EINZELBETT, DAS VIELSEITIGKEIT UND ELEGANZ AM BESTEN VON ALLEN AUSDRÜCKEN KANN: TITTI IST EINE KOLLEKTION VON EINZELBETTEN, DIE ZAHLREICHE STILISTISCHE LÖSUNGEN ANZUBIETEN HAT, DIE SICH FÜR ALLE RÄUME EIGNEN.

UN LIT À UNE PLACE QUI, MIEUX QUE D'AUTRES, INCARNE LES VALEURS DE LA POLYVALENCE ET DE L'ÉLÉGANCE. TITTI EST UNE COLLECTION DE LITS À UNE PLACE QUI OFFRE DE NOMBREUSES SOLUTIONS STYLISTIQUES ADAPTÉES À TOUS LES ESPACES.

LETTO/BED/BETT/LIT **TITTI QUATTRO**



Titti

LETTO/BED/BETT/LIT **TITTI QUATTRO**



La collezione Titti prevede la base apribile, in cui è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in tessuto, pelle o ecopelle; i piedini possono essere scelti fra una vasta gamma di opzioni. È disponibile anche nella versione con contenitore (Titti open).

The Titti collection envisages the opening base, which can be fitted with drawers or a second bedstead. The fully removable upholstery covers are available in fabric, leather or eco-leather; there is a wide range of feet versions to choose from. Also available in the storage version (Titti open).

Die Kollektion Titti verfügt über eine Basis, die geöffnet werden kann, in der Schubladen oder ein zweiter Rost Platz finden können. Die zur Gänze abnehmbare Verkleidung ist aus Stoff, Leder oder Kunstleder erhältlich; die Füßchen können aus einem reichhaltigen Angebot ausgewählt werden. Auch in der Ausführung mit Stauraum (Titti open) erhältlich.

La base ouvrante permet d'intégrer des tiroirs ou un deuxième matelas. Entièrement déboussable, le revêtement est disponible en tissu, cuir ou éco-cuir. Quant aux pieds de lit, ils existent dans une vaste gamme de variantes. Titti existe également avec coffre (Titti open).

Titti



LETTO/BED/BETT/LIT **TITTI SEI OPEN**



centouno

Una collezione di letti singoli che vuole essere una risposta alle differenti situazioni che si creano all'interno della nostra vita. centouno è, infatti, un progetto che, mediante la massima versatilità di soluzioni e utilizzi, offre un'ampia possibilità di interpretazione.

A COLLECTION OF SINGLE BEDS WHICH AIMS AT PROVIDING THE PERFECT SOLUTION FOR THE DIFFERENT SITUATIONS WE FACE DURING OUR EVERYDAY LIVES. INDEED, CENTOUNO IS A DESIGN WHICH, THANKS TO THE UTMOST VERSATILITY OF SOLUTIONS AND USES, OFFERS AMPLE INTERPRETATION POSSIBILITIES.

EINE KOLLEKTION VON EINZELBETTEN, DIE SICH ALS ANTWORT FÜR DIE UNTERSCHIEDLICHEN SITUATIONEN VERSTEHT, DIE IM VERLAUF UNSERES LEBENS ENTSTEHEN KÖNNEN. CENTOUNO IST EIN ENTWURF, DER, MIT DER GRÖSSTEN VIELSEITIGKEIT DER LÖSUNGEN UND VERWENDUNGEN, ZAHLREICHE INTERPRETATIONSMÖGLICHKEITEN BIETET.

UNE COLLECTION DE LITS À UNE PLACE CONÇUS POUR RÉPONDRE AUX DIFFÉRENTES SITUATIONS QUI SE PRÉSENTENT DANS LA VIE QUOTIDIENNE. GRÂCE À SA TRÈS GRANDE POLYVALENCE EN TERMES DE SOLUTIONS ET D'UTILISATIONS, CENTOUNO OFFRE EN EFFET UNE VASTE GAMME DE POSSIBILITÉS D'INTERPRÉTATIONS.

LETTO/BED/BETT/LIT **CENTOUNO EXTRA**



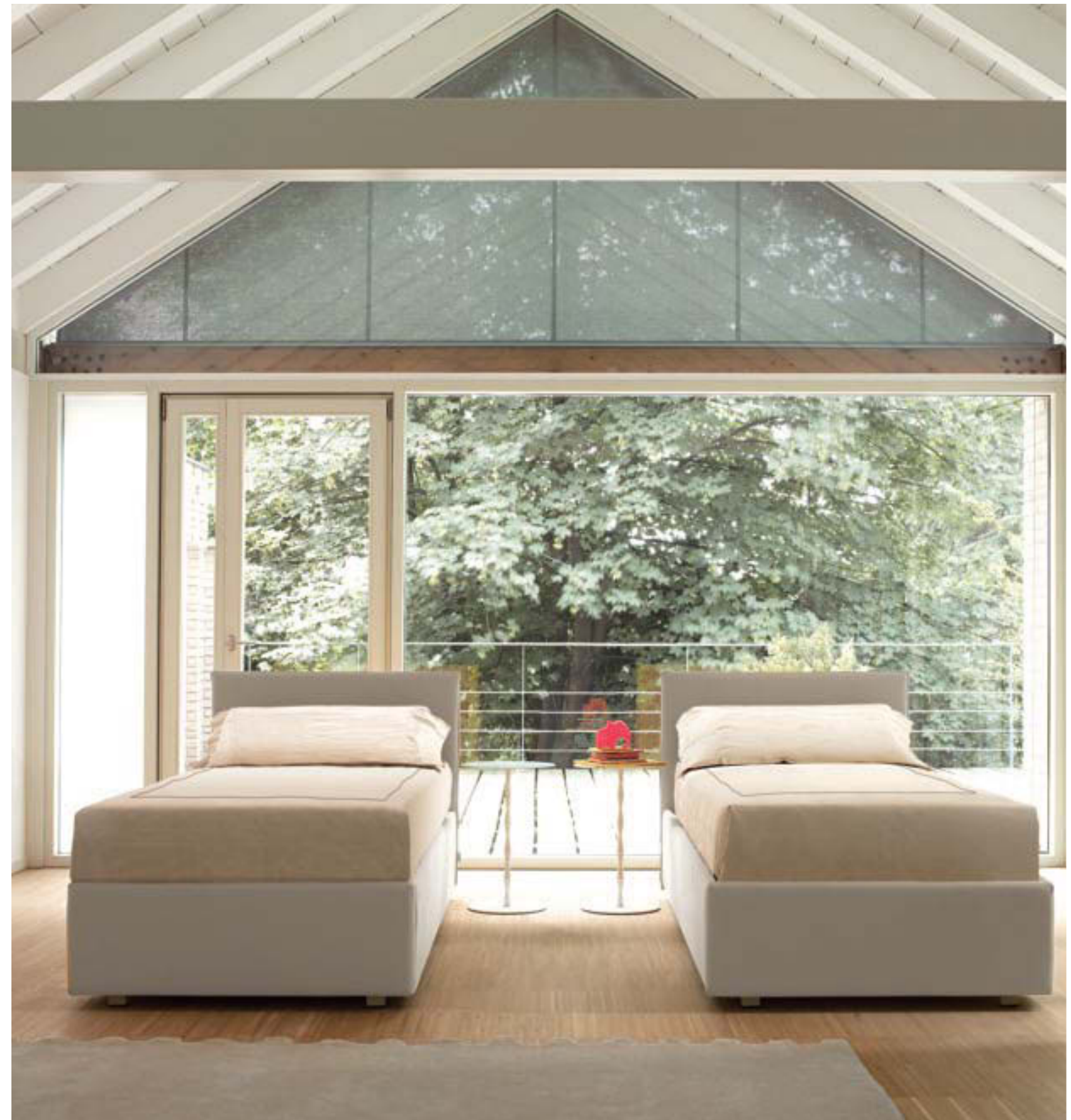


Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete. In alternativa, è realizzato nella versione con contenitore. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in tessuto, pelle o ecopelle; i piedini sono color argento.

Thanks to the opening base, it can be fitted with drawers or a second bedstead. Alternatively, it can come in the storage version. The fully removable upholstery covers are available in fabric, leather or eco-leather; the feet are silver coloured.

Dank der Basis, die geöffnet werden kann, ist es möglich Schubladen oder einen zweiten Rost unterzubringen. Als Alternative wird auch eine Variante mit Stauraum angeboten. Die zur Gänze abnehmbare Verkleidung ist in Stoff, Leder oder Kunstleder erhältlich; die Füßchen sind silberfarben.

Sa base ouvrante permet d'intégrer des tiroirs ou un deuxième matelas. En alternative, il est proposé également avec coffre. Entièrement déhoussable, le revêtement est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Les pieds de lit sont couleur argent.



centouno

LETTO/BED/BETT/LIT **CENTOUNO EXTRA**



centouno



LETTO/BED/BETT/LIT **CENTOUNO SUPER**



Pongo

Una collezione di letti singoli per la camera dei bambini, progettata per mettere a portata di mano, di giorno e di notte, i loro compagni di gioco. viene infatti realizzata con tasche portaoggetti rifinite con fiocchetti decorativi.

THIS COLLECTION OF SINGLE BEDS FOR CHILDREN'S BEDROOMS IS DESIGNED TO KEEP THEIR PLAY MATES AT HAND BOTH DAY AND NIGHT. INDEED, IT COMES WITH STORAGE POCKETS WHICH ARE TRIMMED WITH DECORATIVE BOWS.

EINE KOLLEKTION VON EINZELBETTEN FÜR DAS KINDERZIMMER, DIE SO GESTALTET IST, DASS IHRE SPIELGEFÄHRTEN BEI TAG UND BEI NACHT IN REICHWEITE SEIN KÖNNEN. PONGO VERFÜGT ÜBER ABLAGETASCHEN, DIE MIT DEKORATIVEN SCHLEIFEN VERZIERT SIND.

UNE COLLECTION DE LITS À UNE PLACE POUR LES CHAMBRES D'ENFANTS, CONÇUE POUR LEUR PERMETTRE D'AVOIR TOUJOURS SOUS LA MAIN, DE NUIT COMME DE JOUR, LEURS COMPAGNONS DE JEU PRÉFÉRÉS. AINSI, LE CÔTÉ DU LIT PRÉSENTE DE GRANDES POCHES PORTE-OBJETS GRACIEUSEMENT DÉCORÉES DE RUBANS.

LETTO/BED/BETT/LIT **PONGO BASIC**



Pongo



Grazie alla base apribile, è possibile inserire dei cassetti o una seconda rete; in alternativa, è possibile scegliere la versione con contenitore. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile in tessuto o ecopelle; i piedini sono color argento.

Thanks to the opening base, it can be fitted with drawers or a second bedstead; alternatively, the storage version is also available. The fully removable upholstery covers are available in fabric or eco-leather; the feet are silver coloured.

Dank der Basis, die geöffnet werden kann, ist es möglich Schubladen oder einen zweiten Rost unterzubringen; alternativ kann man eine Ausführung mit Stauraum wählen. Die zur Gänze abnehmbare Verkleidung ist in Stoff oder Kunstleder erhältlich; die Füßchen sind silberfarben.

La base ouvrante permet par ailleurs d'intégrer des tiroirs ou un deuxième matelas. En alternative, il existe également la version avec coffre. Entièrement déhoussable, le revêtement est disponible en tissu ou éco-cuir. Les pieds de lit sont couleur argent.



LETTO/BED/BETT/LIT **PONGO EXTRA**



Pongo

LETTO/BED/BETT/LIT **PONGO EXTRA**



Fata

Un letto singolo dalle linee sinuose e dal design morbido che, come per magia, all'occorrenza si sa trasformare, adattandosi con semplicità al mutare delle esigenze. Fata offre numerose proposte stilistiche e funzionali.

THIS SINGLE BED AFFORDING SINOUS SILHOUETTES AND SOFT DESIGN WHICH, AS IF BY MAGIC, CAN BE TRANSFORMED WHEN REQUIRED, ADAPTING TO ITS OWNER'S CHANGING NEEDS. FATA OFFERS A HOST OF DIFFERENT STYLING AND FUNCTIONAL SOLUTIONS.

EIN EINZELBETT MIT GESCHWUNGENEN LINIEN IM ZARTEN DESIGN, DAS SICH IM BEDARFSFALL WIE VON ZAUBERHAND VERWANDELN KANN, UM SICH GANZ EINFACH AN DIE VERÄNDERTEN ANFORDERUNGEN ANZUPASSEN. FATA HAT ZAHLREICHE STILISTISCHE UND FUNKTIONALE MÖGLICHKEITEN ZU BIETEN.

UN LIT À UNE PLACE AUX LIGNES SINUEUSES ET AU DESIGN GRACIEUX QUI, COMME PAR MAGIE, PEUT SE TRANSFORMER ET S'ADAPTER TOUT SIMPLEMENT À L'ÉVOLUTION DES BESOINS. FATA OFFRE DE NOMBREUSES SOLUTIONS STYLISTIQUES ET FONCTIONNELLES.

LETTO/BED/BETT/LIT **FATA SEI**



Fata

LETTO/BED/BETT/LIT **FATA SEI**



Il letto singolo Fata viene proposto con la base apribile per il possibile inserimento dei cassetti o di una seconda rete. In alternativa, può essere realizzato nella versione con contenitore (Fata open).

The Fata single bed is available with an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. Alternatively, it can come in the storage version (Fata open).

Das Einzelbett Fata verfügt über eine Basis, die geöffnet werden kann, um Schubladen oder einen zweiten Rost unterzubringen. Als Alternative wird auch eine Variante mit Stauraum (Fata open) hergestellt.

Le lit à une place Fata existe avec une base ouvrante pour permettre l'intégration de tiroirs ou d'un deuxième matelas. En alternative, il est proposé également avec coffre (Fata open).





Fata è un letto singolo totalmente sfoderabile, disponibile in diverse proposte di rivestimenti, testate, spalliere, piedini e un'ampia gamma di accessori per soddisfare qualsiasi esigenza estetica o di funzionalità (Fata due; Fata quattro; Fata cinque; Fata sei; Fata sette).

- The Fata single bed has fully removable upholstery covers which are available in an array of different upholsteries, headboards, backrests, feet as well as a wide range of accessories to accommodate any styling and functional requirement (Fata due; Fata quattro; Fata cinque; Fata sei; Fata sette).

Fata ist ein Bett, dessen Verkleidung zur Gänze abnehmbar ist; die angebotenen unterschiedlichen Verkleidungen, Kopfteile, Rückenlehnen, Füßen und das reichhaltige Zubehör können allen ästhetischen und funktionalen Anforderungen (Fata due, Fata quattro, Fata cinque, Fata sei, Fata sette) entsprechen.

- Entièrement déhoussable, Fata existe en différentes versions de revêtements, têtes, côtés et pieds de lit, et avec une vaste gamme d'accessoires permettant de satisfaire toutes les exigences esthétiques et fonctionnelles (Fata due, Fata quattro, Fata cinque, Fata sei, Fata sette).



Fata

Fata quattro

LETTO/BED/BETT/LIT **FATA CINQUE**



Fata è un letto singolo dedicato a tutte le età: può essere inserito in ambienti destinati a varie fasce d'età grazie alle diverse versioni proposte e alla grande ricchezza di rivestimenti in tessuto disponibili.

The Fata single bed can be used to adorn rooms intended for various age ranges, thanks to the multiple versions available and the extensive range of upholstery covers available.

Fata ist ein Einzelbett, das sich, dank der verschiedenen angebotenen Ausführungen und der zahlreichen verfügbaren Bezüge ideal für alle Altersgruppen verwenden lässt.

Grâce aux différentes versions proposées et à la grande variété des revêtements disponibles, Fata est un lit à une place qui trouve sa place dans des chambres destinées à différentes tranches d'âge.

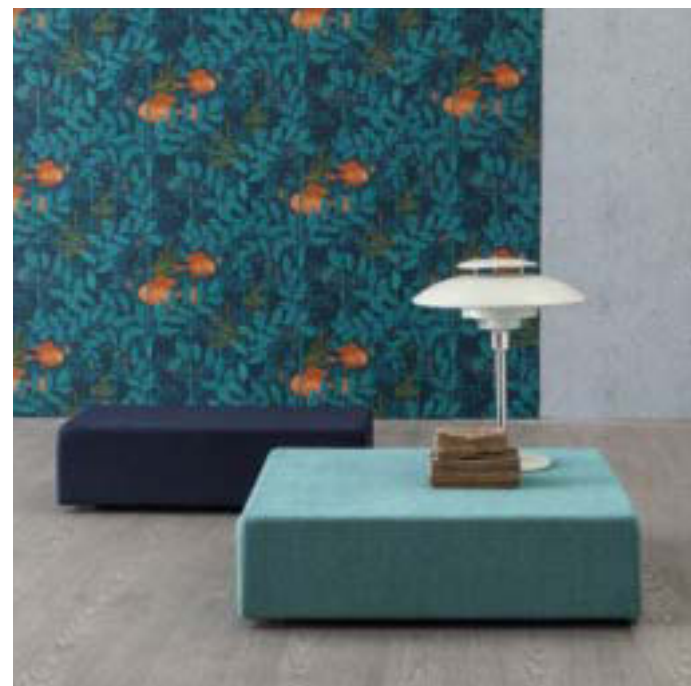
complementi e accessori

Furnishings and accessories

Einrichtungsgegenstände und Zubehöre

Compléments et accessoires

Arch



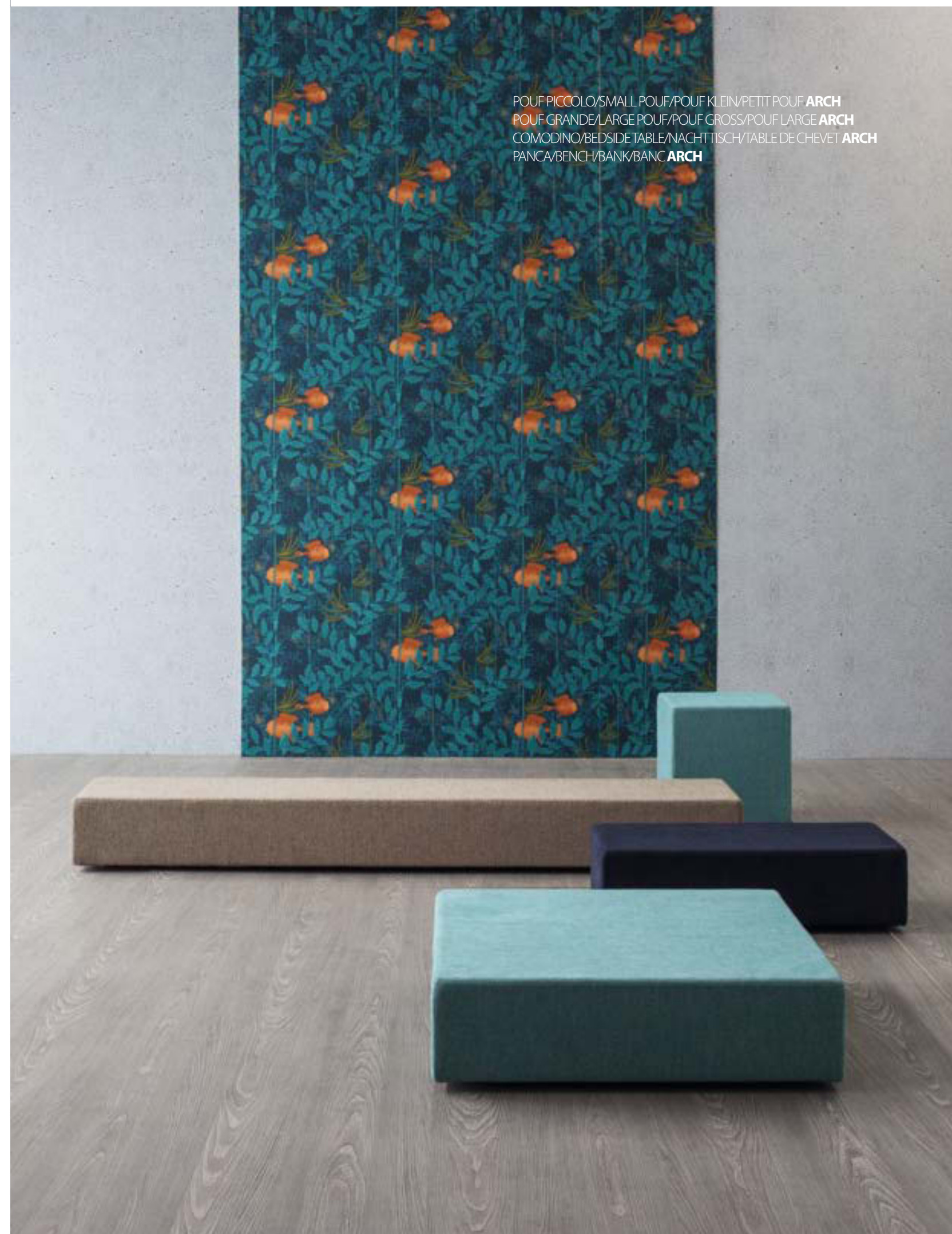
Le geometrie rigorose e la compostezza formale di Arch consentono di personalizzare ogni ambiente con stile e dinamismo. Arch è una linea di complementi imbottiti rivestiti in tessuto o pelle che possono essere usati quali pouf, poggiatesta, comodini e anche come sedute supplementari per gli ospiti. Sono disponibili nelle versioni: pouf piccolo, pouf grande, comodino e panca.

The simple geometric shapes and orderly form of Arch make it possible to customise any setting with style and dynamism. Arch is a range of padded furnishings with fabric or leather upholstery covers which can be used as poufs, footstools, bedside tables and also as additional guest seating. They are available as: small pouf, large pouf, bedside table and bench.

Die präzise Geometrie und die formale Würde von Arch erlauben es, jeden Raum mit Stil und Dynamik individuell zu gestalten. Arch ist eine Produktlinie von gepolsterten Einrichtungselementen aus Stoff oder Leder, die als Poufs, Fußstütze, Nachttische und auch als zusätzliche Sitzmöbel für Gäste verwendet werden können. Sie sind in den Ausführungen pouf klein, pouf groß, Nachttisch und Bank erhältlich.

La rigueur géométrique et la sobriété des formes d'Arch permettent de personnaliser tous les espaces avec style et dynamisme. Arch est une ligne de compléments rembourrés et recouverts de tissu ou cuir souple tels que poufs, repose-pieds, tables de chevet pouvant être utilisés comme tels ou comme places assises supplémentaires pour les invités. Ils existent dans les versions pouf petit, pouf large, table de chevet et banc.

POUF PICCOLO/SMALL POUF/POUF KLEIN/PETIT POUF **ARCH**
POUF GRANDE/LARGE POUF/POUF GROSS/POUF LARGE **ARCH**
COMODINO/BEDSIDE TABLE/NACHTTISCH/TABLE DE CHEVET **ARCH**
PANCA/BENCH/BANK/BANC **ARCH**



TO BE



Un esempio ideale di come poche linee, tracciate con cura e in un calibrato gioco di inclinazioni, siano in grado di creare un insieme di forme armonico e originale.
To Be è una collezione di mobili per la zona notte: sono comò, comodino e settimanale, perfetti per essere abbinati al letto Amlet, con cui condividono lo stile della base trapezoidale o dei piedi inclinati in metallo.

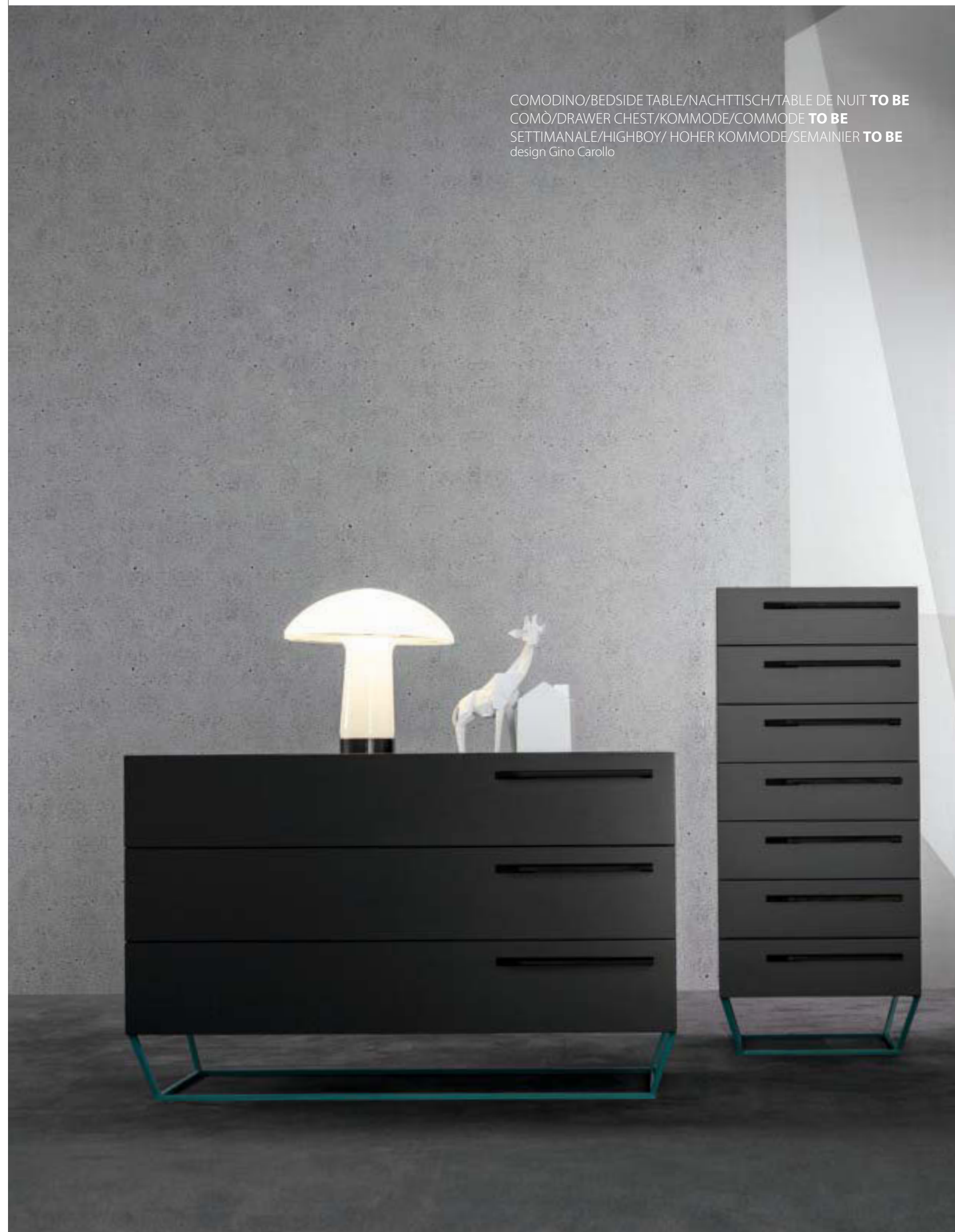
*The perfect example of how a few well-drawn lines and a well-gauged game of inclinations create an harmoniously shaped and original whole.
To Be is a collection of bedroom furniture entailing a drawer chest, bedside table and highboy, which is the perfect partner for the Amlet bed, with which it shares the style of the trapezium-shaped base or tilted metal feet.*

*Ein ideales Beispiel dafür, wie wenige mit Sorgfalt und in einem ausgewogenen Zusammenspiel von Neigungen ausgeführte Linien ein Gesamtbild mit harmonischen und originellen Formen erschaffen können.
To Be ist eine Möbelkollektion für den Schlafbereich, zu der Kommoden, Nachttische und Kommoden mit sieben Schubladen gehören, deren Stil mit der trapezförmigen Basis oder den geneigten Metallfüßchen perfekt auf das Bett Amlet abgestimmt ist.*

*Un exemple parfait de comment quelques lignes, tracées avec soin, et selon un jeu calibré d'inclinaisons, parviennent à créer un ensemble de formes harmonieux et original.
To Be est une collection de meubles pour la zone nuit (commode, table de chevet et semainier) qui se marient à la perfection avec le lit Amlet, dont elle partage le style de la base trapézoïdale ou des pieds inclinés en métal.*



COMODINO/BEDSIDE TABLE/NACHTTISCH/TABLE DE NUIT **TO BE**
COMÒ/DRAWER CHEST/KOMMODE/COMMODE **TO BE**
SETTIMANALE/HIGHBOY/ HOHER KOMMODE/SEMAINIER **TO BE**
design Gino Carollo



TO BE



Nei complementi To Be è disponibile inoltre una base a zoccolo, realizzata in numerosi colori. La struttura è in legno nelle versioni laccato bianco, grigio antracite, rosso e tortora; le maniglie sono in frassino termotrattato.

The To Be furnishings range also includes a plinth base produced in a host of different colours. The frame is made of wood, in lacquered white, anthracite grey, red and dove-grey; the handles are made of heat-treated ash wood.

Die Einrichtungselemente To Be sind auch mit einer Sockelblende in zahlreichen Farben erhältlich. Die Struktur ist aus weißem, anthrazitgrauem, rotem und taubengrau lackiertem Holz, die Griffe aus thermobehandelter Esche.

Les compléments To Be présentent également une base avec socle, disponible en différentes versions de couleur. La structure est en bois laqué blanc, gris anthracite, rouge et tourterelle. Les poignées sont en frêne thermo-traité.



COMÒ/DRAWER CHEST/KOMMODE/COMMODE **TO BE**
design Gino Carollo



Materassi

APOLLO



- Materasso a molle
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.22 cm
- Spring mattress
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.22 cm
- Federkernmatratze
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.22 cm
- Matelas à ressorts
- Rembourage climatisé
- Tissu matelassé
- h.22 cm

ACAPULCO



- Materasso a molle
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.22 cm
- Spring mattress
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.22 cm
- Federkernmatratze
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.22 cm
- Matelas à ressorts
- Rembourage climatisé
- Tissu matelassé
- h.22 cm

DAFNE



- Materasso a molle
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.30 cm
- Spring mattress
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.30 cm
- Federkernmatratze
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.30 cm
- Matelas à ressorts
- Rembourage climatisé
- Tissu matelassé
- h.30 cm

GIUNONE



- Materasso a molle indipendenti a 7 zone di portanza differenziata
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.21 cm
- Individual spring mattress with 7 differentiated firmness zones
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.21 cm
- Federkernmatratze mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.21 cm
- Matelas à ressorts indépendants à 7 zones de portance différenciée
- Rembourage climatisé
- Tissu matelassé
- h.21 cm

MARTE



- Materasso a molle indipendenti a 7 zone di portanza differenziata
- Rivestimento anallergico e sfoderabile
- h.21 cm
- Individual spring mattress with 7 differentiated firmness zones
- Removable hypo-allergenic cover
- H.21 cm
- Federkernmatratze mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Abnehmbarer Allergiker-Bezug
- h.21 cm
- Matelas à ressorts indépendants à 7 zones de portance différenciée
- Revêtement antiallergique et déhoussable
- h.21 cm

MERCURIO



- Materasso in poliuretano espanso a 7 zone di portanza differenziata
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.19 cm
- Polyurethane foam mattress with 7 differentiated firmness zones
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.19 cm
- Matratze aus Polyurethanschäumstoff mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.19 cm
- Matelas en mousse de polyuréthane à 7 zones de portance différenciée
- Rembourage climatisé
- Tissu matelassé
- h.19 cm

Materassi

URANO



- Materasso in poliuretano espanso a 7 zone di portanza differenziata
- Rivestimento sfoderabile
- Tessuto trapuntato
- h.19 cm
- Polyurethane foam mattress with 7 differentiated firmness zones
- Removable cover
- Quilted fabric
- H.19 cm
- Matratze aus Polyurethanschäumstoff mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Abnehmbarer-Bezug
- Verstept
- h.19 cm
- Matelas en mousse de polyuréthane à 7 zones de portance différenciée
- Revêtement déhoussable
- Tissu matelassé
- h.19 cm

NETTUNO



- Materasso in poliuretano espanso a 7 zone di portanza differenziata
- Rivestimento sfoderabile e anallergico
- h.19 cm
- Polyurethane foam mattress with 7 differentiated firmness zones
- Removable hypo-allergenic cover
- H.19 cm
- Matratze aus Polyurethanschäumstoff mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Abnehmbarer Allergiker-Bezug
- h.19 cm
- Matelas en mousse de polyuréthane à 7 zones de portance différenciée
- Revêtement antiallergique et déhoussable
- h.19 cm

CERERE



- Materasso in poliuretano espanso a 7 zone di portanza differenziata
- Imbottitura climatizzata
- Rivestimento sfoderabile
- h.30 cm
- Polyurethane foam mattress with 7 differentiated firmness zones
- Temperature control padding
- Removable cover
- H.30 cm
- Matratze aus Polyurethanschäumstoff mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Klimapolsterung
- Abnehmbarer-Bezug
- h.30 cm
- Matelas en mousse de polyuréthane à 7 zones de portance différenciée
- Rembourrage climatisé
- Revêtement déhoussable
- h.30 cm

MATERASSI/MATTRESSES/MATRATZEN/MATELAS

GIOVE



- Materasso in lattice a 3 zone di portanza differenziata
- Imbottitura climatizzata
- Tessuto trapuntato
- h.17 cm
- Latex mattress with 3 differentiated firmness zones
- Temperature control padding
- Quilted fabric
- H.17 cm
- Latexmatratze mit 3 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Klimapolsterung
- Verstept
- h.17 cm
- Matelas en latex à 3 zones de portance différenciée
- Rembourrage climatisé
- Tissu matelassé
- h.17 cm

VENERE



- Materasso in lattice a 7 zone di portanza differenziata
- Rivestimento sfoderabile
- h.19 cm
- Latex mattress with 7 differentiated firmness zones
- Removable cover
- H.19 cm
- Latexmatratze mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Abnehmbarer-Bezug
- h.19 cm
- Matelas en latex à 7 zones de portance différenciée
- Revêtement déhoussable
- h.19 cm

SATURNO



- Materasso in lattice a 7 zone di portanza differenziata
- Rivestimento anallergico e sfoderabile
- h.19 cm
- Latex mattress with 7 differentiated firmness zones
- Removable hypo-allergenic cover
- H.19 cm
- Latexmatratze mit 7 Zonen mit unterschiedlicher Stützkraft
- Abnehmbarer Allergiker-Bezug
- h.19 cm
- Matelas en latex à 7 zones de portance différenciée
- Revêtement antiallergique et déhoussable
- h.19 cm

Reti

SOLE



Rete a doghe con struttura in metallo, telaio in tubo d'acciaio di sezione maggiorata (cm 40x30). Piano d'appoggio flessibile composto da 14 doghe da mm 68 (per posto letto) convesse indipendenti prodotte con sistema lamellare inserite nel profilo del telaio e silenziate da apposite guaine in gomma.

Slatted bedstead with metal chassis, frame in tubular steel with larger cross-section (40x30 cm). Flexible bed surface comprising 14 independent convex 68 mm slats (per person) produced with Glulam system inserted into the frame profile and silenced by purpose-provided rubber sheaths.

Lattenrost mit Metallgestell, Rahmen aus Stahlrohr (40 x 30 cm). Die flexible Liegefläche besteht aus 14 einzelnen, gebogenen Schichtholz-Leisten zu je 68 mm (pro Bettseite), die in den dafür vorgesehenen Aussparungen des Rahmens in geräuschlosen Gummikappen lagern.

Sommier à lattes avec structure en métal, châssis en tube d'acier à section majorée (40 x 30 cm). Plan d'appui flexible composé de 14 lattes de 68 mm (pour chaque place) convexas indépendantes produites avec système lamellaire, introduites dans le profil du châssis et rendues silencieuses par des gaines spécifiques en caoutchouc.

TERRA



Rete a doghe con struttura in legno listellare antistatico. Piano d'appoggio flessibile composto da 14 doghe da mm 68 (per posto letto) convesse indipendenti prodotte con sistema lamellare, inserite nel profilo del telaio e silenziate da apposite guaine in gomma.

Slatted bedstead with anti-static Glulam chassis. Flexible bed surface comprising 14 independent convex 68 mm slats (per person) produced with Glulam system inserted into the frame profile and silenced by purpose-provided rubber sheaths.

Lattenrost mit Rahmen aus antistatischem Stabsperrholz. Die flexible Liegefläche besteht aus 14 einzelnen, gebogenen Schichtholz-Leisten zu je 68 mm (pro Bettseite), die in den dafür vorgesehenen Aussparungen des Rahmens in geräuschlosen Gummikappen lagern.

Sommier à lattes avec structure en bois latté antistatique. Plan d'appui flexible composé de 14 lattes de 68 mm (pour chaque place) convexas indépendantes produites avec système lamellaire, introduites dans le profil châssis et rendues silencieuses par des gaines spécifiques en caoutchouc.

MARE



Rete a doghe con struttura in legno listellare antistatico. Piano d'appoggio a 28 doghe prodotte con sistema lamellare con larghezza mm 38 ad alta flessibilità, montate su speciali supporti basculanti in gomma con sistema di regolazione della rigidità nella parte lombare.

Slatted bedstead with anti-static Glulam chassis. Bed surface comprising 28 highly flexible 38 mm wide slats produced with Glulam system, fitted on special tilting rubber supports with firmness adjustment in the lower back area.

Lattenrost mit Rahmen aus antistatischem Stabsperrholz. Die Liegefläche besteht aus 28 superelastischen Schichtholz-Leisten zu je 38 mm mit speziellem, nachgiebigem Gummilager und verstellbarem Härtegrad im Lendenbereich.

Sommier à lattes avec structure en bois latté antistatique. Plan d'appui composé de 28 lattes produites avec système lamellaire avec largeur de 38 mm à haute flexibilité, montées sur des supports basculants spéciaux en caoutchouc avec système de réglage de la rigidité dans la partie lombaire.

VENTO



Rete a doghe con struttura in legno listellare antistatico. Piano d'appoggio a 28 doghe con larghezza mm 38 ad alta flessibilità e montate su speciali supporti basculanti in gomma con sistema di regolazione della rigidità nella parte lombare. Movimenti di alzata manuale della zona dorsale e degli arti inferiori con possibilità di regolazione per un massimo confort.

Slatted bedstead with anti-static Glulam chassis. Bed surface comprising 28 highly flexible 38 mm wide slats fitted on special tilting rubber supports with firmness adjustment in the lower back area. Manual raising mechanism for the back and lower limbs area with adjustment for maximum comfort.

Lattenrost mit Rahmen aus antistatischem Stabsperrholz. Die Liegefläche besteht aus 28 superelastischen Leisten zu je 38 mm mit speziellem, nachgiebigem Gummilager und verstellbarem Härtegrad im Lendenbereich. Rücken- und Beinbereich können von Hand in der Höhe verstellt werden und garantieren so maximalen Komfort.

Sommier à lattes avec structure en bois latté antistatique. Plan d'appui à 28 lattes d'une largeur de 38 mm à haute flexibilité montées sur des supports basculants spéciaux en caoutchouc avec système de réglage de la rigidité dans la partie lombaire. Mouvements de rehaussement manuel de la zone dorsale et des membres inférieurs avec possibilité de réglage pour un confort maximal.

contenitori

OPEN



Il letto con contenitore (OPEN) rappresenta una soluzione ormai diffusa per poter usufruire di spazio in più per riporre oggetti. La versione OPEN consente di utilizzare razionalmente lo spazio sottostante il letto. Un apposito meccanismo di apertura permette di alzare ed abbassare senza alcuna difficoltà la rete completa di materasso. I pannelli sul fondo si rimuovono facilmente per agevolare le operazioni di pulizia.

The bed with storage unit (OPEN) is now a widespread solution to exploit additional space for storage. The OPEN version allows you to use the space under the bed rationally. A purpose-designed opening mechanism allows you to lift and lower the bedstead and mattress effortlessly. The panels on the base are simple to remove for easier cleaning.

Betten mit Stauraum (OPEN) sind heute eine beliebte Lösung, um zusätzlichen Platz zur Aufbewahrung von Gegenständen zu schaffen. Die Modelle OPEN ermöglichen daher eine optimale Nutzung des Raums unter dem Bett. Dank eines speziellen Öffnungsmechanismus lässt sich der Lattenrost samt Matratze problemlos anheben und absenken. Die Einlagen am Boden können für eine sorgfältige Reinigung jederzeit einfach herausgenommen werden.

Le lit avec coffre (OPEN) est aujourd'hui une solution très commune afin de bénéficier d'espace de rangement supplémentaire pour les objets. La version OPEN permet d'utiliser de façon rationnelle l'espace sous le lit. Un mécanisme spécial d'ouverture permet de lever et de baisser le sommier et le matelas sans aucune difficulté. Les panneaux à l'arrière peuvent être extraits facilement pour le nettoyage.

EASY OPEN



Il letto con contenitore comodo (EASY OPEN) permette di alzare e abbassare il piano letto con un solo movimento orizzontale, senza passaggi intermedi. Si ha così la possibilità di un rialzo totale del piano letto per poter utilizzare lo spazio sottostante come contenitore o di avere il piano letto in posizione orizzontale per agevolare il rifacimento e la pulizia del letto stesso.

The bed with convenient storage unit (EASY OPEN) allows you to lift and lower the bed surface in a single horizontal movement without additional movements. This means the bed surface is lifted entirely so you can use the underlying space for storage or to keep the bed surface in a horizontal position to make it easier to make the bed or clean it.

Die Modelle mit Komfort-Stauraum (EASY OPEN) können mit nur einem Handgriff horizontal geöffnet werden. Hier wird die gesamte Liegefläche in horizontaler Position angehoben. Ideal, um den Platz darunter als Stauraum zu nutzen, sowie um bequem das Bett zu machen oder zu reinigen.

Le lit avec coffre pratique (EASY OPEN) permet de lever et de baisser le lit en un seul mouvement horizontal, sans étapes intermédiaires. Ainsi, il est possible de relever complètement le lit afin d'utiliser l'espace sous-jacent comme coffre ou de maintenir le lit en position horizontale pour faciliter sa préparation et son nettoyage.

Guanciali

GUANCIALI/PILLOWS/KOPFKISSEN/OREILLERS

INDEFORMABILE ANALLERGICO/
FORM-STABLE AND HYPO-ALLERGENIC/
FORMSTABIL UND HYPOALLERGEN/
INDÉFORMABLE ET ANTIALLERGIQUE



Guanciaie anallergico-indeformabile OUTLAST
OUTLAST form-stable and hypo-allergenic pillow
Hypoallergenes, formstables Kopfkissen OUTLAST
Oreiller antiallergique et indéformable OUTLAST

PIUMA D'OCA/DUCK DOWN/
GÄNSEDAUNEN/ PLUME D'OIE



Guanciaie in 100% piuma
100% down pillow
Kopfkissen aus 100 % Daunen
Oreiller en 100 % plume

MEMORY/ MEMORY/ MEMORY/ MÉMOIRE



Guanciaie in memory form, forma a saponetta
traspirante, anallergico
*Soap-shape hypo-allergenic and breathable Memory
foam pillow*
*Kopfkissen aus Memory-Foam in Seifenform,
atmungsaktiv, hypoallergen*
*Oreiller à mémoire de forme, forme en savonnette,
respirant, antiallergique*

GEL/GEL/GEL/GEL



Guanciaie con inserto in tecnogel anallergico
Pillow with hypo-allergenic tecnogel insert
Kopfkissen mit hypoallergenem Tecnogel-Einsatz
*Oreiller avec gel technique de garnissage
antiallergique*

Informazioni tecniche

Technical information
Technische Hinweise
Informations techniques

Sommario
Index
Inhaltsverzeichnis
Index

Letti matrimoniali / Double beds /
Doppelbetten / Lits à deux places

Amlet	{p.252}
Basket	{p.253}
Bloom	{p.255}
Buttondream	{p.257}
Campo	{p.258}
Contrast Bed	{p.259}
Cuff	{p.260}
Dream on	{p.261}
Eureka	{p.262}
Fluff	{p.263}
Giotto	{p.264}

Joe	{p.265}
Paco	{p.266}
Picabia	{p.267}
Squaring	{p.268}
Stealth	{p.271}
Thin	{p.272}
Tonight	{p.273}
Toolate	{p.274}
True	{p.275}
Wing	{p.276}

Letti singoli / Single beds /
Einzelbetten / Lits à une place

Billo	{p.278}
Campo	{p.279}
Centouno	{p.280}
Dream on	{p.282}
Fata	{p.283}
Paco	{p.285}
Picabia	{p.286}
Pongo	{p.287}
Squaring	{p.288}
Thin	{p.289}
Titti	{p.290}
Tonight	{p.293}
True	{p.294}

Complementi / Accessories /
Einrichtungsgegenstände / Accessoires

Arch	{p.296}
Squaring Pouf	{p.270}
To Be	{p.297}

LETTI MATRIMONIALI

Double beds

Doppelbetten

Lits à deux places



AMLET

{design Gino Carollo}

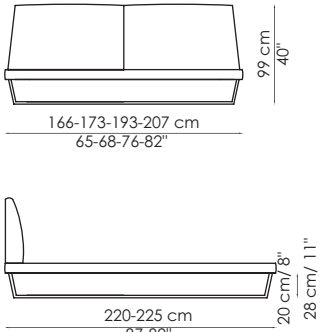
CARATTERISTICHE TECNICHE
Amlet è un letto matrimoniale, disponibile anche nella variante Amlet alto, con testata più alta. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è completamente sfoderabile. Il bordino in tessuto che evidenzia il perimetro della testata è in tinta con la base trapezoidale. La base può essere sostituita da piedi in metallo.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Amlet double bed is also available in the Amlet alto version with a higher headboard. The upholstery is available with fully removable fabric, leather or eco-leather covers. The fabric border that emphasises the perimeter of the headboard is the same colour as the trapezium-shaped base. The base can be replaced by metal feet.

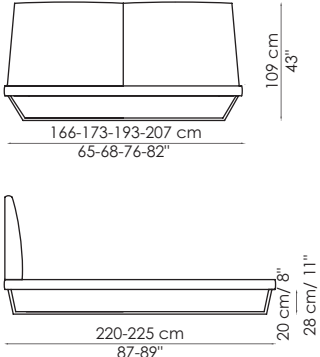
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Amlet ist auch in der Ausführung Amlet alto mit hohem Kopfteil erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist vollständig abnehmbar. Die dekorative Stoff-Umrandung des Kopfteils ist in derselben Farbe wie das trapezförmige Untergestell gehalten. Verfügbar auch mit Metallfüßen anstelle des Untergestells.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Amlet est un lit double, disponible également dans la version avec tête de lit haute (Amlet alto). Le revêtement est entièrement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Le bord en tissu faisant ressortir le périmètre de la tête de lit est coordonné avec la base trapézoïdale. La base peut également être constituée de pieds en métal.

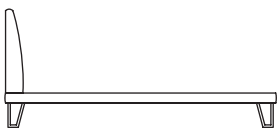
AMLET



AMLET ALTO



VARIANTE PIEDINI DISPONIBILI
OTHER FEET AVAILABLE
FÜßE VARIANTE
AUTRES PIEDS DISPONIBLES



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

②

FINITURA BASE O PIEDINI
VERNICIATO OPACO NEI
COLORI
bianco
grigio antracite
rosso
giallo zafferano
verde menta
tortora
blu
argento

FRAME OR FEET FINISH
MAT PAINTED METAL

white
anthracite grey
red
saffron yellow
mint green
dove grey
blue
silver

**STRUKTUR ODER
METALLFÜßEN**
AUSFÜHRUNG
METALL LACKIERT MATT
Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Safrangelb
Minzgrün
Taubengrau
Blau
Silber

**FINITION STRUCTURE OU
PIEDS**
METAL VERNI OPAQUE

blanc
gris anthracite
rouge
jaune saffran
vert menthe
gris tourterelle
bleu
argent



③

BORDO ORNAMENTALE
IN TESSUTO IN TINTA
CON LA BASE

bianco
grigio antracite
rosso
giallo zafferano
verde menta
tortora
blu
grigio

DECORATIVE FABRIC
PIPING IN A COLOUR
MATCHING THE FRAME

white
anthracite grey
red
saffron yellow
mint green
dove grey
blue
grey

DEKOR STOFFERAND
EINFARBIG MIT DER
STRUKTUR LACKIERT

Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Safrangelb
Minzgrün
Taubengrau
Blau
Grau

PASSEPOIL DÉCORATIF
EN TISSU DE LA MÊME
COULEUR QUE LA
STRUCTURE
blanc
gris anthracite
rouge
jaune saffran
vert menthe
gris tourterelle
bleu
gris



BASKET

{design Mauro Lipparini}

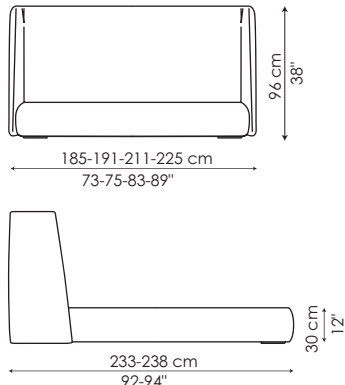
CARATTERISTICHE TECNICHE
Basket è un letto matrimoniale, disponibile anche nelle varianti Basket plus (caratterizzato dalle pinces sulla testata), Basket alto (con testata più alta), Basket air (versione aerea) e Basket air plus (versione aerea con pinces sulla testata). Il rivestimento di Basket e Basket alto, completamente sfoderabile, è realizzato in tessuto, pelle o ecopelle. Basket plus, Basket air e Basket air plus sono disponibili solo in tessuto o pelle. Basket, Basket plus e Basket alto sono realizzati anche nella versione con contenitore (Basket open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Basket double bed is also available in the Basket plus (distinguished by the pleats on the headboard), Basket alto (with a higher headboard), Basket air (raised from the floor) and Basket air plus (raised from the floor, with pleats on the headboard) versions. The upholstery on Basket and Basket alto is available with fully removable fabric, leather or eco-leather covers. Basket plus, Basket air and Basket air plus are only available with fabric or leather upholstery covers. Basket, Basket plus and Basket alto are also available in the storage version (Basket open).

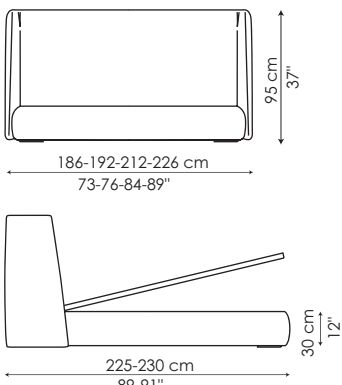
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Basket ist auch in den Ausführungen Basket plus (mit dekorativen Abnähern am Kopfteil), Basket alto (mit hohem Kopfteil), Basket air (bodenfreie Ausführung) sowie Basket air plus (bodenfreie Ausführung und Abnähern am Kopfteil) erhältlich. Die Bezüge für Basket und Basket alto sind vollständig abnehmbar und bestehen aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Basket plus, Basket air und Basket air plus sind ausschließlich mit Bezügen aus Stoff oder Leder verfügbar. Basket, Basket plus und Basket alto sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Basket open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Basket est un lit double, disponible également dans les versions Basket plus (avec des pinces sur la tête de lit), Basket alto (avec la tête de lit plus haute), Basket air (version soulevée de terre) et Basket air plus (version soulevée de terre avec des pinces sur la tête de lit). Le revêtement de Basket et Basket alto, disponible en tissu, en cuir souple ou en éco-cuir, est entièrement déhoussable. Basket plus, Basket air et Basket air plus sont disponibles uniquement avec un revêtement en tissu ou en cuir. Basket, Basket plus et Basket alto existent également avec coffre (Basket open).

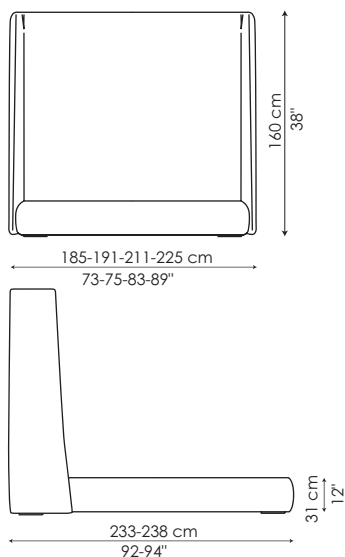
BASKET



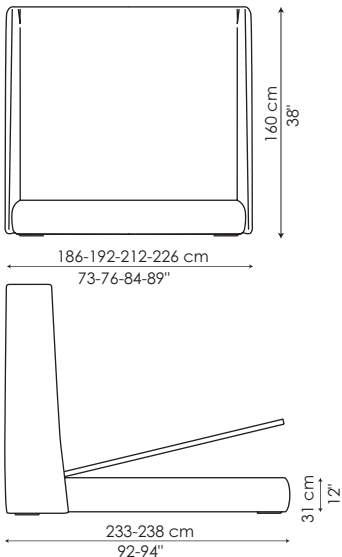
BASKET OPEN



BASKET ALTO

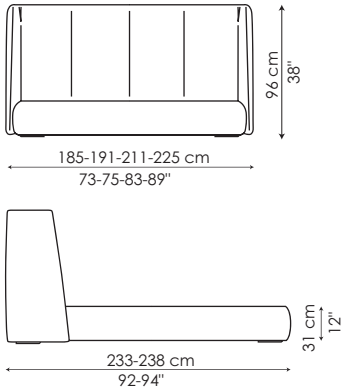


BASKET ALTO OPEN

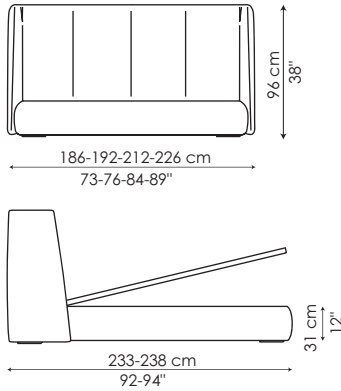


BASKET
{design Mauro Lipparini}

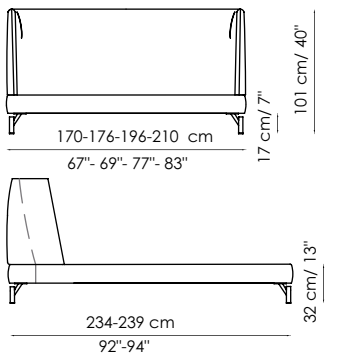
BASKET PLUS



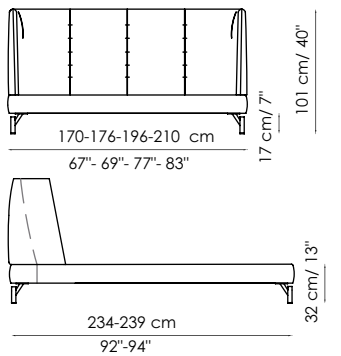
BASKET PLUS OPEN



BASKET AIR



BASKET AIR PLUS



①

**BASKET
RIVESTIMENTO**
tessuto
ecopelle
pelle

②

PIEDINI
LEGNO TINTO
argento
grigio antracite

①

**BASKET AIR
RIVESTIMENTO**
tessuto
pelle

②

PIEDINI
METALLO VERNICIATO
OPACO
bianco
grigio antracite
amaranto
tortora

**BASKET
COVER**
fabric
eco-leather
leather

FEET
PAINTED WOOD
silver
anthracite grey

**BASKET AIR
COVER**
fabric
leather

FEET
MAT PAINTED METAL
white
anthracite grey
amaranth
dove grey

**BASKET
BEZUG**
Stoffe
Kunstleder
Leder

FÜßE
HOLZ LACKIERT
Silber
Anthrazitgrau

**BASKET AIR
BEZUG**
Stoffe
Leder

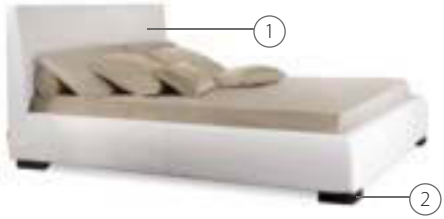
FÜßE
METALL LACKIERT MATT
Weiss
Anthrazitgrau
Amarant
Taubengrau

**BASKET
REVÊTEMENT**
tissu
éco-cuir
cuir souple

PIEDS
BOIS TEINTÉ
argent
gris anthracite

**BASKET AIR
REVÊTEMENT**
tissu
cuir souple

PIEDS
METAL VERNI OPAQUE
blanc
gris anthracite
amarante
gris tourterelle



BLOOM

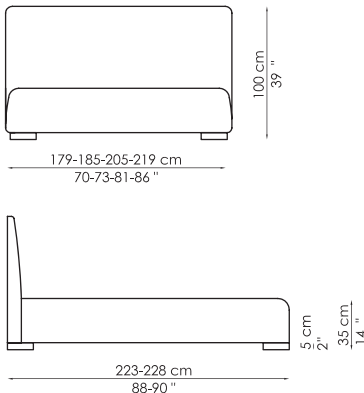
CARATTERISTICHE TECNICHE
Bloom è un letto matrimoniale, disponibile anche nelle varianti Bloom alto (con testata alta) e Bloom ego (con testata alta e trapuntata). Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è completamente sfoderabile. L'intera gamma di letti Bloom è realizzata anche nella versione con contenitore (Bloom open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Bloom double bed is also available in the Bloom alto (with high headboard) and Bloom ego (with high quilted headboard) versions. The upholstery is available with fully removable fabric, leather or eco-leather covers. The entire Bloom bed collection is also available in the storage version (Bloom open).

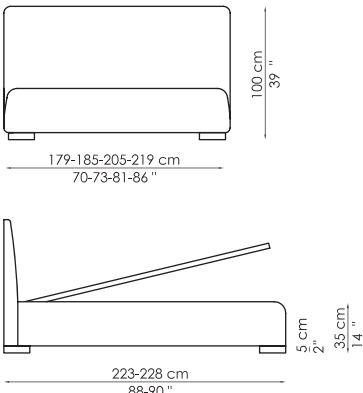
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Bloom ist auch in den Ausführungen Bloom alto (mit hohem Kopfteil) und Bloom ego (mit hohem, gestepptem Kopfteil) erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist vollständig abnehmbar. Alle Bloom-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Bloom open).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Bloom est un lit double disponible également dans les versions Bloom alto (tête de lit haute) et Bloom ego (tête de lit haute et matelassée). Le revêtement est entièrement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Tous les lits de la gamme Bloom existent également avec coffre (Bloom open).

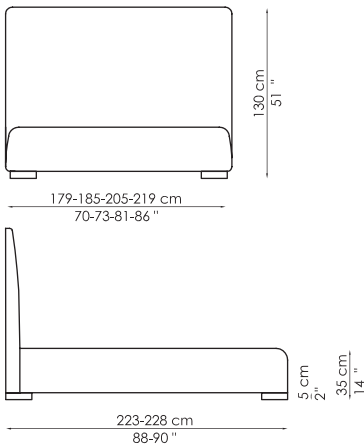
BLOOM



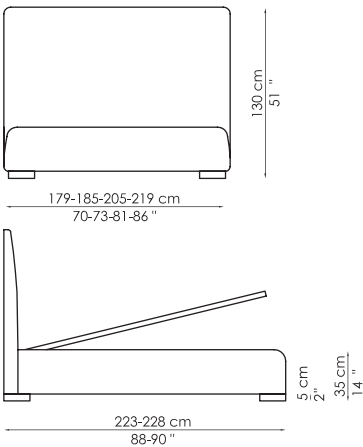
BLOOM OPEN



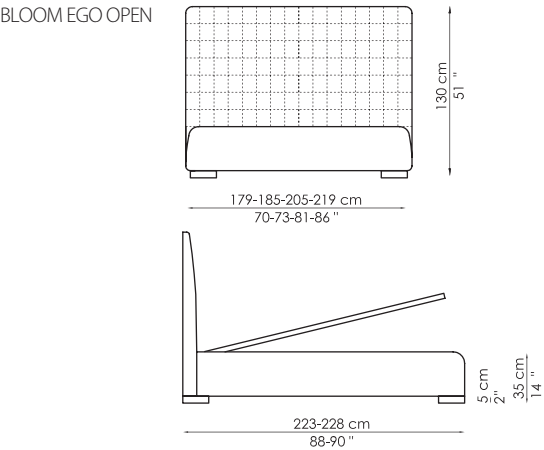
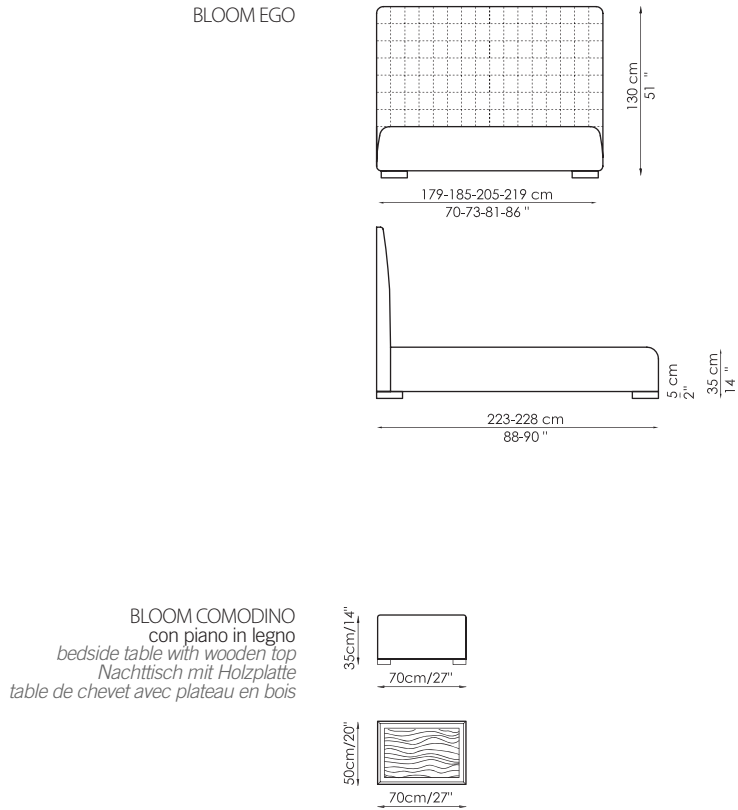
BLOOM ALTO



BLOOM ALTO OPEN



BLOOM



- | | | | | |
|---|---|--|---|--|
| ① | RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle | COVER
fabric
eco-leather
leather | BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder | REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple |
| ② | PIEDINI
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka | FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown | FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
Dunkelbraun | PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé |



BUTTONDREAM

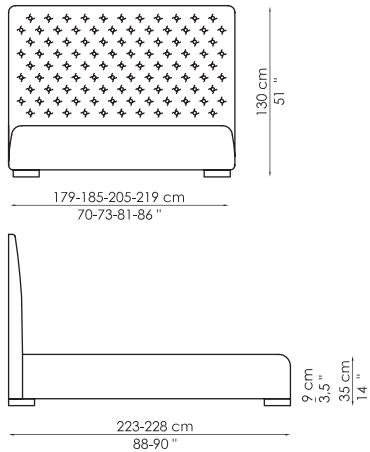
CARATTERISTICHE TECNICHE
Buttondream è un letto matrimoniale caratterizzato da un'importante testata trapuntata. Il rivestimento è in pelle. È realizzato anche nella versione con contenitore (Buttondream open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Buttondream double bed is distinguished by a large quilted headboard. The upholstery is available with leather covers. It is also available in the storage version (Buttondream open).

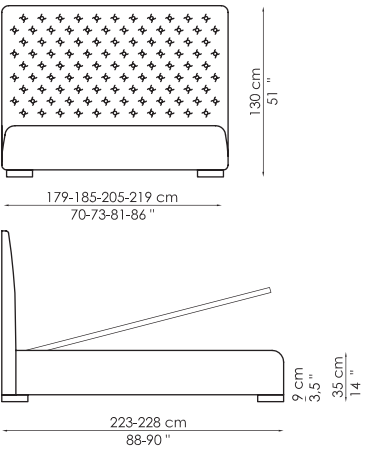
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Buttondream besticht durch sein imposantes, gestepptes Kopfteil. Der Bezug besteht aus Leder. Lieferbar auch in der Ausführung mit Stauraum (Buttondream open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Buttondream est un lit double caractérisé par une tête de lit capitonnée de grandes dimensions. Le revêtement est en cuir souple. Buttondream existe également avec coffre (Buttondream open).

BUTTONDREAM



BUTTONDREAM OPEN



- | | | | | |
|---|---|--|---|--|
| ① | RIVESTIMENTO
pelle | COVER
leather | BEZUG
Leder | REVÊTEMENT
cuir souple |
| ② | PIEDINI
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka | FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown | FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
Dunkelbraun | PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé |

LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



CAMPO

{design Mauro Lipparini}

CARATTERISTICHE TECNICHE

Campo è un letto matrimoniale o singolo. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; la cucitura ornamentale a punto cavallo è disponibile in diversi colori. È realizzato anche nella versione con contenitore (Campo open) o contenitore con meccanismo a doppio movimento (Campo easy open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Campo is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers; the ornamental blanket stitching is available in a range of different colours. It is also available in the storage version (Campo open) or in the storage version with the dual opening mechanism (Campo easy open).

TECHNISCHE MERKMALE

Campo ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar.

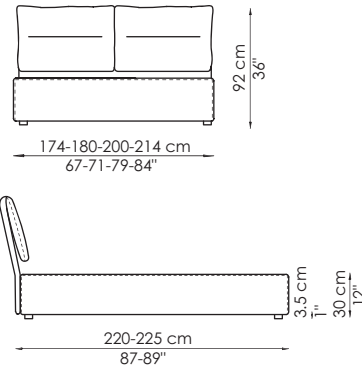
Die dekorative Schlingstichnaht ist in mehreren Farben verfügbar. Auch in der Ausführung mit Stauraum (Campo open) oder doppeltem

Öffnungsmechanismus (Campo easy open) lieferbar.

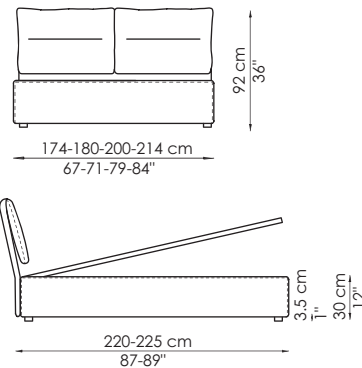
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Campo est un lit double ou simple. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. Les coutures des bords surjetées sont disponibles en différents couleurs de fil. Campo existe également avec coffre (Campo open) ou coffre avec système d'ouverture double mouvement (Campo easy open).

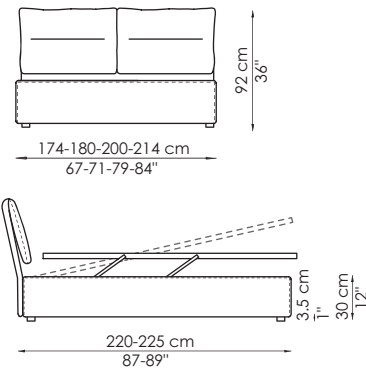
CAMPO



CAMPO OPEN



CAMPO EASY OPEN



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

②

PIEDINI
legno verniciato argento

FEET
silver painted wood

FÜßE
Holz Silber lackiert

PIEDS
bois verni argent

③

RICAMO ORNAMENTALE
bianco, beige, grigio
chiaro, grigio scuro, rosso,
blu

DECORATIVE EMBROID
white, beige, light grey,
dark grey, red, blue

DEKOR BESTICKEN
Weiss, Beige, Hellgrau,
Dunkelgrau, Rot, Blau

BRODERIE DÉCORATIVE
blanc, beige, gris clair, gris
foncé, rouge, bleu



CONTRAST BED

{design Alain Gilles}

CARATTERISTICHE TECNICHE

Contrast Bed è un letto matrimoniale o con rivestimento sfoderabile, in tessuto o pelle; la struttura e i tavolini (optional) in metallo verniciato sono disponibili in diversi colori. Nella variante Contrast Bed ego la testata è trapuntata.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

The Contrast Bed double bed comes with removable upholstery covers in fabric or leather; the frame and (optional) bedside tables in painted metal are available in several colours. In the Contrast Bed ego version, the headboard is quilted.

TECHNISCHE MERKMALE

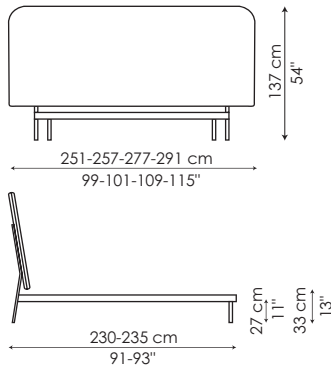
Das Doppelbett Contrast Bed verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Leder. Das Gestell und die kleinen Tische (optional) aus

lackiertem Metall sind in verschiedenen Farben lieferbar. Erhältlich auch in der Ausführung Contrast Bed ego mit gestepptem Kopfteil.

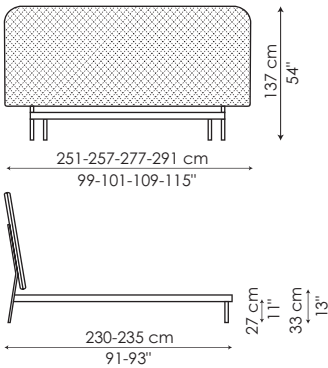
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Contrast Bed est un lit double proposé avec un revêtement déhoussable en tissu ou en cuir souple. La structure et les tables basses (en option) en métal verni sont disponibles en différentes couleurs. La variante Contrast Bed ego est proposée avec une tête de lit capitonnée.

CONTRAST BED



CONTRAST BED EGO



TAVOLINO
small table
Kleintisch
petite table



①

RIVESTIMENTO
tessuto
pelle*
(*no Contrast Bed ego)

COVER
fabric
leather*
(*not available for Contrast
Bed ego)

BEZUG
Stoffe
Leder*
(*nicht verfügbar für der
Contrast Bed ego)

REVÊTEMENT
tissu
cuir souple*
(*pas disponible pour
Contrast Bed ego)

②

STRUTTURA
METALLO VERNICIATO
OPACO
bianco
grigio antracite
amaranto

FRAME
MAT PAINTED METAL

white
anthracite grey
amaranth

STRUKTUR
METALL LACKIERT MATT

Weiss
Anthrazitgrau
Amarant

STRUCTURE
MÉTAL VERNI OPAQUE

blanc
gris anthracite
amarante

③

RICAMO ORNAMENTALE
bianco, beige, grigio
chiaro, grigio scuro, rosso,
blu

DECORATIVE EMBROID
white, beige, light grey,
dark grey, red, blue

DEKOR BESTICKEN
Weiss, Beige, Hellgrau,
Dunkelgrau, Rot, Blau

BRODERIE DÉCORATIVE
blanc, beige, gris clair, gris
foncé, rouge, bleu



LETTI MATRIMONIALI

Double beds

Doppelbetten

Lits à deux places



CUFF

{design Mauro Lipparini}

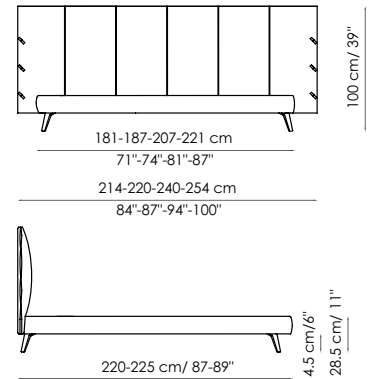
CARATTERISTICHE TECNICHE
Cuff è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile, in tessuto o pelle (alamari e inserti sulla testata sono solo in pelle Capri). È realizzato anche nella versione con contenitore (Cuff open) o contenitore con meccanismo a doppio movimento (Cuff easy open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Cuff double bed comes with removable upholstery covers in fabric or leather (the frog fastenings and inserts on the headboard are only available in Capri leather). It is also available in the storage version (Cuff open) or in the storage version with the dual opening mechanism (Cuff easy open).

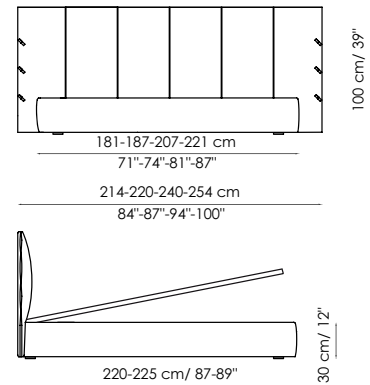
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Cuff verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Leder (Knebelverschlüsse und Einsätze am Kopfteil ausschließlich in Capri-Leder erhältlich). Auch in der Ausführung mit Stauraum (Cuff open) oder doppeltem Öffnungsmechanismus (Cuff easy open) lieferbar.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Cuff est un lit double avec un revêtement déhoussable disponible en tissu ou en cuir souple (les Brandebourgs et insertions de la tête de lit sont réalisés uniquement en cuir souple Capri). Cuff existe également avec coffre (Cuff open) ou coffre avec système d'ouverture double mouvement (Cuff easy open).

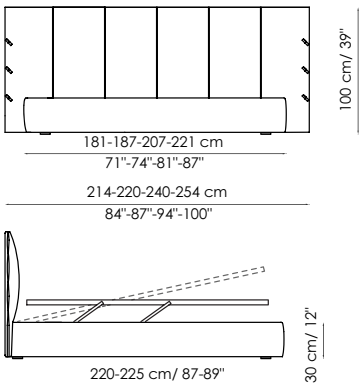
CUFF



CUFF OPEN



CUFF EASY OPEN



1	RIVESTIMENTO tessuto pelle	COVER fabric leather	BEZUG Stoffe Leder	REVÊTEMENT tissu cuir souple
2	PIEDINI CUFF METALLO VERNICIATO OPACO bianco nero argento grigio antracite tortora amaranto	FEET CUFF MAT PAINTED METAL white black silver anthracite grey dove grey amaranth	FÜßE CUFF METALL LACKIERT MATT Weiss Schwarz Silber Anthrazitgrau Taubengrau Amarant	PIEDS CUFF METAL VERNI OPAQUE blanc noir argent gris anthracite gris tourterelle amarante
	CUFF OPEN, CUFF EASY OPEN LEGNO TINTO argento grigio antracite	CUFF OPEN, CUFF EASY OPEN PAINTED WOOD silver anthracite grey	CUFF OPEN, CUFF EASY OPEN HOLZ LACKIERT Silber Anthrazitgrau	CUFF OPEN, CUFF EASY OPEN BOIS TEINTÉ argent gris anthracite



DREAM ON

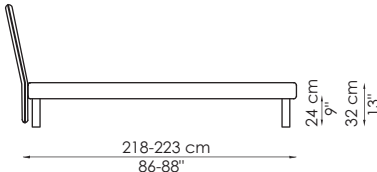
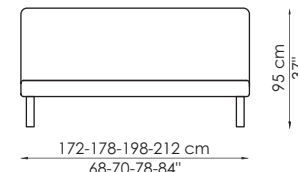
CARATTERISTICHE TECNICHE
Dream on è un letto matrimoniale o singolo. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi sono disponibili in diversi colori. È realizzato anche nella variante Dream on ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Dream on is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in the Dream on ego version (quilted headboard, without ornamental border).

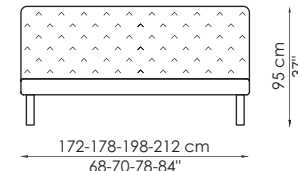
TECHNISCHE MERKMALE
Dream on ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmaht und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Auch in der Ausführung Dream on ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmaht) lieferbar.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Dream on est un lit double ou simple. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure ornementale et les pieds de lit sont disponibles en différentes couleurs. Dream on existe également dans la version Dream on ego (tête de lit matelassée et sans bordure ornementale).

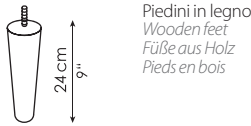
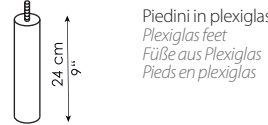
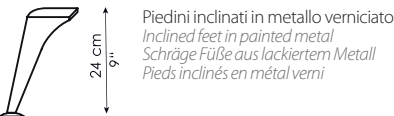
DREAM ON



DREAM ON EGO



VARIANTE PIEDINI DISPONIBILI
OTHER FEET AVAILABLE



1	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle* pelle* (*no Dream on ego)	COVER fabric eco-leather* leather* (*not available for Dream on ego)	BEZUG Stoffe Kunstleder* Leder* (*nicht verfügbar für der Dream on ego)	REVÊTEMENT tissu éco-cuir* cuir souple* (*pas disponible pour Dream on ego)
2	PIEDINI METALLO VERNICIATO OPACO bianco grigio antracite rosso argento blu giallo zafferano verde menta tortora	FEET MATT PAINTED METAL white anthracite grey red silver blue saffron yellow mint green dove grey	FÜßE METALL LACKIERT MATT Weiss Anthrazitgrau Rot Silber Blau Safrangelb Mintgrün Taubengrau	PIEDS METAL VERNI OPAQUE blanc gris anthracite rouge argent bleu jaune safran vert menthe gris tourterelle
3	DREAM ON BORDO ORNAMENTALE bianco, grigio antracite, rosso, grigio, blu, giallo zafferano, verde menta, tortora	DREAM ON DECORATIVE FABRIC PIPING white, anthracite grey, red, grey, blue, saffron yellow, mint green, dove grey	DREAM ON DEKOR STOFFERAND Weiss, Anthrazitgrau, Rot, Grau, Blau, Safrangelb, Minzgrün, Taubengrau	DREAM ON PASSEPOIL DÉCORATIF EN TISSU blanc, gris anthracite, rouge, gris, bleu, jaune safran, vert menthe, gris tourterelle
4	DREAM ON EGO RICAMO ORNAMENTALE bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu	DREAM ON EGO DECORATIVE EMBROID white, beige, light grey, dark grey, red, blue	DREAM ON EGO DEKOR BESTICKEN Weiss, beige, hellgrau, dunkelgrau, rot, blau	DREAM ON EGO BRODERIE DÉCORATIVE blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu



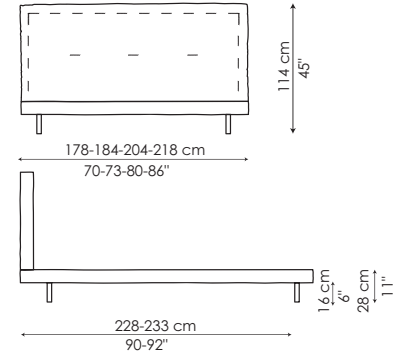
LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



EUREKA

{design Giuseppe Viganò}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Eureka è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile, in tessuto o pelle. I piedi e il ricamo ornamentale che arricchisce la testata sono disponibili in diversi colori.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Eureka double bed has removable fabric or leather upholstery covers. The feet and the ornamental embroidery that embellishes the headboard are available in a range of different colours.
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Europa verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Leder. Die Füße sowie die Zierstickereien am Kopfteil sind in verschiedenen Farben erhältlich.
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Eureka est un lit double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu ou en cuir souple. Les pieds de lit et la broderie décorative de la tête de lit sont proposés en différentes couleurs.



①	RIVESTIMENTO tessuto pelle	COVER fabric leather	BEZUG Stoffe Leder	REVÊTEMENT tissu cuir souple
②	PIEDINI METALLO VERNICIATO OPACO bianco grigio antracite amaranto tortora	FEET MATT PAINTED METAL white anthracite grey amaranth dove grey	FÜßE METALL LACKIERT MATT Weiss Anthrazitgrau Amarant Taubengrau	PIEDS MÉTAL VERNI OPAQUE blanc gris anthracite amarante gris tourterelle
③	RICAMO ORNAMENTALE bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu	DECORATIVE EMBROID white, beige, light grey, dark grey, red, blue	DEKOR BESTICKEN Weiss, Beige, Hellgrau, Dunkelgrau, Rot, Blau	BRODERIE DÉCORATIVE blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu

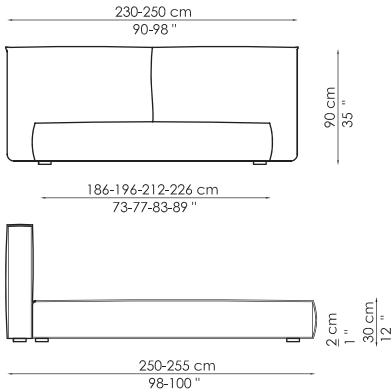


FLUFF

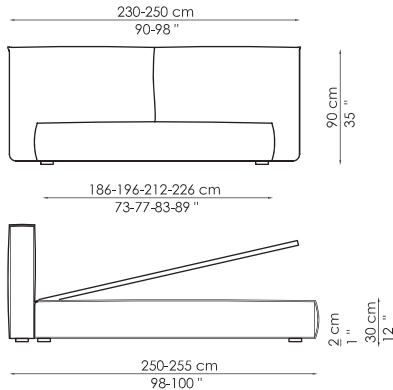
{design Mauro Lipparini}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Fluff è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle. È realizzato anche nella versione con contenitore (Fluff open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Fluff double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. It is also available in the storage version (Fluff open).
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Fluff verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Lieferbar auch in der Ausführung mit Stauraum (Fluff open).
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Fluff est un lit double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Fluff existe également avec coffre (Fluff open).

FLUFF



FLUFF OPEN



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple
②	PIEDINI LEGNO TINTO grigio antracite moka argento	FEET PAINTED WOOD anthracite grey dark brown silver	FÜßE HOLZ Anthrazitgrau Dunkelbraun Silberfarbig	PIEDS BOIS TEINTÉ gris anthracite marron foncé argent



LETTI MATRIMONIALI

Double beds

Doppelbetten

Lits à deux places



GIOTTO

{design Gino Carollo}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Giotto è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile, in tessuto, pelle o ecopelle e base cilindrica in metallo verniciato. Disponibile anche nelle varianti Giotto air (con piedi in plexiglas trasparente) e Giotto met (con piedi in metallo).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Giotto double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers and a cylindrical base in painted metal. Also available in the Giotto air (with transparent plexiglas feet) and Giotto met (with metal feet) versions.

TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Giotto verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder und einen zylinderförmigen Unterbau aus lackiertem Metall. Erhältlich auch in der Ausführung Giotto air (mit Füßen aus transparentem Plexiglas) oder mit Füßen aus Metall (Giotto met).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Giotto est un lit double à la base cylindrique en métal verni et recouvert d'un revêtement déhoussable disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Giotto existe également dans la version Giotto air (pieds de lit en plexiglas transparent) et Giotto met (pieds de lit en métal).



JOE

{design Mauro Lipparini}

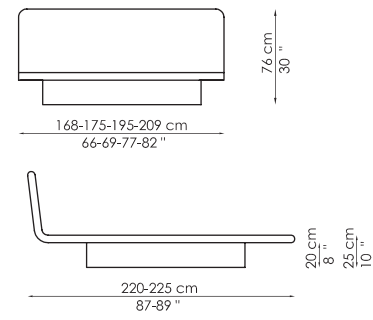
CARATTERISTICHE TECNICHE
Joe è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. Il bordo ornamentale e i piedi in metallo verniciato sono disponibili in diversi colori. È realizzato anche nella variante Joe ego (rivestimento trapuntato e senza bordo ornamentale).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Joe double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. The ornamental border and painted metal feet are available in a range of different colours. It is also available in the Joe ego version (quilted upholstery, without ornamental border).

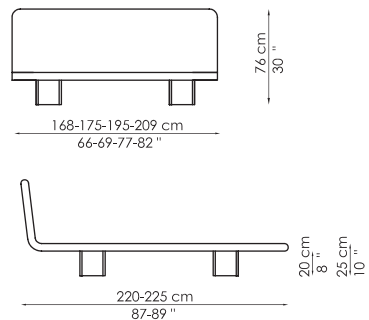
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Joe verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Die Ziernaht und die Füße aus lackiertem Metall sind in verschiedenen Farben erhältlich. Lieferbar auch in der Ausführung Joe ego (mit gestepptem Bezug und ohne Ziehnaht).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Joe est un lit double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. La bordure ornementale et les pieds de lit en métal verni sont disponibles en différentes couleurs. Joe existe également dans la version Joe ego (revêtement matelassé et sans bordure ornementale).

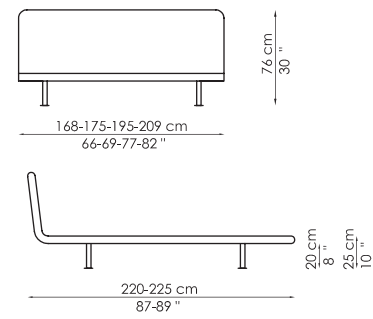
GIOTTO



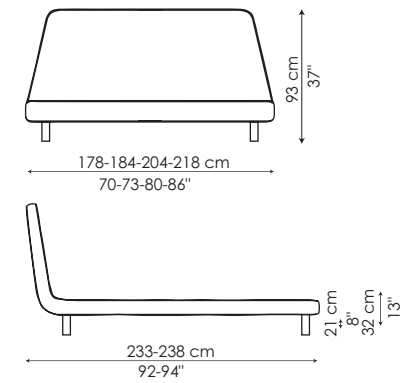
GIOTTO AIR



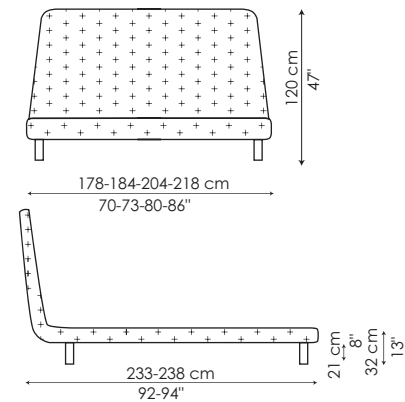
GIOTTO MET



JOE



JOE EGO



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple
②	GIOTTO AIR PIEDINI plexiglas trasparente	GIOTTO AIR FEET transparent plexiglas	GIOTTO AIR FÜßE transparentem plexiglas	GIOTTO AIR PIEDS plexiglas transparent
	GIOTTO BASE CILINDRICA IN METALLO VERNICIATO bianco nero	GIOTTO CYLINDRICAL BASE PAINTED METAL white black	GIOTTO ZYLINDRISCHES GESTELL LACKIERTEM METALL Weiss Schwarz	GIOTTO BASE CYLINDRIQUE EN MÉTAL VERNI blanc noir
	GIOTTO MET PIEDINI METALLO VERNICIATO bianco nero	GIOTTO MET FEET PAINTED METAL white black	GIOTTO MET FÜßE METALL LACKIERT Weiss Schwarz	GIOTTO MET PIEDS MÉTAL VERNI blanc noir



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle* pelle* (*no Joe ego)	COVER fabric eco-leather* leather* (*not available for Joe ego)	BEZUG Stoffe Kunstleder* Leder* (*nicht verfügbar für der Joe ego)	REVÊTEMENT tissu éco-cuir* cuir souple* (*pas disponible pour Joe ego)
②	PIEDINI METALLO VERNICIATO OPACO bianco grigio antracite amaranto tortora	FEET MATT PAINTED METAL white anthracite grey amaranth dove grey	FÜßE METALL LACKIERT MATT Weiss Anthrazitgrau Amarant Taubengrau	PIEDS MÉTAL VERNI OPAQUE blanc gris anthracite amarante gris tourterelle
③	CORDONETTO PERIMETRALE* grigio, bianco, beige, grigio antracite, blu (*no Joe ego)	SURROUND CORD* grey, white, beige, anthracite grey, blue (*not available for Joe ego)	SEITLICHER KEDEN* Grau, Weiss, Beige, Anthrazitgrau, Blau (*nicht verfügbar für der Joe ego)	PASSEPOIL* gris, blanc, beige, gris anthracite, bleu (*pas disponible pour Joe ego)



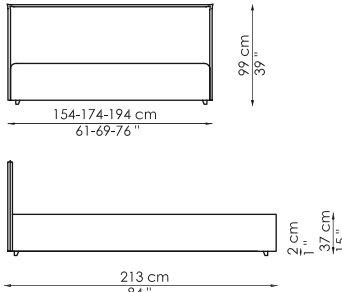
LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



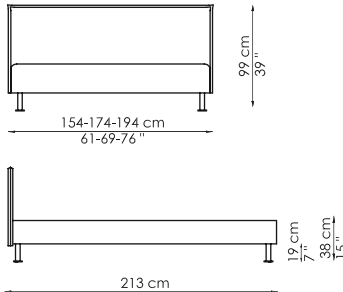
PACO

CARATTERISTICHE TECNICHE
Paco è un letto matrimoniale o singolo con base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile. Paco è realizzato anche nella variante Mister Paco (con piedi a vista) e nella versione con contenitore (Paco open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Paco double or single bed has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The upholstery is available with fully fabric, leather or eco-leather covers. Paco is also available in the Mister Paco version (with visible feet) and in the storage version (Paco open).
TECHNISCHE MERKMALE
Paco ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Lieferbar auch in der Ausführung Mister Paco (mit sichtbaren Füßen) und in der Ausführung mit Stauraum (Paco open).
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Paco est un lit double ou simple avec base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement déhoussable est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Paco existe également dans la version Mister Paco (avec pieds de lit apparents) et avec coffre (Paco open).

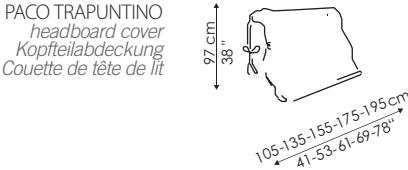
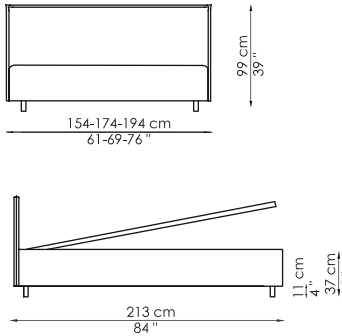
PACO



MISTER PACO



PACO OPEN



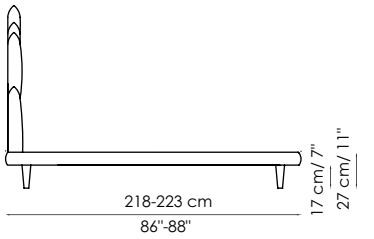
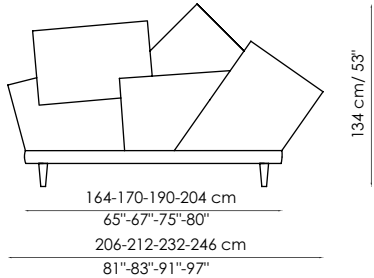
①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple
②	PIEDINI PACO metallo verniciato argento	FEET PACO silver painted metal	FÜßE PACO Silber lackiertem Metall	PIEDS PACO métal verni argent
	MISTER PACO, PACO OPEN METALLO VERNICIATO argento bianco grigio antracite tortora	MISTER PACO, PACO OPEN PAINTED METAL silver white anthracite grey dove grey	MISTER PACO, PACO OPEN METALL MATT LACKIERT Silber Weiss Anthrazitgrau Taubengrau	MISTER PACO, PACO OPEN METAL VERNI argent blanc gris anthracite grs tourterelle
	LEGNO TINTO naturale grigio antracite moka ciliegio	PAINTED WOOD natural anthracite grey dark brown cherry	HOLZ LACKIERT Natur Anthrazitgrau Dunkelbraun Kirschbaum	BOIS TEINTÉ naturel grs anthracite marron foncé cerisier



PICABIA

{design Giuseppe Viganò}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Picabia è un letto matrimoniale o singolo con rivestimento sfoderabile in tessuto o pelle. Oltre al rivestimento del giroletto, è possibile scegliere un tessuto o pelle diversi per ogni cuscino che compone la testata. I piedi sono in legno.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Picabia single or double bed has removable fabric or leather upholstery covers. In addition to the bed surround upholstery, a different fabric or leather can be selected for each cushion making up the headboard. The feet are made of wood.
TECHNISCHE MERKMALE
Picabia ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich und verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Leder. Für die Bettumrandung sowie die einzelnen Kissen des Kopfteils können jeweils unterschiedliche Bezüge aus Stoff oder Leder gewählt werden. Die Füße bestehen aus Holz.
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Picabia est un lit double ou simple recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu ou cuir souple. Outre le revêtement du cadre de lit, il est possible de choisir un tissu ou un cuir souple différents pour chaque coussin de la tête de lit. Les pieds sont en bois.



①	RIVESTIMENTO tessuto pelle	COVER fabric leather	BEZUG Stoffe Leder	REVÊTEMENT tissu cuir souple
②	PIEDINI LEGNO TINTO grigio antracite noce ciliegio	FEET PAINTED WOOD anthracite grey walnut cherry	FÜßE HOLZ LACKIERT Anthrazitgrau Dunkelbraun Kirschbaum	PIEDS BOIS TEINTÉ grs anthracite marron foncé cerisier

LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



SQUARING

{design Giuseppe Viganò}

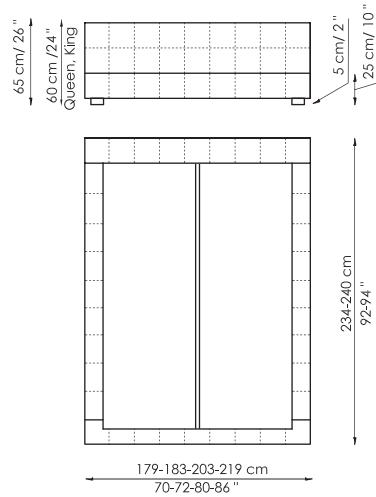
CARATTERISTICHE TECNICHE
Squaring è una famiglia di letti matrimoniali o singoli con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. Una serie di complementi per la zona notte abbinati (Squaring pouf piccolo, Squaring pouf grande, Squaring panca, Squaring comodino) completa la collezione.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Squaring is a collection of single and double beds with removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. A range of matching bedroom furnishings (small Squaring pouf, large Squaring pouf, Squaring bench, Squaring bedside table) completes the collection.

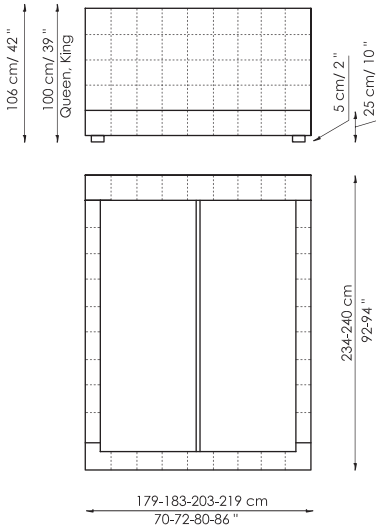
TECHNISCHE MERKMALE
Squaring ist eine Kollektion von Doppel- und Einzelbetten mit abnehmbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Abgerundet wird das Angebot durch eine Reihe passender Einrichtungsgegenstände für den Schlafbereich (Squaring Pouf klein, Squaring Pouf groß, Squaring Bank, Squaring Nachttisch).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Squaring est une famille de lits simples ou doubles, proposés avec un revêtement déhoussable disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. La collection Squaring présente une série de compléments de mobilier coordonnés pour la zone nuit (Squaring pouf petit, Squaring pouf large, Squaring banc, Squaring table de chevet).

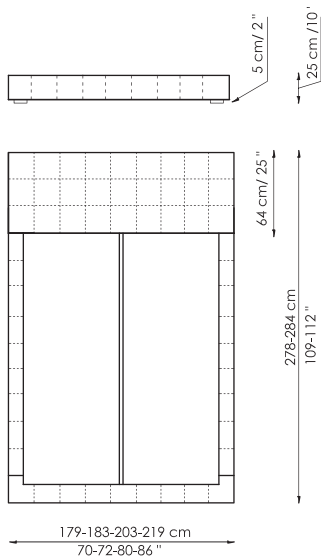
SQUARING BASSO



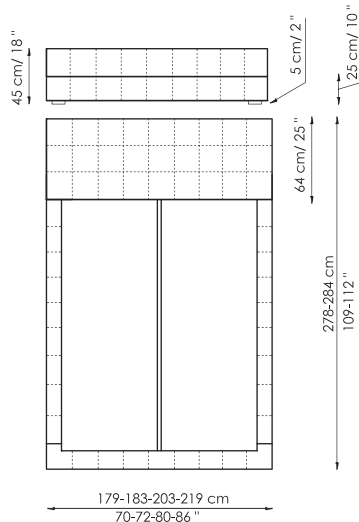
SQUARING ALTO



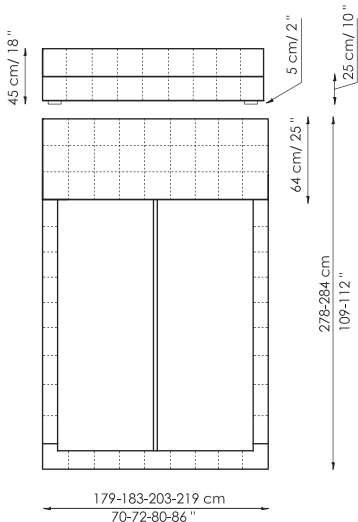
SQUARING ISOLA



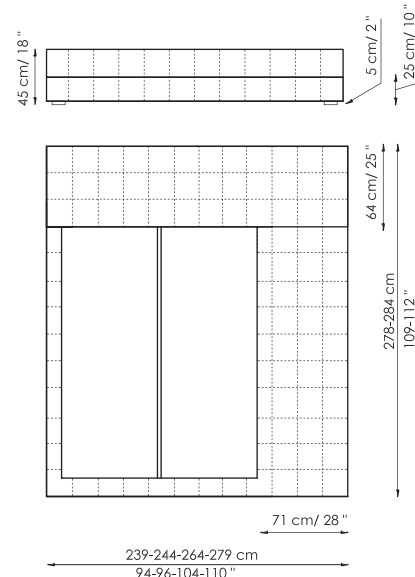
SQUARING ISOLA ALTA
VARIANTE A



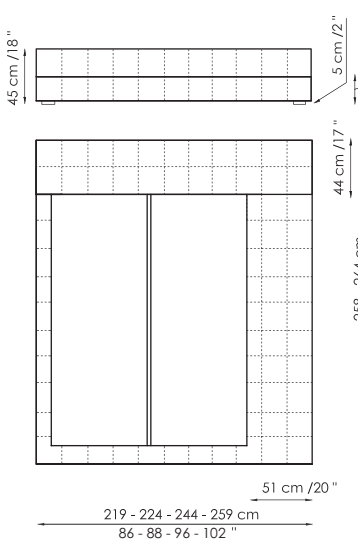
SQUARING ISOLA ALTA
VARIANTE B



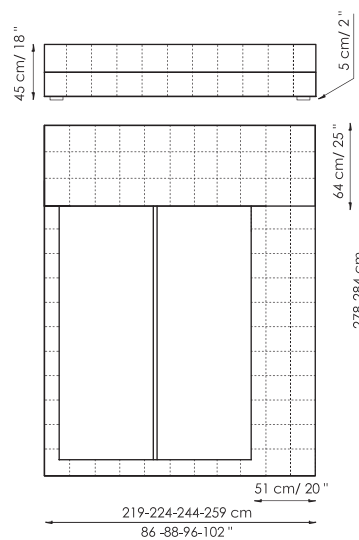
SQUARING PENISOLA



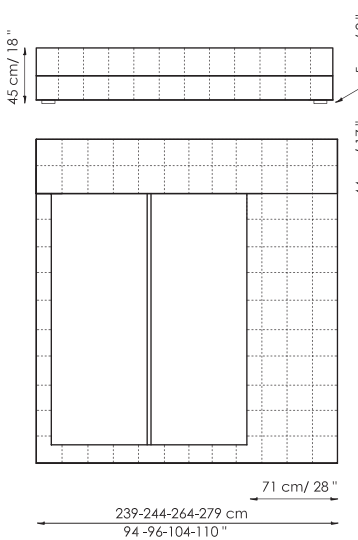
SQUARING PENISOLA
VARIANTE A



SQUARING PENISOLA
VARIANTE B



SQUARING PENISOLA
VARIANTE C



① **RIVESTIMENTO**
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

② **PIEDINI**
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka

FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown

FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
dunkelbraun

PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé

*È necessario precisare il verso del letto. Nei disegni: destro

*It is necessary to specify the direction of the bed. In the pictures: right

*die Auflageausrichtung angeben. In der Zeichnung: rechts

*On doit spécifier la direction du lit. Dans les dessins: droit

LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



SQUARING POUF

{design Giuseppe Viganò}

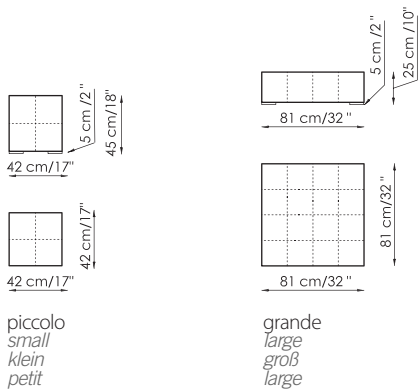
CARATTERISTICHE TECNICHE
Squaring pouf è una serie di complementi per la zona notte (Squaring pouf piccolo, Squaring pouf grande, Squaring panca, Squaring comodino) abbinati alla collezione di letti Squaring.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Squaring pouf is a range of bedroom furnishings (small Squaring pouf, large Squaring pouf, Squaring bench, Squaring bedside table) designed to match the Squaring bed collection.

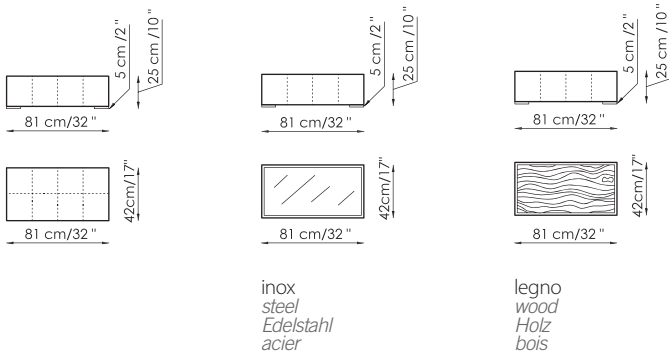
TECHNISCHE MERKMALE
Squaring Pouf ist eine Serie an Einrichtungsgegenständen für den Schlafbereich (Squaring Pouf klein, Squaring Pouf groß, Squaring Bank, Squaring Nachttisch) im selben Design wie die Squaring-Bettenkollektion.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
La collection Squaring pouf présente une série de compléments de mobilier pour la zone nuit (Squaring pouf petit, Squaring pouf large, Squaring banc, Squaring table de chevet), coordonnés avec la famille de lits Squaring.

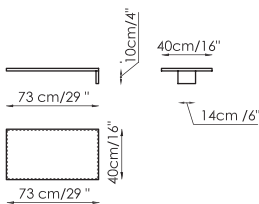
SQUARING POUF



SQUARING COMODINO
bedside table
Nachttisch
table de chevet



SQUARING TAVOLINO
small table
Kleintisch
petite table



- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| 1 | RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle | COVER
fabric
eco-leather
leather | BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder | REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple |
| 2 | PIEDINI
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka | FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown | FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
Dunkelbraun | PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé |
| | *È necessario precisare il verso del letto. Nei disegni: destro | *It is necessary to specify the direction of the bed. In the pictures: right | *die Auflageausrichtung angeben. In der Zeichnung: rechts | *On doit spécifier la direction du lit. Dans les dessins: droit |



STEALTH

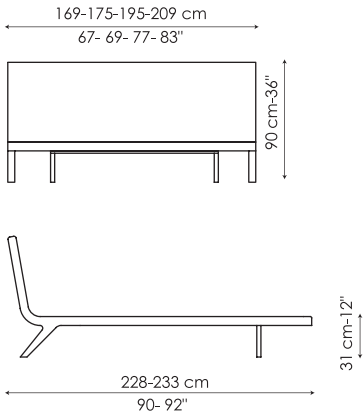
{design Mauro Lipparini}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Stealth è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. I piedi sono in metallo verniciato grigio antracite.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Stealth double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. The feet are made of metal: painted anthracite grey.

TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Stealth verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Die Füße bestehen aus anthrazitgrau lackiertem Metall.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Stealth est un lit double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Les pieds sont en métal verni gris anthracite.



- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| 1 | RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle | COVER
fabric
eco-leather
leather | BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder | REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple |
| 2 | PIEDINI
metallo verniciato grigio antracite | FEET
anthracite grey painted metal | FÜßE
Metall Anthrazitgrau lackiert | PIEDS
métal verni gris anthracite |



LETTI MATRIMONIALI

Double beds

Doppelbetten

Lits à deux places



THIN

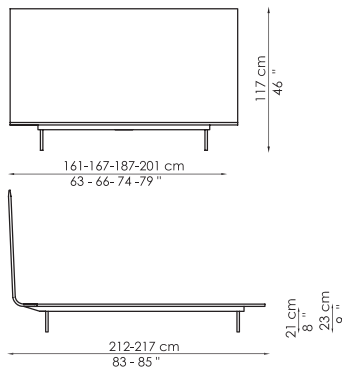
{design Giuseppe Viganò}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Thin è un letto matrimoniale o singolo con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. La fettuccia che costituisce il bordo laterale è disponibile in diversi colori. I piedi sono in metallo.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Thin single or double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. The tape making up the side border is available in a variety of colours. The feet are made of metal.

TECHNISCHE MERKMALE
Thin ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich und verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Laterale Kedernaht in unterschiedlichen Farben lieferbar. Die Füße bestehen aus Metall.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Thin est un lit double ou simple recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. La bande placée sur le bord latéral est disponible en différentes couleurs. Les pieds sont en métal.



- ① **RIVESTIMENTO**
tessuto
ecopelle*
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir*
cuir souple
- ② **PIEDINI**
metallo cromato

FEET
chromed metal

FÜßE
verchromtes Metall

PIEDS
métal chromé
- METALLO VERNICIATO**
bianco
grigio antracite

PAINTED METAL
white
anthracite

METALL LACKIERT
Weiss
Anthrazitgrau

MÉTAL VERNI
blanc
gris anthracite
- ③ **FETTUCCIA BORDO LATERALE**
rosso, grigio antracite,
grigio chiaro, blu, bianco

TAPE OF THE SIDE EDGE
red, anthracite grey, light
grey, blue, white

SEITLICHER KEDER
Rot, Anthrazitgrau,
Hellgrau, Blau, Weiss

BANDE LATÉRALE
rouge, gris anthracite,
gris clair, bleu, blanc



TONIGHT

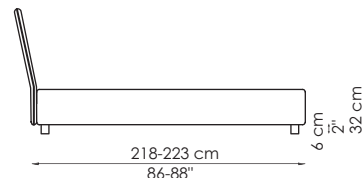
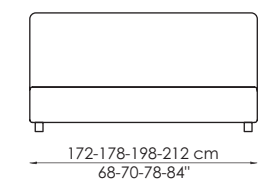
CARATTERISTICHE TECNICHE
Tonight è un letto matrimoniale o singolo. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi possono essere scelti tra diversi colori. È realizzato anche nella variante Tonight ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale). L'intera gamma di letti Tonight è disponibile anche nella versione con contenitore (Tonight open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Tonight is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in the Tonight ego version (quilted headboard, without ornamental border). The entire Tonight bed collection is also available in the storage version (Tonight open).

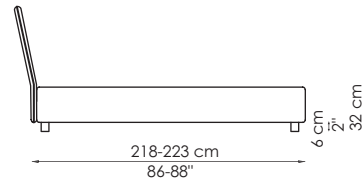
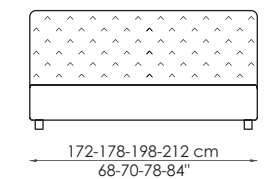
TECHNISCHE MERKMALE
Tonight ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmaht und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Erhältlich auch in der Ausführung Tonight ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmaht). Alle Tonight-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Tonight open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Tonight est un lit double ou simple. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure ornementale et les pieds de lit sont proposés dans différentes couleurs. Tonight existe également dans la version Tonight ego (tête de lit matelassée et sans bordure ornementale). Tous les lits de la gamme Tonight existent également avec coffre (Tonight open).

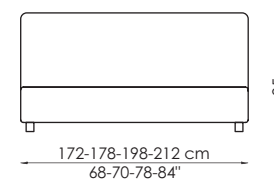
TONIGHT



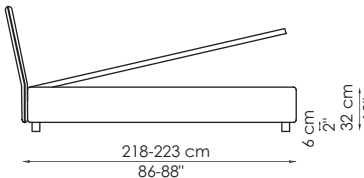
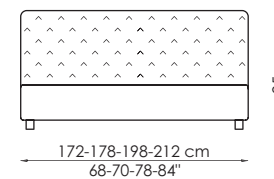
TONIGHT EGO



TONIGHT OPEN



TONIGHT EGO OPEN



- ① **RIVESTIMENTO**
tessuto
ecopelle*
pelle*
(*no Tonight ego)

COVER
fabric
eco-leather*
leather*
(*not available for Tonight ego)

BEZUG
Stoffe
Kunstleder*
Leder*
(*nicht verfügbar für der Tonight ego)

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir*
cuir souple*
(*pas disponible pour Tonight ego)
- ② **PIEDINI**
METALLO VERNICIATO
OPACO
bianco
grigio antracite
rosso
argento
blu
giallo zafferano
verde menta
tortora

FEET
MATT PAINTED METAL

white
anthracite grey
red
silver
blau
saffron yellow
mint green
dove grey

FÜßE
METALL LACKIERT MATT

Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Silber
Blau
Safrangelb
Mintgrün
Taubengrau

PIEDS
METALL VERNI OPAQUE

blanc
gris anthracite
rouge
argent
bleu
jaune safran
vert menthe
gris tourterelle
- ③ **TONIGHT BORDO ORNAMENTALE**
bianco, grigio antracite,
rosso, grigio, blu, giallo
zafferano, verde menta,
tortora

TONIGHT DECORATIVE FABRIC PIPING
white, anthracite grey, red,
grey, blue, saffron yellow,
mint green, dove grey

TONIGHT DEKOR STOFFERAND
Weiss, Anthrazitgrau, Rot,
Grau, Blau, Safrangelb,
Mintgrün, Taubengrau

TONIGHT PASSEPOIL DÉCORATIF EN TISSU
blanc, gris anthracite,
rouge, gris, bleu, jaune
safran, vert menthe, gris
tourterelle
- ④ **TONIGHT EGO RICAMO ORNAMENTALE**
bianco, beige, grigio
chiaro, grigio scuro, rosso,
blu

TONIGHT EGO DECORATIVE EMBROID
white, beige, light grey,
dark grey, red, blue

TONIGHT EGO DEKOR BESTICKEN
Weiss, beige, hellgrau,
dunkelgrau, rot, blau

TONIGHT EGO BRODERIE DÉCORATIVE
blanc, beige, gris clair, gris
foncé, rouge, bleu

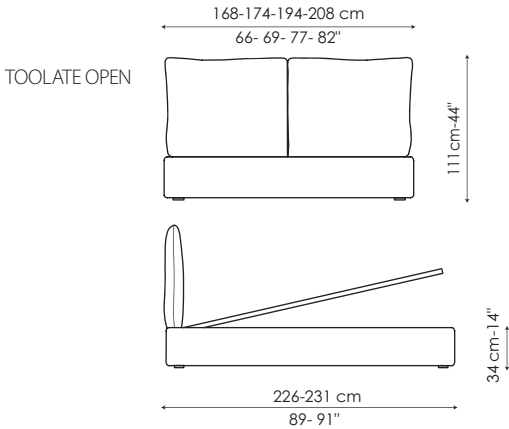
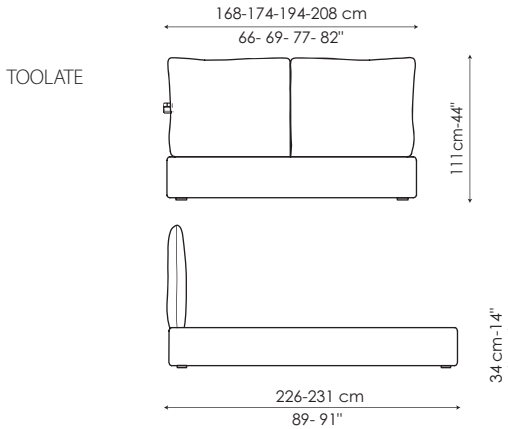


LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



TOOLATE

CARATTERISTICHE TECNICHE
Toolate è un letto matrimoniale con rivestimento sfoderabile, in tessuto o ecopelle. È realizzato anche nella versione con contenitore (Toolate open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Toolate double bed has removable fabric upholstery covers or eco-leather. It is also available in the storage version (Toolate open).
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Toolate verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Kunstleder. Lieferbar auch in der Ausführung mit Stauraum (Toolate open).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Toolate est un lit double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu ou éco-cuir. Toolate existe également avec coffre (Toolate open).



- ①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle

COVER
fabric
eco-leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
- ②

PIEDINI
legno tinto grigio antracite

FEET
anthracite grey painted wood

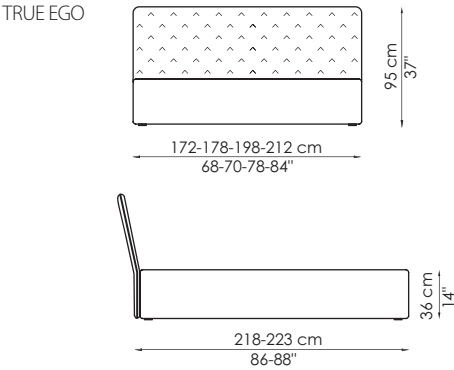
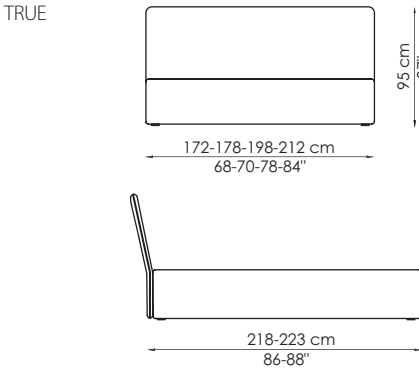
FÜßE
Holz Anthrazitgraufarbig

PIEDS
bois teinté gris anthracite



TRUE

CARATTERISTICHE TECNICHE
True è un letto matrimoniale o singolo, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi sono disponibili in diversi colori. È realizzato anche nella variante True ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The True double or single bed has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in True ego version (quilted headboard, without ornamental border).
TECHNISCHE MERKMALE
True ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmaht und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Erhältlich auch in der Ausführung True ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmaht).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
True est un lit double ou simple, doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure ornementale et les pieds de lit sont disponibles en différentes couleurs. True existe également dans la version True ego (tête de lit matelassée et sans bordure ornementale).



- ①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle*
pelle*
(*no True ego)

COVER
fabric
eco-leather*
leather*
(*not available for True ego)

BEZUG
Stoffe
Kunstleder*
Leder*
(*nicht verfügbar für der True ego)

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir*
cuir souple*
(*pas disponible pour True ego)
- ②

PIEDINI
METALLO VERNICIATO OPACO
bianco
grigio antracite
rosso
argento
blu
giallo zafferano
verde menta
tortora

FEET
MATT PAINTED METAL

white
anthracite grey
red
silver
blue
saffron yellow
mint green
dove grey

FÜßE
METALL LACKIERT MATT

Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Silber
Blau
Safrangelb
Mintgrün
Taubengrau

PIEDS
METAL VERNI OPAQUE

blanc
gris anthracite
rouge
argent
bleu
jaune safran
vert menthe
gris tourterelle
- ③

TRUE BORDO ORNAMENTALE

bianco, grigio antracite, rosso, grigio, blu, giallo zafferano, verde menta, tortora

TRUE DECORATIVE FABRIC PIPING
white, anthracite grey, red, grey, blue, saffron yellow, mint green, dove grey

TRUE DEKOR STOFFERAND
Weiss, Anthrazitgrau, Rot, Grau, Blau, Safrangelb, Minzgrün, Taubengrau

TRUE PASSEPOIL DÉCORATIF EN TISSU
blanc, gris anthracite, rouge, gris, bleu, jaune safran, vert menthe, gris tourterelle
- ④

TRUE EGO RICAMO ORNAMENTALE
bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu

TRUE EGO DECORATIVE EMBROID
white, beige, light grey, dark grey, red, blue

TRUE EGO DEKOR BESTICKEN
Weiss, beige, hellgrau, dunkelgrau, rot, blau

TRUE EGO BRODERIE DÉCORATIVE
blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu



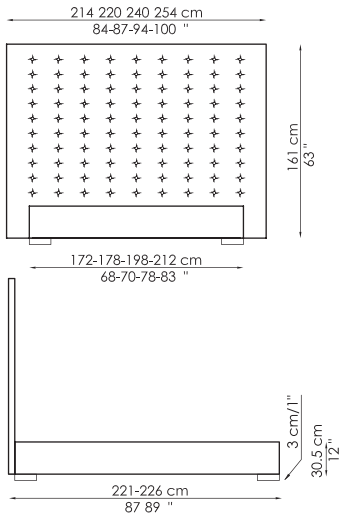
LETTI MATRIMONIALI
Double beds
Doppelbetten
Lits à deux places



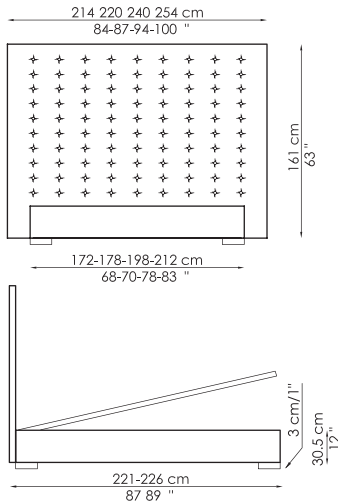
WING

CARATTERISTICHE TECNICHE
Wing è un letto matrimoniale caratterizzato da un'importante testata trapuntata. Il rivestimento è disponibile in tessuto, pelle o ecopelle.
È realizzato anche nella versione con contenitore (Wing open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Wing double bed is distinguished by a large quilted headboard. The upholstery is available with fabric, leather or eco-leather covers.
It is also available in the storage version (Wing open).
TECHNISCHE MERKMALE
Das Doppelbett Wing besticht durch sein imposantes, gestepptes Kopfteil und verfügt über einen Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder.
Lieferbar auch in der Ausführung mit Stauraum (Wing open).
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Wing est un lit double caractérisé par une tête de lit matelassée de grandes dimensions. Le revêtement est disponible en tissu, en cuir souple ou en éco-cuir. Wing existe également avec coffre (Wing open).

WING



WING OPEN



1

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

2

PIEDINI
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka

FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown

FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
Dunkelbraun

PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé



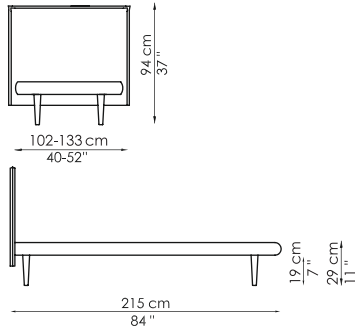
LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



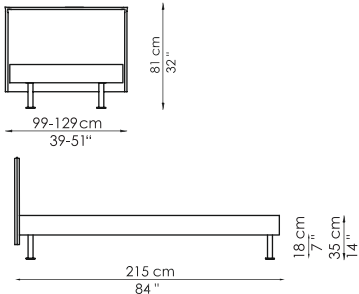
BILLO

CARATTERISTICHE TECNICHE
Billo è un letto singolo con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. È realizzato anche nella variante Mister Billo (con testata più bassa e piedi in metallo verniciato).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Billo single bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. It is also available in the Mister Billo version (with a lower headboard and painted metal feet).
TECHNISCHE MERKMALE
Das Einzelbett Billo verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Erhältlich auch in der Ausführung Mister Billo (mit niedrigem Kopfteil und lackierten Metallfüßen).
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Billo est un lit simple recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Ce lit existe également dans la version Mister Billo (tête de lit plus basse et pieds en métal verni).

BILLO



MISTER BILLO



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple	
②	PIEDINI BILLO LEGNO TINTO naturale grigio antracite moka	FEET BILLO PAINTED WOOD natural anthracite grey dark brown	FÜßE BILLO HOLZ LACKIERT Natur Anthrazitgrau Dunkelbraun	PIEDS BILLO BOIS TEINTÉ naturel gris anthracite marron foncé	
	METALLO VERNICIATO argento bianco grigio antracite tortora	PAINTED METAL silver white anthracite grey dove grey	METALL MATT LACKIERT Silber Weiss Anthrazitgrau Taubengrau	MÉTAL VERNI argent blanc gris anthracite gris tourterelle	
	MISTER BILLO METALLO VERNICIATO argento bianco grigio antracite tortora	MISTER BILLO PAINTED METAL silver white anthracite grey dove grey	MISTER BILLO METALL MATT LACKIERT Silber Weiss Anthrazitgrau Taubengrau	MISTER BILLO MÉTAL VERNI argent blanc gris anthracite gris tourterelle	
	LEGNO TINTO naturale grigio antracite moka ciliegio	PAINTED WOOD natural anthracite grey dark brown cherry	HOLZ LACKIERT Natur Anthrazitgrau Dunkelbraun Kirschbaum	BOIS TEINTÉ naturel gris anthracite marron foncé cerisier	

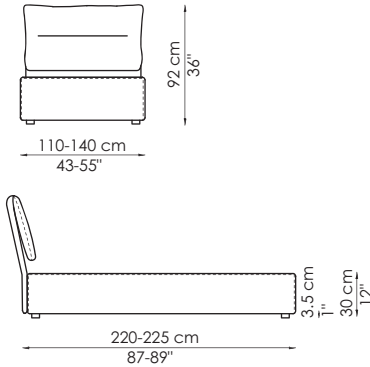


CAMPO

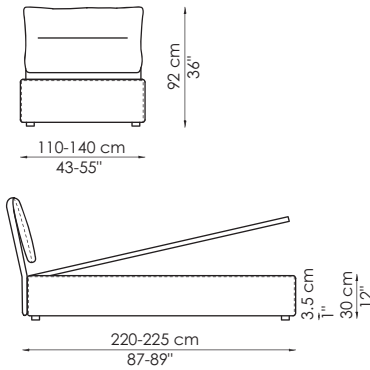
{design Mauro Lipparini}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Campo è un letto singolo o matrimoniale. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; la cucitura ornamentale a punto cavallo è disponibile in diversi colori. È realizzato anche nella versione con contenitore (Campo open) o contenitore con meccanismo a doppio movimento (Campo easy open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
Campo is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers; the ornamental blanket stitching is available in a range of different colours. It is also available in the storage version (Campo open) or in the storage version with the dual opening mechanism (Campo easy open).
TECHNISCHE MERKMALE
Campo ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Die dekorative Schlingstichnaht ist in mehreren Farben verfügbar. Auch in der Ausführung mit Stauraum (Campo open) oder doppeltem Öffnungsmechanismus (Campo easy open) lieferbar.
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Campo est un lit simple ou double. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. Les coutures des bords surjetées sont disponibles en différents couleurs de fil. Campo existe également avec coffre (Campo open) ou coffre avec système d'ouverture double mouvement (Campo easy open).

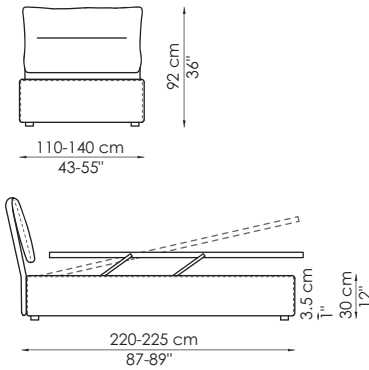
CAMPO



CAMPO OPEN



CAMPO EASY OPEN



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple	
②	PIEDINI legno verniciato argento	FEET silver painted wood	FÜßE Holz Silber lackiert	PIEDS bois verni argent	
③	RICAMO ORNAMENTALE bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu	DECORATIVE EMBROID white, beige, light grey, dark grey, red, blue	DEKOR BESTICKEN Weiss, beige, hellgrau, dunkelgrau, rot, blau	BRODERIE DÉCORATIVE blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu	

LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



CENTOUNO

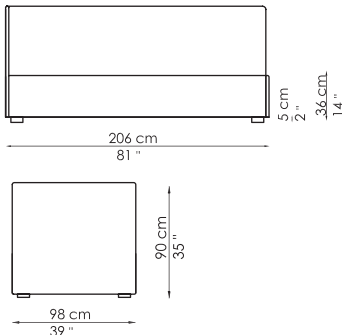
CARATTERISTICHE TECNICHE
Centouno è un letto singolo, disponibile in numerose varianti formali, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile. L'intera gamma di letti Centouno è realizzata anche nella versione con contenitore (Centouno open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Centouno single bed is available in multiple shapes and versions, and it has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The upholstery is available with fully fabric, leather or eco-leather covers. The entire Centouno bed collection is also available in the storage version (Centouno open).

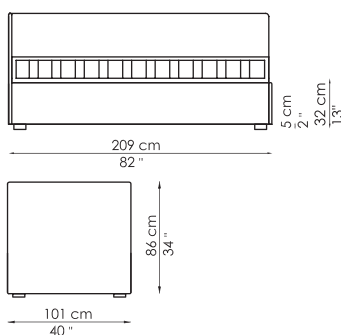
TECHNISCHE MERKMALE
Das Einzelbett Centouno ist in zahlreichen unterschiedlichen Ausführungen erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Alle Centouno-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Centouno open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Centouno est un lit simple disponible en de nombreuses variétés de formes et doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement déhoussable est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Tous les lits de la gamme Centouno existent également avec coffre (Centouno open).

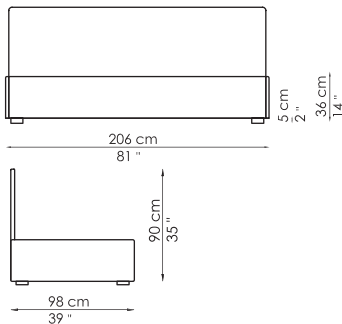
CENTOUNO



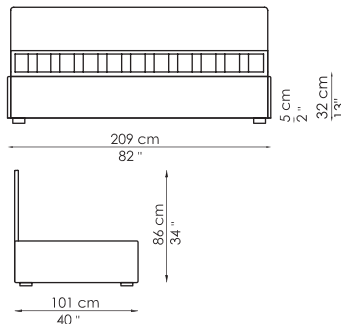
CENTOUNO OPEN



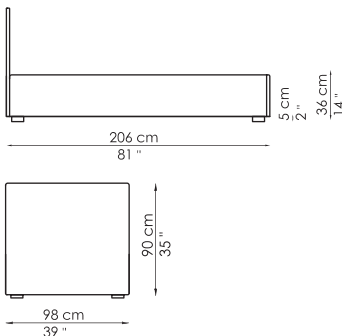
CENTOUNO BASIC



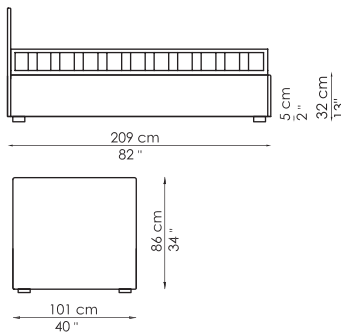
CENTOUNO BASIC OPEN



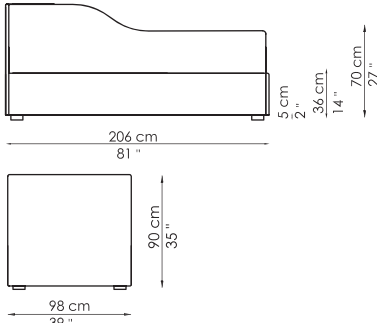
CENTOUNO IÒ



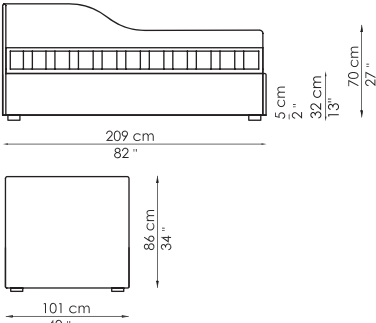
CENTOUNO IÒ OPEN



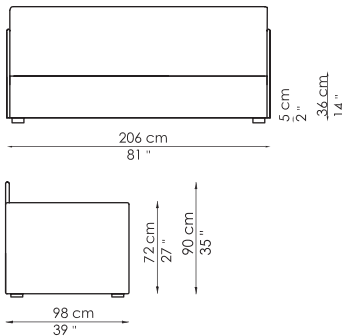
CENTOUNO EXTRA



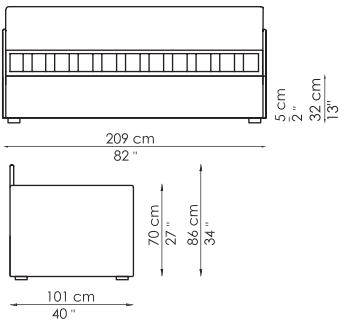
CENTOUNO EXTRA OPEN



CENTOUNO SUPER



CENTOUNO SUPER OPEN



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle pelle	COVER fabric eco-leather leather	BEZUG Stoffe Kunstleder Leder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir cuir souple
②	PIEDINI VERSIONE SENZA CONTENITORE metallo verniciato argento	FEET VERSION WITHOUT STORAGE silver painted metal	FÜßE AUSFÜHRUNG OHNE BETTKASTEN Metall Silber lackiert	PIEDS VERSION SANS COFFRE métal verni argent
	VERSIONE CON CONTENITORE (OPEN) legno verniciato argento	VERSION WITH STORAGE (OPEN) silver painted wood	AUSFÜHRUNG MIT BETTKASTEN (OPEN) Holz Silber lackiert	VERSION AVEC COFFRE (OPEN) bois verni argent
	*È necessario precisare il verso del letto. Nei disegni: sinistro	*It is necessary to specify the direction of the bed. In the pictures: left	*Die Armausrichtung angeben. In der Zeichnung: links	*On doit spécifier la direction du lit. Dans les dessins: gauche



DREAM ON

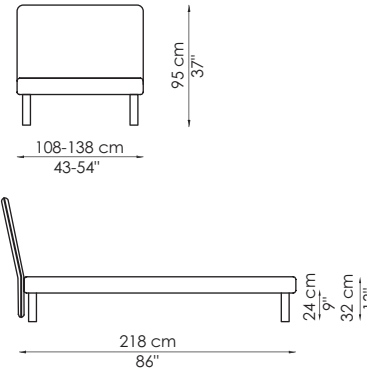
CARATTERISTICHE TECNICHE
Dream on è un letto singolo o matrimoniale. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi sono disponibili in diversi colori. È realizzato anche nella variante Dream on ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
Dream on is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in the Dream on ego version (quilted headboard, without ornamental border).
TECHNISCHE MERKMALE
Dream on ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmaht und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Auch in der Ausführung Dream on ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmaht) lieferbar.
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Dream on est un lit simple ou double. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure ornementale et les pieds de lit sont disponibles en différentes couleurs. Dream on existe également dans la version Dream on ego (tête de lit matelassée et sans bordure ornementale).



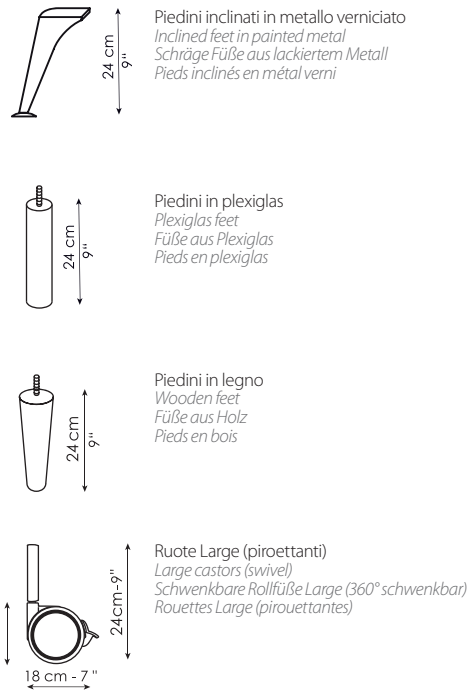
FATA

CARATTERISTICHE TECNICHE
Fata è un letto singolo, disponibile in numerose varianti formali, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile. L'intera gamma di letti Fata è realizzata anche nella versione con contenitore (Fata open).
TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Fata single bed is available in multiple shapes and versions, and it has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The upholstery is available with fully fabric, leather or eco-leather covers. The entire Fata bed collection is also available in the storage version (Fata open).
TECHNISCHE MERKMALE
Das Einzelbett Fata ist in zahlreichen unterschiedlichen Ausführungen erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Alle Fata-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Fata open).
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Fata est un lit simple disponible en de nombreuses variétés de formes et doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement déhoussable est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Tous les lits de la gamme Fata existent également avec coffre (Fata open).

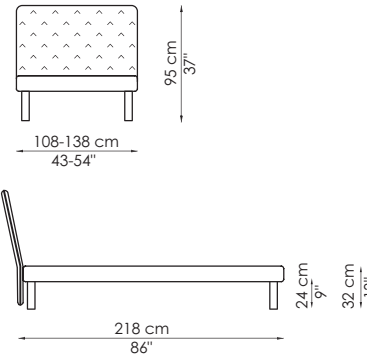
DREAM ON



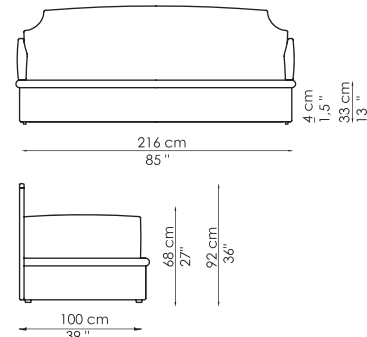
VARIANTE PIEDINI DISPONIBILI
OTHER FEET AVAILABLE



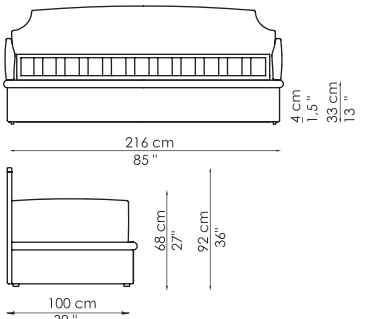
DREAM ON EGO



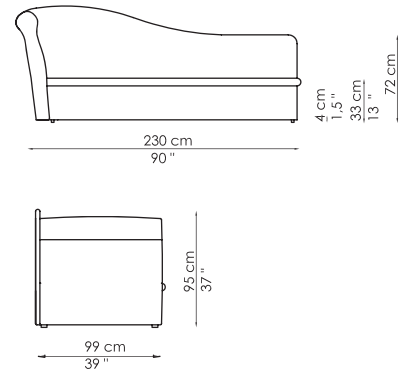
FATA DUE



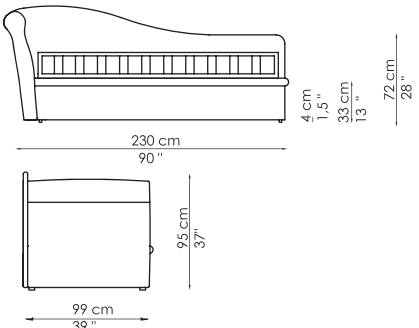
FATA DUE OPEN



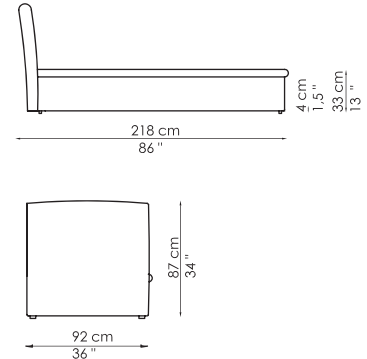
FATA QUATTRO



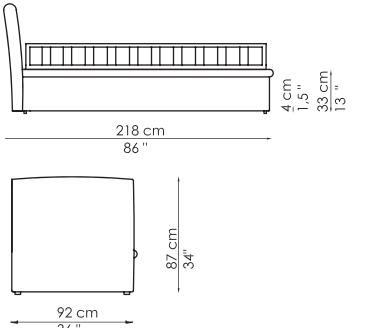
FATA QUATTRO OPEN



FATA CINQUE



FATA CINQUE OPEN



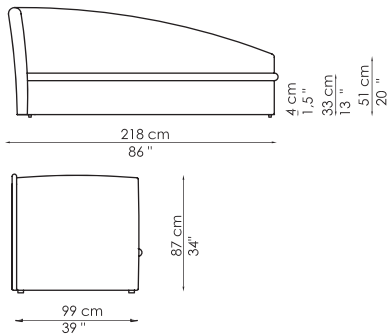
① RIVESTIMENTO tessuto ecopelle* pelle* (*no Dream on ego)	COVER fabric eco-leather* leather* (*not available for Dream on ego)	BEZUG Stoffe Kunstleder* Leder* (*nicht verfügbar für der Dream on ego)	REVÊTEMENT tissu éco-cuir* cuir souple* (*pas disponible pour Dream on ego)
② PIEDINI METALLO VERNICIATO OPACO bianco grigio antracite rosso argento blu giallo zafferano verde menta tortora	FEET MATT PAINTED METAL white anthracite grey red silver blue saffron yellow mint green dove grey	FÜßE METALL LACKIERT MATT Weiss Anthrazitgrau Rot Silber Blau Safrangelb Mintgrün Taubengrau	PIEDS METAL VERNI OPAQUE blanc gris anthracite rouge argent bleu jaune safran vert menthe gris tourterelle
③ DREAM ON BORDO ORNAMENTALE bianco, grigio antracite, rosso, grigio, blu, giallo zafferano, verde menta, tortora	DREAM ON DECORATIVE FABRIC PIPING white, anthracite grey, red, grey, blue, saffron yellow, mint green, dove grey	DREAM ON DEKOR STOFFERAND Weiss, Anthrazitgrau, Rot, Grau, Blau, Safrangelb, Mintgrün, Taubengrau	DREAM ON PASSEPOIL DÉCORATIF EN TISSU blanc, gris anthracite, rouge, gris, bleu, jaune safran, vert menthe, gris tourterelle
④ DREAM ON EGO RICAMO ORNAMENTALE bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu	DREAM ON EGO DECORATIVE EMBROID white, beige, light grey, dark grey, red, blue	DREAM ON EGO DEKOR BESTICKEN Weiss, beige, hellgrau, dunkelgrau, rot, blau	DREAM ON EGO BRODERIE DÉCORATIVE blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu



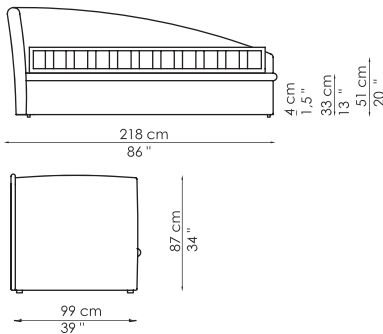
LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place

FATA

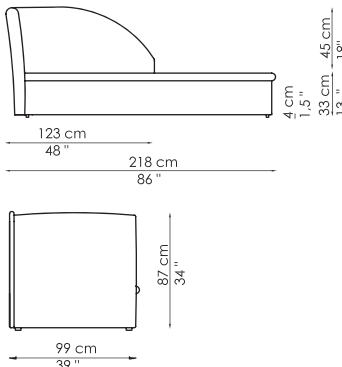
FATA SEI



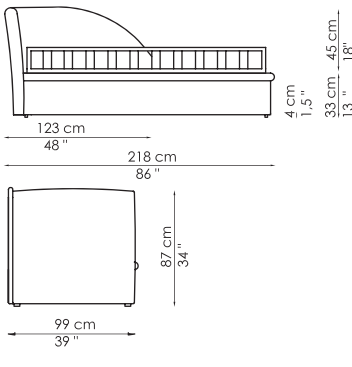
FATA SEI OPEN



FATA SETTE



FATA SETTE OPEN



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

②

PIEDINI
VERSIONE SENZA
CONTENITORE
metallo verniciato argento

FEET
VERSION WITHOUT
STORAGE
silver painted metal

FÜßE
AUSFÜHRUNG OHNE
BETTKASTEN
Metall Silber lackiert

PIEDS
VERSION SANS COFFRE
métal verni argent

VERSIONE CON
CONTENITORE (OPEN)
legno verniciato argento

VERSION WITH STORAGE
(OPEN)
silver painted wood

AUSFÜHRUNG MIT
BETTKASTEN (OPEN)
Holz Silber lackiert

VERSION AVEC COFFRE
(OPEN)
bois verni argent

*È necessario precisare
il verso del letto.
Nei disegni: sinistro

*It is necessary to specify
the direction of the bed.
In the pictures: left

*die Armausrichtung
angeben. In der
Zeichnung: links

*On doit spécifier la
direction du lit. Dans les
dessins: gauche



PACO

CARATTERISTICHE TECNICHE

Paco è un letto singolo o matrimoniale con base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile. Paco è realizzato anche nella variante Mister Paco (con base più stretta e piedi a vista) e nella versione con contenitore (Paco open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS

The Paco single or double bed has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The upholstery is available with fully fabric, leather or eco-leather covers. Paco is also available in the Mister Paco version (with visible feet) and in the storage version (Paco open).

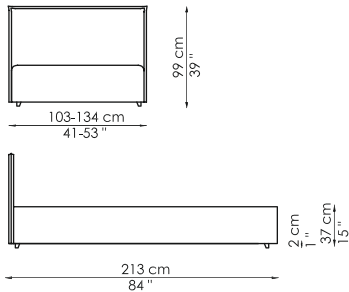
TECHNISCHE MERKMALE

Paco ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Lieferbar auch in der Ausführung Mister Paco (mit sichtbaren Füßen) und in der Ausführung mit Stauraum (Paco open).

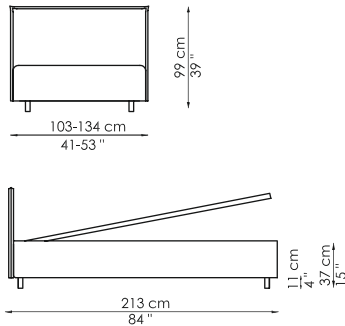
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Paco est un lit simple ou double avec base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement déhoussable est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Paco existe également dans la version Mister Paco (avec pieds de lit apparents) et avec coffre (Paco open).

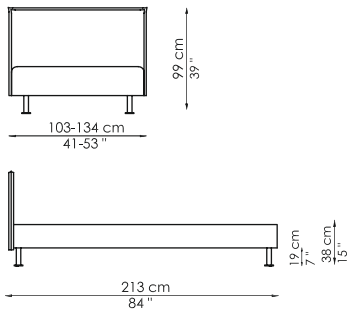
PACO



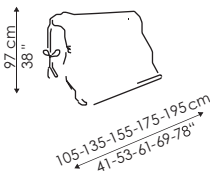
PACO OPEN



MISTER PACO



PACO TRAPUNTINO
headboard cover
Kopfteilabdeckung
Couette de tête de lit



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

②

PIEDINI
PACO
metallo verniciato argento

FEET
PACO
silver painted metal

FÜßE
PACO
Silber lackiertem Metall

PIEDS
PACO
métal verni argent

MISTER PACO,
PACO OPEN
METALLO VERNICIATO
argento
bianco
grigio antracite
tortora

MISTER PACO,
PACO OPEN
PAINTED METAL
silver
white
anthracite grey
dove grey

MISTER PACO,
PACO OPEN
METALL MATT LACKIERT
Silber
Weiss
Anthrazitgrau
Taubengrau

MISTER PACO,
PACO OPEN
METAL VERNI
argent
blanc
gris anthracite
gris tourterelle

LEGNO TINTO
naturale
grigio antracite
moka
ciliegio

PAINTED WOOD
natural
anthracite grey
dark brown
cherry

HOLZ LACKIERT
Natur
Anthrazitgrau
Dunkelbraun
Kirschbaum

BOIS TEINTÉ
naturel
gris anthracite
marron foncé
cerisier



LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



PICABIA

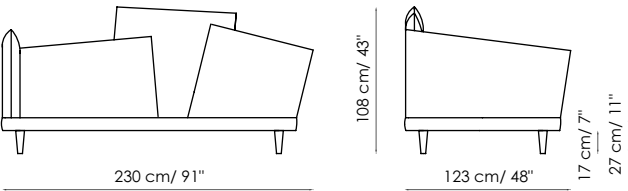
{design Giuseppe Vigano}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Picabia è un letto singolo o matrimoniale con rivestimento sfoderabile in tessuto o pelle. Oltre al rivestimento del giroletto, è possibile scegliere un tessuto o pelle diversi per ogni cuscino che compone la spalliera. I piedi sono in legno.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Picabia single or double bed has removable fabric or leather upholstery covers. In addition to the bed surround upholstery, a different fabric or leather can be selected for each cushion making up the headboard. The feet are made of wood.

TECHNISCHE MERKMALE
Picabia ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich und verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder Leder. Für die Bettumrandung sowie die einzelnen Kissen des Kopfteils können jeweils unterschiedliche Bezüge aus Stoff oder Leder gewählt werden. Die Füße bestehen aus Holz.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Picabia est un lit simple ou double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu ou cuir souple. Outre le revêtement du cadre de lit, il est possible de choisir un tissu ou un cuir souple différents pour chaque coussin de la tête de lit. Les pieds sont en bois.



①	RIVESTIMENTO tessuto pelle	COVER fabric leather	BEZUG Stoffe Leder	REVÊTEMENT tissu cuir souple
②	PIEDINI LEGNO TINTO grigio antracite noce ciliegio	FEET PAINTED WOOD anthracite grey walnut cherry	FÜßE HOLZ LACKIERT Anthrazitgrau Dunkelbraun Kirschbaum	PIEDS BOIS TEINTÉ grs anthracite marron foncé cerisier
	*È necessario precisare il verso del letto. Nei disegni: sinistro	*It is necessary to specify the direction of the bed. In the pictures: left	*die Armausrichtung angeben. In der Zeichnung: links	*On doit spécifier la direction du lit. Dans les dessins: gauche



PONGO

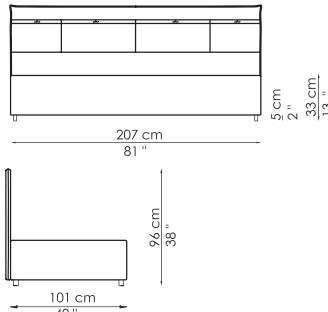
CARATTERISTICHE TECNICHE
Pongo è un letto singolo, disponibile in tre diverse varianti formali, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto o ecopelle, è sfoderabile; sulla spalliera sono presenti delle tasche con un fiocchetto decorativo. L'intera gamma di letti Pongo è realizzata anche nella versione con contenitore (Pongo open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Pongo single bed is available in three different shapes and versions, and it has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The upholstery is available with removable fabric or eco-leather covers; the backrest features two pockets with a decorative bow. The entire Pongo bed collection is also available in the storage version (Pongo open).

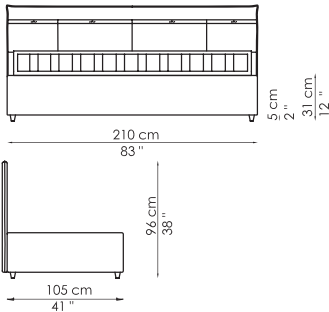
TECHNISCHE MERKMALE
Das Einzelbett Pongo ist in drei unterschiedlichen Ausführungen erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff oder Kunstleder ist abnehmbar. Die Rückenlehne verfügt über Taschen mit dekorativen Schleifen. Alle Pongo-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Pongo open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Pongo est un lit simple disponible en trois variétés de formes. Il est doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement, en tissu ou éco-cuir, est déhoussable. Le côté de lit présente des poches décorées d'un ruban. Tous les lits de la gamme Pongo existent également avec coffre (Pongo open).

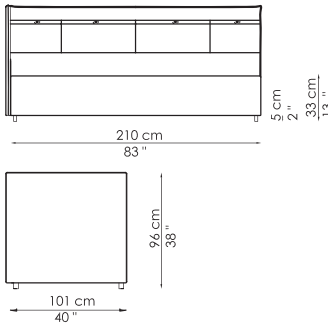
PONGO BASIC



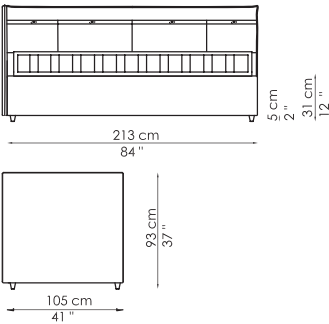
PONGO BASIC OPEN



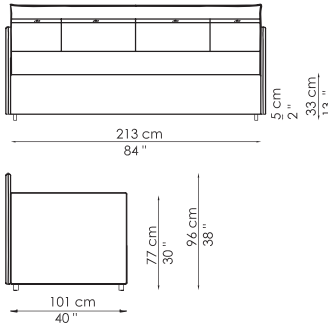
PONGO EXTRA



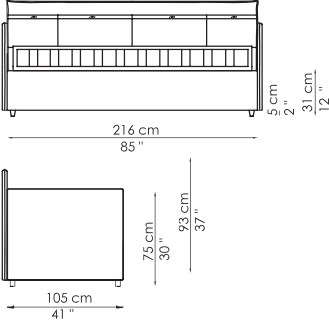
PONGO EXTRA OPEN



PONGO SUPER



PONGO SUPER OPEN



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle	COVER fabric eco-leather	BEZUG Stoffe Kunstleder	REVÊTEMENT tissu éco-cuir
②	PIEDINI VERSIONE SENZA CONTENITORE metallo verniciato argento	FEET VERSION WITHOUT STORAGE silver painted metal	FÜßE AUSFÜHRUNG OHNE BETTKASTEN metall silber lackiert	PIEDS VERSION SANS COFFRE métal verni argent
	VERSIONE CON CONTENITORE (OPEN) legno verniciato argento	VERSION WITH STORAGE (OPEN) silver painted wood	AUSFÜHRUNG MIT BETTKASTEN (OPEN) holz silber lackiert	VERSION AVEC COFFRE (OPEN) bois verni argent
③	FIOCCHETTI stesso tessuto e colore del rivestimento o nei colori: ecru, rosso, giallo, blu	BOWS same fabric of the bed or in the colors: ecru, red, yellow, blue	SCHLEIFEN Schleifen in gleichem Stoff des Ersatzbezeuges oder auf Anfrage in: Ekru, Rot, Gelb, Blau	RUBANS même tissu et couleur de la housse, ou en: ecru, rouge, jaune, bleu
	*È necessario precisare il verso del letto. Nei disegni: sinistro	*It is necessary to specify the direction of the bed. In the pictures: left	*die Armausrichtung angeben. In der Zeichnung: links	*On doit spécifier la direction du lit. Dans les dessins: gauche

LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



SQUARING

{design Giuseppe Vigano}

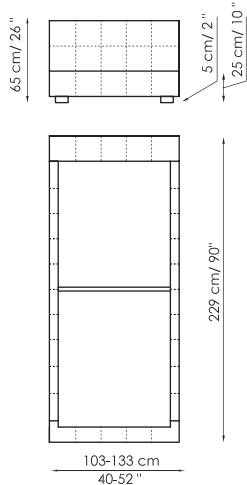
CARATTERISTICHE TECNICHE
Squaring è una famiglia di letti singoli o matrimoniali con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. Una serie di complementi per la zona notte abbinati (Squaring pouf piccolo, Squaring pouf grande, Squaring panca, Squaring comodino) completa la collezione.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Squaring is a collection of single and double beds with removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. A range of matching bedroom furnishings (small Squaring pouf, large Squaring pouf, Squaring bench, Squaring bedside table) completes the collection.

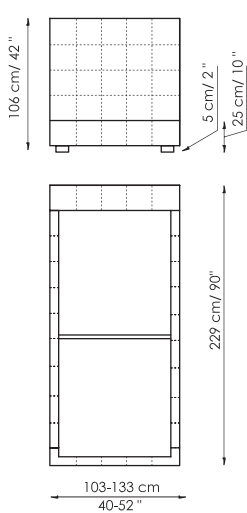
TECHNISCHE MERKMALE
Squaring ist eine Kollektion von Doppel- und Einzelbetten mit abnehmbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Abgerundet wird das Angebot durch eine Reihe passender Einrichtungsgegenstände für den Schlafbereich (Squaring Pouf klein, Squaring Pouf groß, Squaring Bank, Squaring Nachttisch).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Squaring est une famille de lits simples ou doubles, proposés avec un revêtement déhoussable disponible en tissu, cuir souple et éco-cuir. La collection Squaring présente une série de compléments de mobilier coordonnés pour la zone nuit (Squaring pouf petit, Squaring pouf large, Squaring banc, Squaring table de chevet).

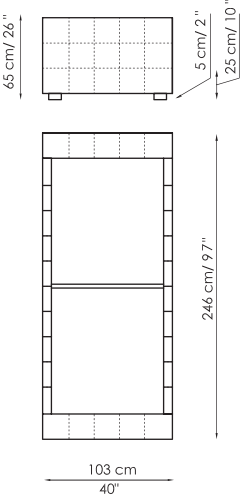
SQUARING BASSO



SQUARING ALTO



SQUARING DORMEUSE



- | | | | | |
|---|---|--|---|--|
| ① | RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle | COVER
fabric
eco-leather
leather | BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder | REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple |
| ② | PIEDINI
LEGNO TINTO
grigio antracite
moka | FEET
PAINTED WOOD
anthracite grey
dark brown | FÜßE
HOLZ
Anthrazitgrau
Dunkelbraunfarbig | PIEDS
BOIS TEINTÉ
gris anthracite
marron foncé |



THIN

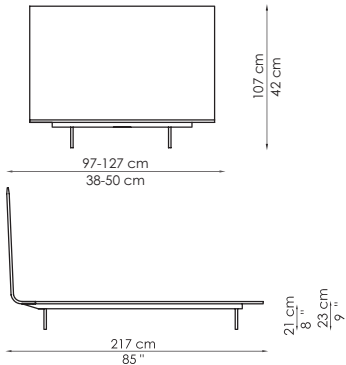
{design Giuseppe Vigano}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Thin è un letto singolo o matrimoniale con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o ecopelle. La fettuccia che costituisce il bordo laterale e i piedi in metallo verniciato sono disponibili in diversi colori.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Thin single or double bed has removable fabric, leather or eco-leather upholstery covers. The tape making up the side border is available in a variety of colours. The feet are made of metal.

TECHNISCHE MERKMALE
Thin ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich und verfügt über einen abnehmbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Laterale Kedemaht in unterschiedlichen Farben lieferbar. Die Füße bestehen aus Metall.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Thin est un lit simple ou double recouvert d'un revêtement déhoussable et disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. La bande placée sur le bord latéral est disponible en différentes couleurs. Les pieds sont en métal.



- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| ① | RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle | COVER
fabric
eco-leather
leather | BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder | REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple |
| ② | PIEDINI
metallo cromato | FEET
chromed metal | FÜßE
verchromtes metall | PIEDS
métal chromé |
| | METALLO VERNICIATO
bianco
grigio antracite | PAINTED METAL
white
anthracite | METALL LACKIERT
Weiss
Anthrazitgrau | MÉTAL VERNI
blanc
gris anthracite |
| ③ | FETTUCCIA BORDO LATERALE
rosso, grigio antracite,
grigio chiaro, blu, bianco | TAPE OF THE SIDE EDGE
red, anthracite grey, light
grey, blue, white | SEITLICHER KEDER
Rot, Anthrazitgrau,
Hellgrau, Blau, Weiss | BANDE LATÉRALE
rouge, gris anthracite,
gris clair, bleu, blanc |



LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



TITTI

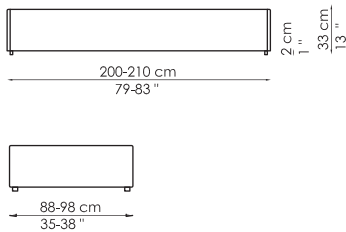
CARATTERISTICHE TECNICHE
Titti è un letto singolo, disponibile in numerose varianti formali, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile. L'intera gamma di letti Titti è realizzata anche nella versione con contenitore (Titti open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The Titti single bed is available in multiple shapes and versions, and it has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead.

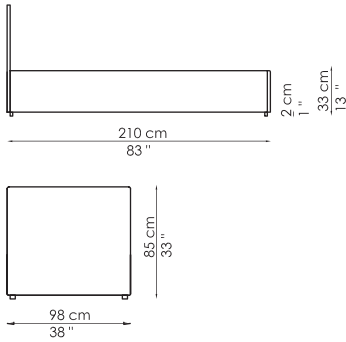
TECHNISCHE MERKMALE
Das Einzelbett Titti ist in zahlreichen unterschiedlichen Ausführungen erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Alle Titti-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Titti open).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Titti est un lit simple disponible en de nombreuses variétés de formes et doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement déhoussable est disponible en tissu, cuir souple ou éco-cuir. Tous les lits de la gamme Titti existent également avec coffre (Titti open).

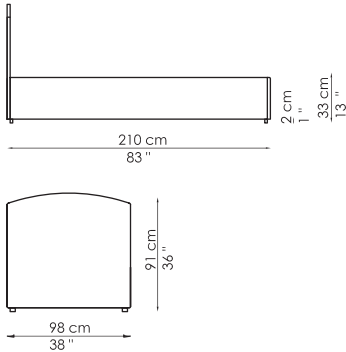
TITTI UNO



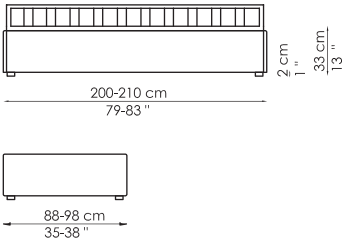
TITTI DUE



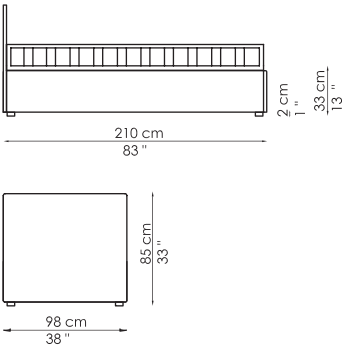
TITTI TRE



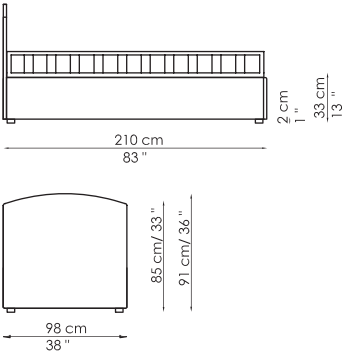
TITTI UNO OPEN



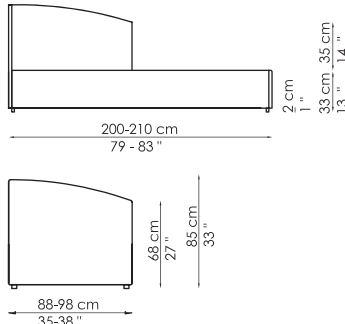
TITTI DUE OPEN



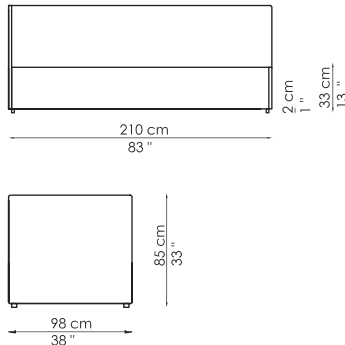
TITTI TRE OPEN



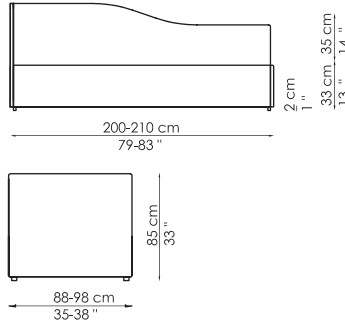
TITTI QUATTRO



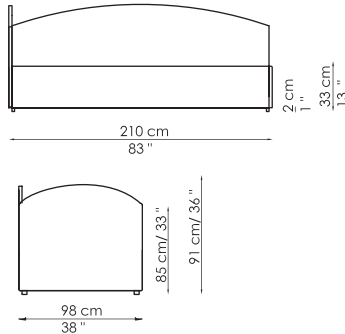
TITTI CINQUE



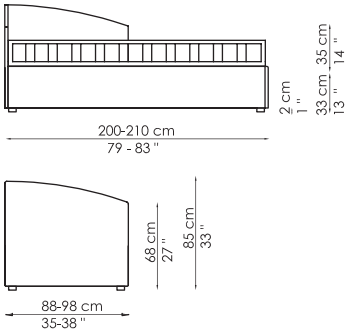
TITTI SEI



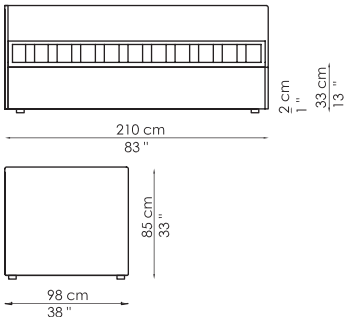
TITTI SETTE



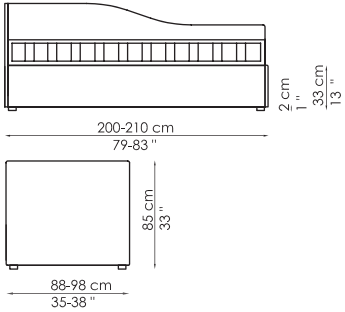
TITTI QUATTRO OPEN



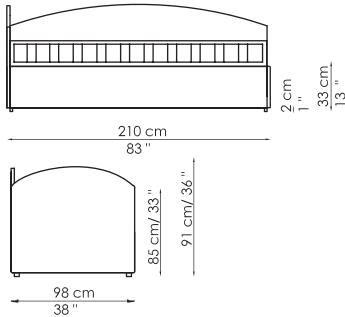
TITTI CINQUE OPEN



TITTI SEI OPEN



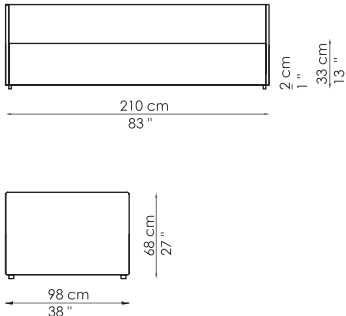
TITTI SETTE OPEN



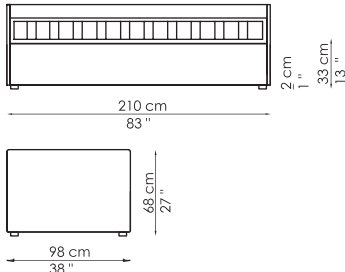
LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place

TITTI

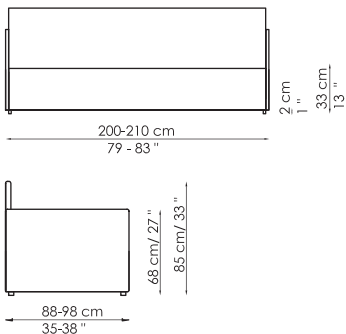
TITTI OTTO



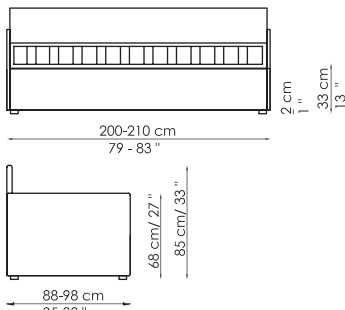
TITTI OTTO OPEN



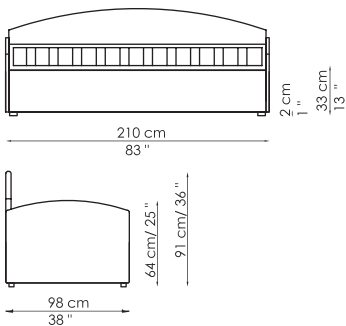
TITTI NOVE



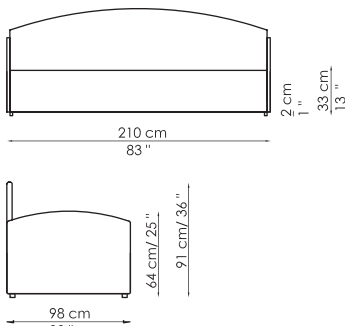
TITTI NOVE OPEN



TITTI DIECI



TITTI DIECI OPEN



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle
pelle

COVER
fabric
eco-leather
leather

BEZUG
Stoffe
Kunstleder
Leder

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir
cuir souple

②

PIEDINI
VERSIONE SENZA
CONTENITORE
metallo verniciato argento

FEET
VERSION WITHOUT
STORAGE
silver painted metal

FÜßE
AUSFÜHRUNG OHNE
BETTKASTEN
Metall Silber lackiert

PIEDS
VERSION SANS COFFRE
métal verni argent

VERSIONE CON
CONTENITORE (OPEN)
legno verniciato argento

VERSION WITH STORAGE
(OPEN)
silver painted wood

AUSFÜHRUNG MIT
BETTKASTEN (OPEN)
Holz Silber lackiert

VERSION AVEC COFFRE
(OPEN)
bois verni argent

*È necessario precisare
il verso del letto.
Nei disegni: sinistro

*It is necessary to specify
the direction of the bed.
In the pictures: left

*die Armausrichtung
angeben. In der
Zeichnung: links

*On doit spécifier la
direction du lit. Dans les
dessins: gauche



TONIGHT

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tonight è un letto singolo o matrimoniale. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi possono essere scelti tra diversi colori. È realizzato anche nella variante Tonight ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale). L'intera gamma di letti Tonight è disponibile anche nella versione con contenitore (Tonight open).

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Tonight is available in both the single and double bed versions. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in the Tonight ego version (quilted headboard, without ornamental border). The entire Tonight bed collection is also available in the storage version (Tonight open).

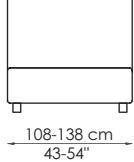
TECHNISCHE MERKMALE

Tonight ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmatratzen und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Erhältlich auch in der Ausführung Tonight ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmatratze). Alle Tonight-Betten sind auch in der Ausführung mit Stauraum lieferbar (Tonight open).

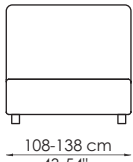
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tonight est un lit simple ou double. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure ornementale et les pieds de lit sont proposés dans différentes couleurs. Tonight existe également dans la version Tonight ego (tête de lit matelassée et sans bordure ornementale). Tous les lits de la gamme Tonight existent également avec coffre (Tonight open).

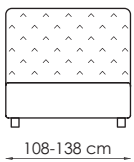
TONIGHT



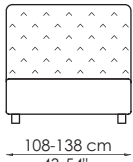
TONIGHT OPEN



TONIGHT EGO



TONIGHT EGO OPEN



①

RIVESTIMENTO
tessuto
ecopelle*
pelle*
(*no Tonight ego)

COVER
fabric
eco-leather*
leather*
(*not available for Tonight ego)

BEZUG
Stoffe
Kunstleder*
Leder*
(*nicht verfügbar für der Tonight ego)

REVÊTEMENT
tissu
éco-cuir*
cuir souple*
(*pas disponible pour Tonight ego)

②

PIEDINI
METALLO VERNICIATO
OPACO
bianco
grigio antracite
rosso
argento
blu
giallo zafferano
verde menta
tortora

FEET
MATT PAINTED METAL
white
anthracite grey
red
silver
blue
saffron yellow
mint green
dove grey

FÜßE
METALL LACKIERT MATT
Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Silber
Blau
Safrangelb
Mintgrün
Taubengrau

PIEDS
METAL VERNI OPAQUE
blanc
gris anthracite
rouge
argent
bleu
jaune safran
vert menthe
gris tourterelle

③

TONIGHT
BORDO ORNAMENTALE

bianco, grigio antracite,
rosso, grigio, blu, giallo
zafferano, verde menta,
tortora

TONIGHT
DECORATIVE FABRIC
PIPING
white, anthracite grey, red,
grey, blue, saffron yellow,
mint green, dove grey

TONIGHT
DEKOR STOFFERAND
Weiss, Anthrazitgrau, Rot,
Grau, Blau, Safrangelb,
Mintgrün, Taubengrau

TONIGHT
PASSEPOIL DÉCORATIF EN
TISSU
blanc, gris anthracite,
rouge, gris, bleu, jaune
safran, vert menthe, gris
tourterelle

④

TONIGHT EGO
RICAMO ORNAMENTALE
bianco, beige, grigio
chiaro, grigio scuro, rosso,
blu

TONIGHT EGO
DECORATIVE EMBROID
white, beige, light grey,
dark grey, red, blue

TONIGHT EGO
DEKOR BESTICKEN
Weiss, beige, hellgrau,
dunkelgrau, rot, blau

TONIGHT EGO
BRODERIE DÉCORATIVE
blanc, beige, gris clair, gris
foncé, rouge, bleu



LETTI SINGOLI
Single beds
Einzelbetten
Lits à une place



TRUE

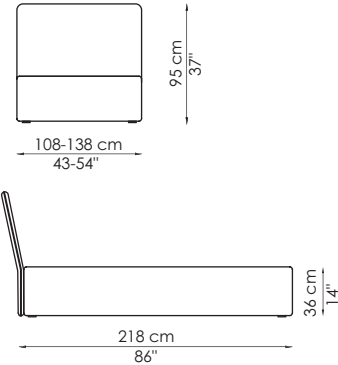
CARATTERISTICHE TECNICHE
True è un letto singolo o matrimoniale, dotato di base apribile per l'inserimento di cassetti o di una seconda rete. Il rivestimento, in tessuto, pelle o ecopelle, è sfoderabile; il bordo ornamentale e i piedi sono disponibili in diversi colori. È realizzato anche nella variante True ego (testata trapuntata e senza bordo ornamentale).

TECHNICAL CHARACTERISTICS
The True double or single bed has an opening base which can be fitted with drawers or a second bedstead. The fabric, leather or eco-leather upholstery comes with removable covers and the feet and the ornamental border are available in a range of different colours. It is also available in True ego version (quilted headboard, without ornamental border).

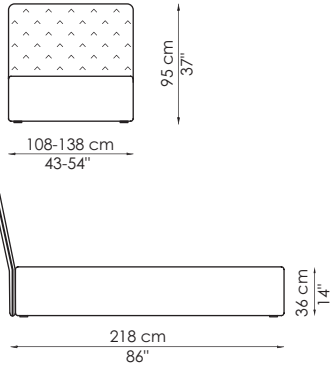
TECHNISCHE MERKMALE
True ist sowohl in der Ausführung als Einzel- wie auch als Doppelbett erhältlich. Der Unterbau lässt sich öffnen und bietet so Platz für Schubladen oder einen zweiten Betteinsatz. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder ist abnehmbar. Ziehmaht und Füße sind in mehreren Farben verfügbar. Erhältlich auch in der Ausführung True ego (mit gestepptem Kopfteil und ohne Ziehmaht).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
True est un lit simple ou double, doté d'une base ouvrable permettant d'intégrer des tiroirs ou un deuxième lit. Le revêtement, en tissu, cuir souple ou éco-cuir, est déhoussable. La bordure omementale et les pieds de lit sont disponibles en différentes couleurs. True existe également dans la version True ego (tête de lit matelassée et sans bordure omementale).

TRUE

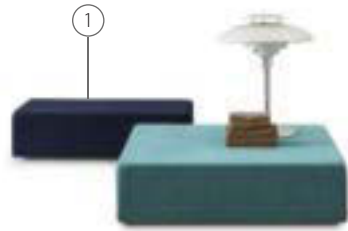


TRUE EGO



①	RIVESTIMENTO tessuto ecopelle* pelle* (*no True ego)	COVER fabric eco-leather* leather* (*not available for True ego)	BEZUG Stoffe Kunstleder* Leder* (*nicht verfügbar für der True ego)	REVÊTEMENT tissu éco-cuir* cuir souple* (*pas disponible pour True ego)
②	PIEDINI METALLO VERNICIATO OPACO bianco grigio antracite rosso argento blu giallo zafferano verde menta tortora	FEET MATT PAINTED METAL white anthracite grey red silver blue saffron yellow mint green dove grey	FÜßE METALL LACKIERT MATT Weiss Anthrazitgrau Rot Silber Blau Safrangelb Minzgrün Taubengrau	PIEDS METAL VERNI OPAQUE blanc gris anthracite rouge argent bleu jaune safran vert menthe gris tourterelle
③	TRUE BORDO ORNAMENTALE bianco, grigio antracite, rosso, grigio, blu, giallo zafferano, verde menta, tortora	TRUE DECORATIVE FABRIC PIPING white, anthracite grey, red, grey, blue, saffron yellow, mint green, dove grey	TRUE DEKOR STOFFERAND Weiss, Anthrazitgrau, Rot, Grau, Blau, Safrangelb, Minzgrün, Taubengrau	TRUE PASSEPOIL DÉCORATIF EN TISSU blanc, gris anthracite, rouge, gris, bleu, jaune safran, vert menthe, gris tourterelle
④	TRUE EGO RICAMO ORNAMENTALE bianco, beige, grigio chiaro, grigio scuro, rosso, blu	TRUE EGO DECORATIVE EMBROID white, beige, light grey, dark grey, red, blue	TRUE EGO DEKOR BESTICKEN Weiss, beige, hellgrau, dunkelgrau, rot, blau	TRUE EGO BRODERIE DÉCORATIVE blanc, beige, gris clair, gris foncé, rouge, bleu

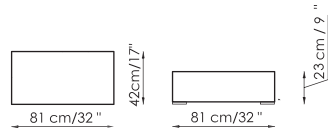




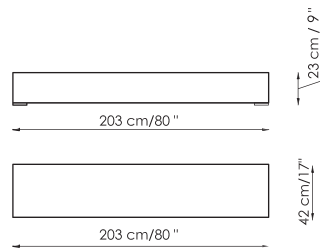
ARCH

CARATTERISTICHE TECNICHE
Arch è una collezione di complementi per la zona notte con rivestimento in tessuto o pelle: pouf piccolo, pouf grande, comodino, panca.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
Arch is a collection of bedroom furnishings with fabric or leather upholstery: a small pouf, a large pouf, a bedside table and a bench.
TECHNISCHE MERKMALE
Arch ist eine Kollektion von Einrichtungsgegenständen für den Schlafbereich mit Bezügen aus Stoff oder Leder (Pouf klein, Pouf groß, Nachttisch, Bank).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Arch est une collection de compléments de mobilier pour la zone nuit, caractérisés par un revêtement en tissu ou en cuir souple : pouf petit, pouf large, table de chevet, banc.

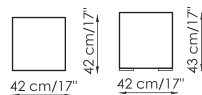
ARCH COMODINO
bedside table
Nachttisch
table de chevet



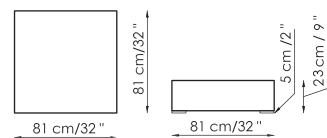
ARCH PANCA
bench
bank
banquette



ARCH POUF PICCOLO
small pouf
Pouf klein
pouf petit



ARCH POUF GRANDE
large pouf
Pouf groß
pouf large

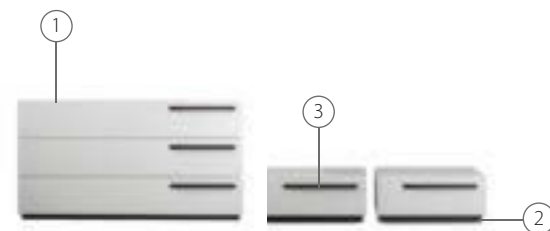


① **FINITURA RIVESTIMENTO SEDUTA**
tessuto
pelle

UPHOLSTERY FINISH SEAT
fabric
leather

BEZUG AUSFÜHRUNG SITZFLÄCHE
Stoff
Leder

FINITION REVÊTEMENT SIÈGE
tissu
cuir souple

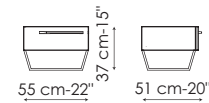


TO BE

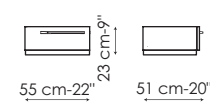
{design Gino Carollo}

CARATTERISTICHE TECNICHE
Famiglia di mobili per la zona notte formata da comò, comodini e settimanale. Struttura in legno laccato. Base in metallo verniciato disponibile con: base a zoccolo, telaio trapezoidale o piedi inclinati. Maniglia in frassino massello termotrattato.
TECHNICAL CHARACTERISTICS
A bedroom furniture suite comprising a drawer chest, bedside tables and a highboy. Lacquered wood frame. Painted metal base available with: plinth base, trapezium-shaped frame or tilted feet. Heat-treated solid ash-wood handle.
TECHNISCHE MERKMALE
Schlafzimmere Möbel-Familie bestehend aus Nachttisch, Kommode und hoher Kommode mit sieben Schubladen. Korpus aus lackiertem Holz. Untergestell aus lackiertem Metall erhältlich in folgenden Ausführungen: mit Sockelblende, als trapezförmiges Rahmengestell oder mit schrägen Füßen. Griffe aus massiver, wärmebehandelter Esche.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Cette famille de meubles conçus pour la zone nuit se compose d'une commode, de tables de chevet et d'un semainier. Structure réalisée en bois laqué. Base en métal verni disponible avec socle, cadre trapézoïdale ou pieds inclinés. Poignée en frêne massif thermo-traité.

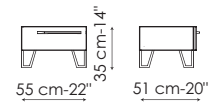
BASE TRAPEZOIDALE
trapezium-shaped frame
trapezförmiges Rahmengestell
cadre trapézoïdale



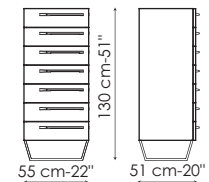
BASE A ZOCCOLO
plinth base
Sockelblende
socle



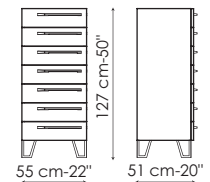
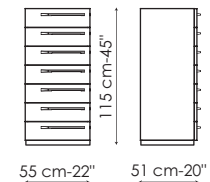
PIEDINI
tilted feet
schrägen Füßen
pieds inclinés



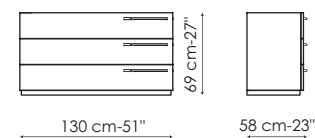
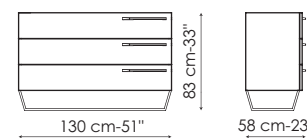
TO BE COMODINO
bedside table
Nachttisch
table de chevet



TO BE SETTIMANALE
highboy
hoher Kommode mit sieben Schubladen
semainier



TO BE COMÒ
drawer chest
Kommode
commode



① **FINITURA STRUTTURA**
LACCATO OPACO
bianco
grigio antracite
rosso
tortora

FRAME FINISH
MAT LACQUERED
white
anthracite grey
red
dove grey

② **FINITURA BASE**
VERNICIATO OPACO NEI COLORI
bianco
grigio antracite
rosso
giallo zafferano
verde menta
tortora

BASE FINISH
MAT PAINTED IN THE COLOURS
white
anthracite grey
red
saffron yellow
mint green
dove grey

③ **FINITURA MANIGLIA**
LEGNO MASSELLO
frassino termotrattato

HANDLE FINISH
SOLID WOOD
heat-treated ash

STRUKTUR ODER METALLFÜßEN AUSFÜHRUNG
LAQUE LACKIERT
blanc
gris anthracite
Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Taubengrau

BASIS AUSFÜHRUNG
MATT LACKIERT IN DEN FARBEN
Weiss
Anthrazitgrau
Rot
Safrangelb
Mintgrün
Taubengrau

GRIFF AUSFÜHRUNG
MASSIVHOLZ
thermo-behandelter
Eschenholz

FINITION STRUCTURE
LAQUE OPAQUE
blanc
gris anthracite
rouge
gris tourterelle

FINITION BASE
VERNI OPAQUE DANS LES COULEURS
blanc
gris anthracite
rouge
jaune safran
vert menthe
gris tourterelle

FINITION POIGNÉE
BOIS MASSIF
frêne traité thermiquement



concept
romanoassociati.com

press
Grafiche Antiga

Printed in Italy
July 2015

We are social



Bonaldo S.p.A. si riserva di modificare, senza preavviso, materiali, rivestimenti, finiture e disegni dei prodotti presentati in questo catalogo.
I colori e le finiture visualizzate sono puramente indicativi e possono differire dagli originali. Le immagini riprodotte nel presente catalogo sono di proprietà esclusiva di Bonaldo S.p.A.
È vietata qualunque riproduzione o utilizzo delle immagini senza preventiva autorizzazione scritta di Bonaldo S.p.A.

Bonaldo S.p.A. reserves the right to change, without any notice, materials, covers, finishes and drawings of the products presented in this catalogue.
Colors and finishes shown are approximate and may differ from actual ones. All images in this catalogue are exclusive property of Bonaldo S.p.A.
Every reproduction or use of the images without prior written authorization from Bonaldo S.p.A. is therefore strictly forbidden.

BONALDO

Bonaldo S.p.A. _ via Straelle, 3 35010 Villanova di Camposampiero (PD) Italy tel + 39 049.9299.011 bonaldo@bonaldo.it www.bonaldo.it